

# "Los Empleados Públicos deben dar el ejemplo"

— TEXTO EN PAGINA 8 —

## LA República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

VIERNES 12 DE JULIO DE 1963.

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2585 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

### LEA EN ESTA EDICION:

Circularán millones en estampillas (Pág. 10) — La marcha del colón es para bien de todos (Pág. 14) — Domingo sesionará Consejo Económico (Pág. 2) — Carretera San Marcos - San Pablo - Frailes (Pág. 8) — Entrega de permisos a vendedores callejeros (Pág. 14) — Concurso internacional de biografías (Pág. 17) — Delegados a Reunión Agropecuaria (Pág. 17) —

# ¡Golpe militar en Ecuador!



Presidente AROSEMENA... derrocado...

El Ejército sitió al Presidente Carlos Arosemena Monty en el Palacio Presidencial ayer, y se informó de inmediato que los militares habían derrocado a su gobierno. Un vocero del Ejército dijo que se decidió el golpe porque el Presidente de 43 años de edad, se emborrachaba con demasiada frecuencia en público. Tanques y tropas cercaron el Palacio según informó el vocero, con el propósito de derrocar a Arosemena. Un boletín de la Junta Militar formada después del derrocamiento, anunció que el país regresaría al gobierno constitucional tan pronto la normalidad retornara.

El Oficial de la Armada Ramón Castro, preside la Junta Militar de gobierno de cinco miembros que se constituyó oficialmente esta noche en Quito, anuncian las emisoras del Ecuador captadas en Bogotá. Arosemena llegó a Panamá.

Cuatro agentes comunistas según la AP, fueron detenidos en San Salvador después de las denuncias del Departamento de Estado de que elementos subversivos que parten de Cuba están infiltrándose en distintos países del Istmo. Entre ellos se dice que hay detenidos dos costarricenses. Detalles. — TEXTO EN PAGINA 18 —

## Autorizan donativos al San Juan de Dios

Los jefes de tres fracciones parlamentarias presentaron ayer un proyecto de mucho beneficio para el Hospital San Juan de Dios.

Se trata de una autorización a las instituciones autónomas, semi-autónomas y municipalidades para que puedan contribuir con la suma que quieran a las necesidades médico-quirúrgicas del principal hospital del país. El proyecto, firmado por los diputados Alberto Cañas, Virgilio Calvo y Francisco Ruiz pasó de inmediato a estudio de comisión.

## "ACTUE CONFORME A MI CONCIENCIA"

Preguntado el Sr. Ministro de Seguridad Pública sobre acusaciones que le lanzaran elementos de la Cámara Nacional de Transportes en reunión que éstos sostuvieron con el Director General de Tránsito el miércoles por la tarde, indicó el Ministro que: "—Doy más importancia al buen servicio a los usuarios y a la ley que a los intereses egoístas de cualquier empresario—".

Sobre las declaraciones que le imputa un vespertino en torno a la presencia de aviones rusos en nuestro país, indicó que era falsa ya que no había hablado con periodista alguno en la mañana pues se encontraba en Alajuela. — TEXTO EN PAGINA 14 —

## FINANCIACION CAFETALERA SE ANTICIPA

El Banco Central de Costa Rica atendiendo instancia de la Cámara de Cafetaleros acordó autorizar el inicio de la segunda etapa de financiación correspondiente al período 1963 - 1964. — TEXTO EN PAGINA 8 —

# Fallo legislativo contra el Contralor

Peligrosa amenaza se cierne sobre el Contralor General de la República en el informe de una comisión especial de la Asamblea Legislativa. Esta comisión recibió hace diez días el encargo de examinar la corrección del Contralor en cuanto a transferencia de partidas para jornales en Obras Públicas. La comisión tiene además pendiente una investigación general sobre ambos contralores. Fuentes autorizadas dijeron que el trabajo se dividirá para estudiar el punto concreto de la reforma presupuestal. Hoy vence

el plazo para entregar este informe. Anoche se proyectaba una reunión de emergencia de los comisionados, porque el diputado Francisco Ruiz sale mañana hacia Estados Unidos.

Y, se vaticina un veredicto contrario al Contralor Villalobos Dobles. La comisión observará que se quebró el artículo 81 de las Disposiciones Generales del Presupuesto, por parte de funcionarios del Ejecutivo, pero el Contralor resultaría copartícipe, por su obligación de revisión y refrendo.

## CURSO SOBRE PLANIFICACION

Costa Rica será la sede, del 17 de agosto al 15 de noviembre de este año, de un curso intensivo sobre técnicas de planificación que organiza la CEPAL, y el Instituto Latinoamericano de Planificación en colaboración con el CIEGA, DOAC y la ESAPAC.

Este curso será para funcionarios de los países de Centro América y es similar al que la CEPAL imparte en Santiago de Chile, indicándose anteriormente no se había logrado reunir en un mismo curso un grupo de tan valiosos profesores como el que impartirá las lecciones aquí.

— TEXTO EN PAGINA 14 —

## ACLARACION DETALLADA DEL BANCO CENTRAL SOLICITAN

"Me gustaría que el Banco Central, para ilustración de la ciudadanía y de los señores diputados, suministrara al país un detalle de los salarios que paga el Estado, productores de café, caña,

etc., cuya exportación en el año 61 alcanzó a \$ 81.800.000.00". Dice don Mario Amador Sibaja al Gerente del Banco Central.

— TEXTO EN PAGINA 14 —

## COSTA RICA ANTICIPO TRAFICO SUBVERSIVO

El cable del Departamento de Estado ha confirmado una información exclusiva suministrada por LA REPUBLICA hace dos meses.

El Servicio de Inteligencia a cargo del Capitán Gonzalo Araya había informado que los rojos estaban utilizando como puente la isla británica de Gran Caymán, al cerrárseles aparentemente la puerta en México. Los agentes de que se habla en el cable del Departamento de Estado fueron expulsados de Costa Rica luego de que se les identificó inmediatamente después de que ingresaron al territorio nacional. — PAGINA 14 —

## Reforma sobre Municipios y Juntas de Educación

"A la Asamblea vienen muchos asuntos de poca monta, que entran su funcionamiento y cuya tramitación sería más expedita por otras vías que no fueran los canales legislativos, en beneficio de las negociaciones que interesan a las Corporaciones Municipales y Juntas de Educación", dice el diputado Rodrigo Arauz al proponer una reforma de importancia sobre compra, donación, permuta, venta, hipoteca o arrendamiento de bienes inmuebles.

— TEXTO EN PAGINA 8 —

## VIENE MISION ISRAELI ECONOMICA

El primero de Agosto llegará a Costa Rica una Misión Económica Israelí de Buena Voluntad, que realiza un recorrido por los países de Centro América y Panamá.

Es posible que deje establecidos lazos comerciales ya que Israel quiere adquirir algunos productos agrícolas, entre ellos preferencialmente azúcar.

Ayer el Cónsul israelí Ing. Abraham Meltzer entregó al Presidente de la República don Francisco J. Orlich, una carta del Ex Premier israelí Sr. Ben Gurión, que se cree relacionada con la visita.

## Técnicos de la Refinería a Limón

Los cuatro ingenieros de Unión Texas Petroleum, División de Allied Chemical Corporation, que se encuentran en el país, parten hoy en el primer vuelo de LACSA hacia Limón a fin de localizar los terrenos convenientes para iniciar la construcción de la refinería de petróleo.

En horas de la tarde de ayer conferenciaron con el señor Ministro de Industrias, don Hernán Garrón, habiendo cambiado impresiones sobre este importante asunto. Allied Chemical y Refinadora Costarricense de Petróleo están muy interesadas en iniciar los trabajos rápidamente.

— TEXTO EN PAGINA 14 —

## Liderato Internacional de Costa Rica en café

Brillante posición adquiere Costa Rica en las negociaciones internacionales del café, por medio de los señores Antonio Orlich y don Guillermo Alfaro, miembros de la Junta Directiva de la Oficina del Café.

El Sr. Orlich como Vice-presidente de la Junta Directiva de la Oficina del Café, ha convocado a los países del bloque de la FE. DECAFE a una reunión el 22 de julio en Nueva York.

— TEXTO EN PAGINA 7 —



En la tarde de ayer el Sr. Ministro de Industrias don Hernán Garrón recibió la visita de los técnicos de la Allied Chemical Co que llegaron a Costa Rica con el propósito de localizar en Limón los terrenos para la instalación de la Refinería de Petróleo. En la gráfica los técnicos señores E. L.

Ekholm, Robert M. Woolfolk Jr., Barry Brokaw, y C. J. Towle, en compañía del señor Ministro Garrón Salazar y los señores costarricenses Lic. don Rodrigo Carrazo, don Victor Alberto Quirós Sasso y don Juan Edgar Picado.

# Columnas y Comentarios

## Chisporroteos

Al amigo nuestro que recopiló una antología de errores de imprenta, le diremos que nosotros no dijimos ayer "diputados son cascos" sino "diputados con cascos".

Una crónica sobre el leproso —bella crónica por lo demás— aparecida en La Prensa Libre, compara a una de las monjas que allí se sacrifican, con la Hermana San Sulpicio.

¿Habrá leído el autor de la crónica el libro de Palacio Valdés? La Hermana San Sulpicio es en la literatura, el prototipo de la monja que se sale del convento por amor.

¿Y por amor flamenco, que ya es decir!

Claro, que la cosa tiene su lado ridículo, porque el enamorado que induce a la Hermana a salirse del Convento se llama Ceferino.

Y cabe preguntarse: ¿Habrá mujer capaz de saltarse la tapia de un convento por un señor llamado Ceferino?

Un amigo que posiblemente está recopilando una antología de exageraciones propagandísticas,

cas, nos envía un recorde en que un cine de esta capital anuncia una película mexicana en episodios, que se llama "Los Tigres del Ring", como la mejor película del año.

En el semanario "Libertad" que publican los comunistas, aparece una crónica divertidísima, según la cual si Christine Keeler, hubiera vivido en el limpio ambiente (sic) del mundo socialista, en vez de ser una mujer ligera de cascos, habría sido una astronauta.

¡Milagros del socialismo, que ha logrado impedir —presumimos— que las mujeres sean ligeras de cascos!

Lo que no ha logrado impedir —y de eso hay pruebas— es que sean ligeras de cascos los agregados de la Embajada Soviética en Londres.

¿O es que el agregado de maras se reunía con Christine Keeler con el propósito de jugar San Selerin?

Bueno, que en este mundo se permite ser hasta comunista... pero ser tonto, eso sí que no se lo debían permitir a nadie.



### DEMOCRITO

Sólo a través de relatos fragmentarios y muy posteriores, en los que más de una vez se mezcla lo legendario, conocemos la vida de Demócrito, uno de los filósofos más originales del antiguo pensamiento griego. Se cree que nació en Abdera, en la costa tracia, y sobre ellos los autores se pronuncian casi con unanimidad. Fue discípulo de Leucipo y poseyó una buena educación, como nos lo demuestra su conocimiento de la ciencia y la filosofía anteriores y coetáneas. Durante su larga vida, viajó por los países de Oriente y permaneció algún tiempo en Egipto. No es probable que estuviera en Atenas como asegura alguno de sus biógrafos.

### DE REGRESO

De regreso a su ciudad natal, dedicóse a la enseñanza y al estudio. Su campo de actividad abrazó desde el mundo de la naturaleza al del hombre, y tanto en la amplitud de sus conocimientos como en el amor a la investigación científica fue un digno precursor de Aristóteles, del que difiere en las líneas fundamentales de su concepción filosófica.

Sus conciudadanos le honraron con el título de sabio, y fue tal la afición que puso en sus estudios, que se le atribuye la siguiente frase: "Prefiero hallar una prueba que llegar a ser rey de Persia".

### SUS OBRAS

De sus escritos, que fueron muchísimos, solo se conservan algunos fragmentos citados casualmente por autores posteriores. Gracias a ellos se ha podido reelaborar el pensamiento de Demócrito, uno de los más vigorosos personajes que han existido.

Su posición intelectual es la atomística, concepción de la que se le reputa fundador, junto con Leucipo. Demócrito combatió los principios de Anaxágoras, quien admitía tantas especies de substancias primordiales como especies diversas de cuerpos nos muestra la percepción sensible, y enseñó que sólo había una especie de materia o substancia fundamental, con una sola propiedad: la de llenar el espacio y ser impenetrable. Esta materia se hallaba compuesta de innumerables corpúsculos móviles, sumamente pequeños e imperceptibles.

### LOS ATOMOS

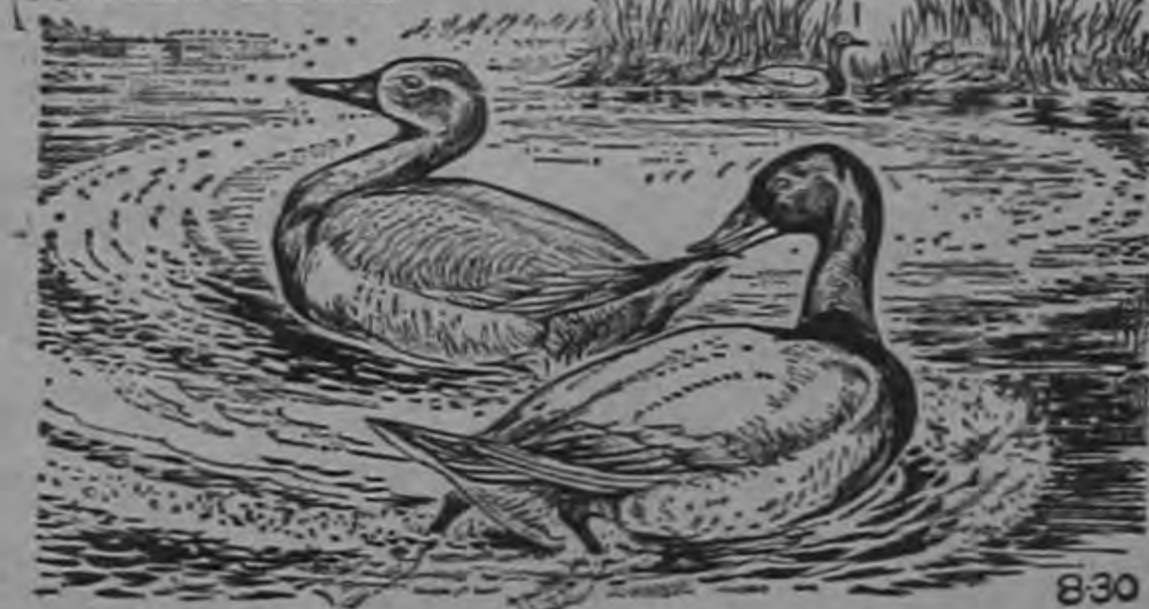
Cada uno de estos corpúsculos era atómico, o sea, que no se podía dividir, y se diferenciaba de los demás por la forma, magnitud, orden, etc., pero no por su casualidad; además, eran innatos e impercederos. De esta manera, Demócrito llegaba a la conclusión de que incluso el "espacio vacío" estaba formado por átomos.

La doctrina de los átomos de Demócrito, avasallada durante mucho tiempo por las concepciones peripatéticas, se ha mostrado de gran fertilidad. A ella se vinculan la renovación de las directrices científicas en la Edad Moderna y la explicación de los fenómenos fisicoquímicos que hoy se halla más acreditada entre los autores solventes.

(Tomado de Mil Figuras de la Historia).

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

### CABRIOLAS AMOROSAS



EL AMOR ENTRE LOS PATOS: EL NOVIO DA VUELTAS ARRASTRANDO A SU PROMETIDA POR LA COLA.



¡COMO PARA COMÉRSELA! EL CUERVO MARINO AGARRA A SU AMADA POR EL PICO Y LA MECE.

Distributed by King Features Syndicate

## CLAUSURA DEL CURSO DE NUTRICION Y HUERTAS

A las 6:30 de la tarde de hoy tendrá lugar en la Escuela Normal de Heredia la clausura del curso sobre Nutrición y Huertas Escolares, que han estado recibiendo desde el lunes los futuros maestros nor malistas. El intenso programa, que ha abarcado minuciosamente todas las materias relacionadas con esta importante actividad nutricional a través

de las huertas escolares, se ha cumplido con gran éxito.

En el acto de clausura de hoy estarán presentes el Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla, el Oficial Mayor de Educación Dr. Jorge Arce Centeno, los administradores del programa y altos funcionarios de los ministerios de Agricultura y Salubridad Pública.

## DONACION DEL GOBIERNO ISRAELI A ABANGARES

El Ing. Abraham Meltzer, Cónsul de Israel en Costa Rica, entregó valiosa cantidad de semillas de pinos y eucalyptos a funcionarios del ITCO, como una donación especial que el Gobierno de Israel le hace al pueblo de Abangares, en muestra de agradecimiento y simpatía por proclamar dicho cantón un programa de reforestación denominado Operación Israel.

Las semillas fueron entregadas a los Agrónomos señora Azhyadeé Salom de Harms y Carlos Franco, quienes por parte del ITCO proporcionarán a los abangareños el asesoramiento técnico necesario para sembrar los viveros y conservar en forma adecuada las repoblaciones forestales. En fecha próxima los Agrónomos Salom y Franco Viajarán a Abangares para hacer entrega oficial de la semilla y del mensaje de buena voluntad que el Gobierno y el pueblo de Israel envían a los habitantes de ese can

tón.

El Agrónomo Franco fue quien inició el proyecto de Israel en Abangares, cuando era profesor de agricultura en el Instituto Agropecuario de dicho lugar.

La Sra. Salom de Harms, En cargada del Programa Forestal del ITCO, manifestó que el valioso envío de semillas será de in calculable valor para la repoblación de los bosques de Abangares y un verdadero estímulo para la gran labor que en Costa Rica se espera llevar a cabo en el campo de conservación de recursos naturales.

Las semillas obsequiadas pertenecen a las siguientes variedades:

- Aucalyptus Multiflora
- Aucalyptus Camadulnensis
- Aucalyptus Maculata
- Aucalyptus Citriodora
- Capressus Sempervirens - variedad horizontalis.
- Pinus Halapensis
- Eucalyptus Umbellata

### ESQUELETO...



Decir "adiós" es un gesto. Amargo, Teatral y ridículo, pero lleva siempre un dolor. Se dice adiós al perder algo. La despedida no es un final... es el comienzo de un vagar sin rumbo a la búsqueda de lo que se quedó atrás.

Alejarse de las cosas amadas es cobardía. Se confiesa el temor ante la omnipotencia del amor, a los ojos llenos de lágrimas que nunca delatarán su existencia, a los labios temblorosos que se quedaron pidiendo un suave roce de furtiva caricia.

Pero hay que decir adiós... hay que renunciar... hay que dejar las ropas que cubrieron candorosas nuestro palpitar... hay que irse, lejos, lejos de uno mismo... para no recordar, para no saber por qué se vive... ni para qué.

## El domingo sesionará Consejo Económico

Para el domingo ha sido convocada por el Sub Director de la Oficina de Planificación Lic. Rodolfo Silva el Consejo Económico a fin de que sesione el domingo en Río Segundo, en la finca del señor Presidente de la República D. Francisco J. Orlich.

Se abocará el Consejo en esa oportunidad en el estudio de los planes para la transformación del Banco de Costa Rica en una corporación de desarrollo industrial, ya que esperan tener los planes listos para la semana próxima.

## \$ 4.000.000 para ensamblar vehículos japoneses en Perú

TOKYO, ENS (Exclusivo para LA REPUBLICA.) El ensamblaje de vehículos japoneses en Perú es un proyecto de realización a corto plazo, según se anunció en fuentes oficiales en Tokyo. Cuatro millones de dólares invertirá Nissan Motor Co en una

planta en este país, para montar en cooperación con una firma peruana una planta ensambladora.

En Chile, Nissan intenta crear una empresa conjunta, con capital doméstico, que se llamará Nissan Motor Chile Ltd.

**Editora La República Ltda.**

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.  
 Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA  
 Jefe de Información: ORLANDO NUSEZ PEREZ  
 Administrador: RAFAEL LEON BOLANOS

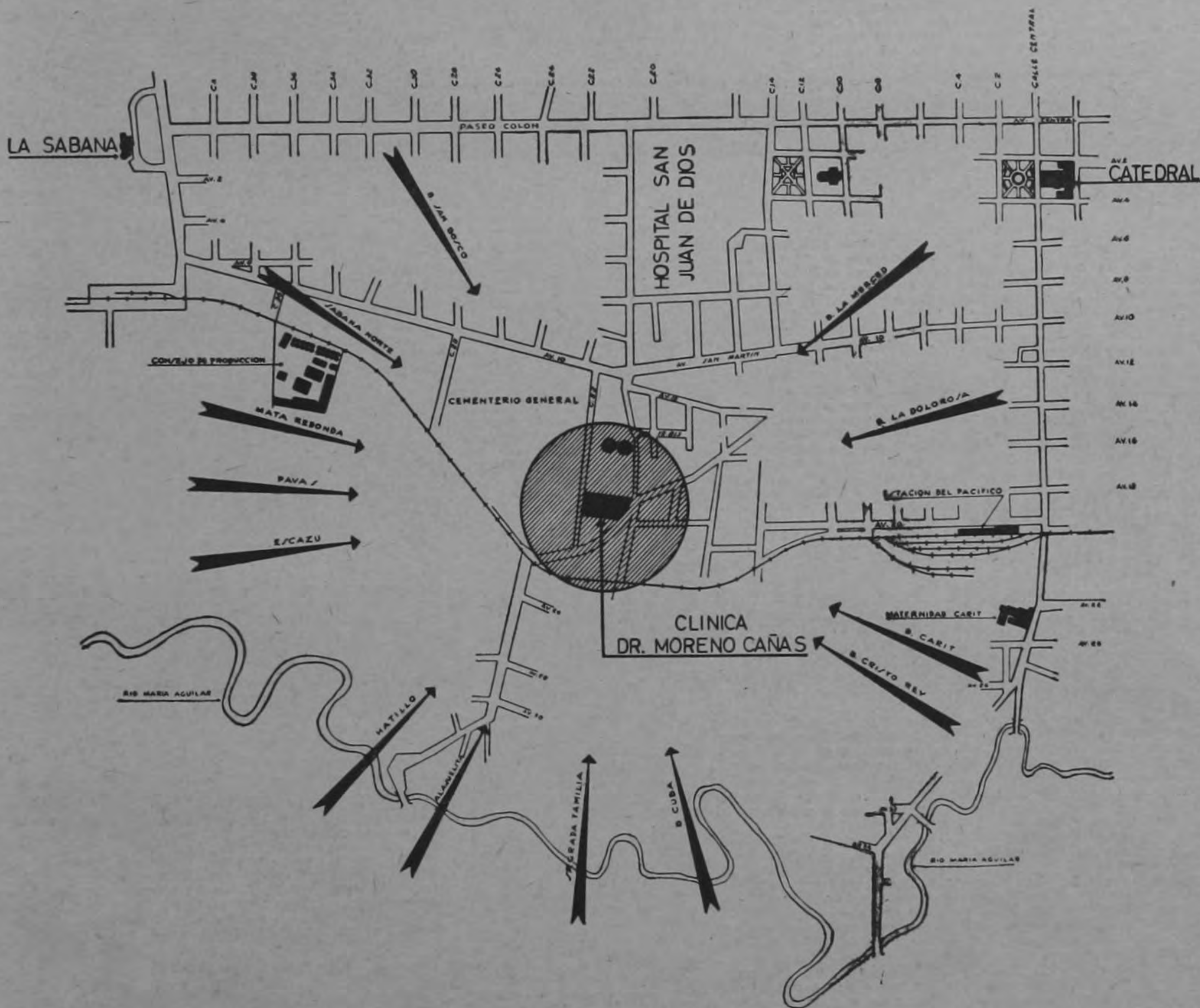
Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicates
- American Literary Agency
- Editores Press Service Inc.

Central Local: 1011 - 1014  
 Gerencia: 7294  
 Apartado 2130 - San José

TELEFONOS:

# A TODOS LOS ASEGURADOS DE LA ZONA COMPRENDIDA DENTRO DE ESTE GRAFICO:



A PARTIR DEL 10 DE JULIO DE 1963 SE INICIARA LA ADSCRIPCION DE LOS ASEGURADOS QUE SERAN ATENDIDOS EN LA CLINICA "RICARDO MORENO CAÑAS".

### Señor Asegurado:

Si usted reside en la zona comprendida en este gráfico, debe presentarse a la Sección de Afiliación de las Oficinas Centrales de la Caja, para que sea adscrito como futuro paciente de la Clínica "Ricardo Moreno Cañas", acompañado del Carnet de Identificación y de su cédula de identidad.

## CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL



# Se mantuvo supresión de embajadas en Dominicana e Israel.

Reseña de una sección importante ayer en la Cámara Legislativa.

Edwin Muñoz pide revisar "la votación" del miércoles sobre la moción Garro Jiménez, que eliminó las partidas para embajada en Israel y Dominicana.

El Secretario Castro Hernández dijo que en concepto suyo la moción no tuvo los dos tercios parlamentarios. Alejandro Galva estima que la revisión como es planteada resulta improcedente, porque la moción tuvo votación normal y abundante. El Presidente Rafael París da trámite a la revisión, estiman-

do que los diputados tienen reglamentariamente derecho a pedir revisión de "cualquier asunto".

Muñoz Mora, gestor de la revisión, comenta que cosas distintas son los gastos superfluos de los gastos necesarios. "Hablar de crisis fiscal no debe llegar a la histeria", dijo.

Rodolfo Solano salió en apoyo de la revisión. Estima que la nota enviada por el Canciller da base suficiente para autorizar las discutidas embajadas. Su tesis general es eliminar los nombres de las embajadas; autorizando la partida y que el Canciller señale su decisión. El memorandum del Ministro Daniel Odu-

ber indica que hay sumas sobrantes en las embajadas de Guatemala y Perú. Además de lo correspondiente al consulado dominicano al sustituirlo la embajada. Entonces con esos recursos —sin nuevos gastos— alanza para Israel y República Dominicana.

## ISRAEL Y COSTA RICA

Los diputados Cristian Tattenbach y Luis Castro realizaron cálidas intervenciones elogiando el nacimiento y desarrollo del Estado de Israel; estiman que es necesario para el país estrechar relaciones con la joven república que ya de hecho tiene in-

tenso intercambio técnico y cultural, especialmente con jóvenes costarricenses. La defensa más vehemente fue en cuanto a la embajada en Tel Aviv.

Ruiz Fernández declara que de haber estado presente habría votado la supresión, no por creer innecesarias las embajadas, sino en el afán de economizar. En cuanto a la revisión cree improcedente a estas alturas. Esto interpone un complejo caso reglamentario, sobre el número de votos que se necesitan y la prueba de su existencia. Ramos Valverde estima también que la revisión es tardía; agrega que además necesita dos tercios de votos. El Presidente de la Asamblea no piensa así: su tesis es simple mayoría, por que la revisión sólo pide volver a conocer de un asunto. Entonces Ramos apela y el asunto tiene otro nudo. Se desepreda cuando la apelación es rechazada por mayoría. Seguimos adelante. Ruiz Fernández considera

que es mayoría simple la de revisar, pero el problema serio lo ve en cuanto a los fines de la moción "dejar nulo un acto válido de la Asamblea, suprimiendo las embajadas", con un procedimiento errado y peligroso antecedente en su criterio. Es decir atacando "la votación" y no la moción de fondo. Fernando Salazar replica que el reglamento no hace distinciones. Habla de cualquier declaración o actos de la Asamblea. La difícil discusión varió un tanto cuando el diputado Muñoz cambia su moción por una revisión directa contra la supresión. Viene otro debate reglamentario que terminó y todo el asunto, cuando el proponente retira su revisión.

De modo que se mantuvo firme la supresión de las embajadas en Dominicana e Israel. Poco después es derrotada una revisión de Suñol Leal, tratándose de reforzar prestaciones legales, con lo ahorrado en la discutida supresión diplomática.

## ... Asamblea Legislativa ...

### Fracasa interpelación al Ministro de Salubridad

Los diputados Ramos Valverde y Arauz Bonilla pidieron interpelar al Ministro de Salubridad Pública para que explique la situación existente en el Hospital de Puntarenas. "El Ministro comparecería personalmente."

Solano Orfila interrumpió para expresar vehementemente que ya era mucho "La Ley del Ministerio de Transportes. Son las siete de la noche —dijo— y seguimos con proposiciones de escasa ventaja para el país. En tre tanto se pospone un asunto que trae día tras día, inútilmente a los trabajadores, pasa el tiempo y se pierde sin resolver lo verdaderamente importante."

La discusión sobre la interpelación sigue adelante. Ramos argumenta sobre textos legales y

su creencia de que entonces el Ministro sería participe de un voto de censura al Ministro de Salubridad. Guerra Baldares: "Mi criterio personal es que la persecución contra el médico director en Hospital de Puntarenas ya raya en lo ridículo y grotesco." Arauz fue más severo al "denunciar al Ministro, a la Junta por una persecución que ya está afectando a la ciudadanía de Puntarenas. A uno que tiene una talabartería. Hacen cosas diferentes a lo que la oposición seriamente quiere cumplir el mandato del pueblo. Hoy tenemos la situación de dos directores en el Hospital San Rafael. Su carga fue de frente."

Castro Hernández vota en contra "por el desorden que ha sido siempre el Hospital de Puntarenas. Nada haríamos si por cualquier cambio —además— llamamos a los ministros."

Hernán Chaverri no quería intervenir. Lo hace por acción de Guerra y Arauz. "No es cierto —dice— que por política se quitó al Dr. Brenes Guzmán. La anterior Junta renunció. La nueva Junta tiene el señor Eduardo Angulo, que no es de nuestro partido, pero tiene alto espíritu cívico. El Hospital de Puntarenas está en esas condiciones por la mala administración del director Brenes Guzmán. Los enfermos de Puntarenas tenemos que ir a otros hospitales. Eso viene desde hace años. La nueva Junta encontró que el director estaba mal nombrado."

Puesta a votación, la interpelación fue derrotada.

### Reformar presupuestos y revisión por descentralización

El diputado Suñol Leal propuso que los diputados abogados Alberto Cañas, Francisco Ruiz y Virgilio Calvo, que analicen la conveniencia para que la Contraloría tenga su anterior atribución de reformar presupuestos de instituciones autónomas.

Razonó el proponente que el presupuesto de la COPEDEVA ha sido la gota que rebasó su inquietud en esta materia. Votamos \$200.000.00 a la Junta Portuaria, creyendo que sería para realizar trabajos necesarios, y no para recetarse altos sueldos. Dijo Suñol.

El Diputado Ortuño señaló que sucesivamente se ha venido restando funciones a la Contraloría, en cuanto a las instituciones autónomas que llegan has-

ta a reformar sus reglamentos para burlar una objeción de la Contraloría. Está enteramente de acuerdo para volver al sistema antiguo o perfeccionarlo. Agrega que hay ya desorden en el sistema descentralizado. Por ejemplo, con la Dirección de Bienestar Social, un departamento del Ministerio de Trabajo que es un ente autónomo absoluto. Está la Oficina de Café, el SNAA que sólo se diferencia por el nombre; amén del Banco Central, la Universidad, que son entes super autónomos. "Creo que hay total anarquía con estos pequeños estados en Costa Rica. También la comisión estudie esta situación. La petición fue aprobada."

### COMISION PARA EXAMINAR REFORMAS AL CODIGO PENAL

Los diputados Rodrigo Arauz, Cubillo Aguilar y don Virgilio Calvo Sánchez solicitaron a la Asamblea integrar una comisión ad-honorem de la Cámara con asesores del Colegio de Abogados y de la Escuela de Leyes, y la Corte Suprema de Justicia para revisar el Código Penal y presentar las reformas que la época demanda.

Intercala su protesta por la negativa de la Corte a realizar este trabajo, que estima urgente. "Que sea entonces esta Asamblea —dijo— la que haga este servicio al país."

Don Eduardo Viquez manifestó serias dudas sobre la capacidad de la Asamblea para entrarle a una reforma penal, que él considera debe hacerse por personas muy especializadas. Además de que los diputados es-

tamos sobrecargados de trabajo, sobre todo los abogados "que ya no tenemos ni tiempo para nuestras pequeñas oficinas personales." Sugiere que el trabajo lo haga el Poder Ejecutivo o la Corte con una partida específica.

El representante Arauz Bonilla apoya la petición del licenciado Calvo Sánchez señalando que la comisión tendrá delegados penalistas de la Corte, Facultad de Derecho y Colegio de Abogados.

Los diputados Joaquín Garro y Luis Castro, exponen dudas. Don Virgilio replica que es la única forma de un trabajo precedente. En la práctica —dice— son los asesores los que propondrán las reformas y la Asamblea actuará como coordinadora. La propuesta fue aprobada.

### SNAA concluye trabajos en "Calle Porras"

En el importante sector llamado "Calle Porras" de Desamparados, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado ha terminado, según las referencias que nos ofrecieron en las oficinas centrales de ese organismo, varios trabajos que se realizaron con el propósito de mejorar el abastecimiento de agua al vecindario. En la actualidad los residentes en dicho sector están recibiendo mayor cantidad de agua para sus necesidades.

Al mismo tiempo, se nos dio la noticia de que se han iniciado trabajos de cambio de tubería de diámetros mayores en otro sector de Desamparados nos referimos a Calle Robles en donde vive un buen número de familias que han tenido dificultades en el abastecimiento de agua potable. Dentro de unos pocos días los problemas existentes habrán sido solucionados.

### REVISION EN LO DEL EQUIPO MUNICIPAL DE LIMPIEZA

Un proyecto de la Municipalidad de San José sigue en apuros. Es el que pide autorización para emprestar más de un millón de colones, para comprar moderno equipo de limpieza. En la Comisión de Asuntos varios fue inicialmente aprobado, luego de ser paralizado en la sesión plenaria. Pero, una revisión pas-

da el martes en sesión extraordinaria volvió a detener el proyecto. Ayer se decidió dar audiencia para el próximo martes a la importante empresa Servicios Unidos uno de los posibles licitantes en caso de llegar a concretarse la compra de tal equipo de limpieza.

### Prioridad al Hospital de Puntarenas

Señor Diputado Rafael París Steffens Presidente, Asamblea Legislativa San José.

(Copia Lic. don Rodrigo Fournier Guevara, Gerente de la CCSS, San José).

"Nuestro querido puerto tiene derecho a contar con un moderno Hospital construido y administrado por el Seguro Social.

El pueblo lo pide y lo quiere, por eso le solicitamos dar prioridad al proyecto de ley que contempla el traspaso de terrenos para dicho Hospital."

Atentamente, José D. Aguirre A. Alvaro Zúñiga G. Jesús Soto Uribe, Alberto París Steffens, Rubén Umaña González y veintiseis firmas más.

### Varios heridos al estrellarse un autobús

En las inmediaciones de la Iglesia Santa Teresita se produjo percance en los medios de transporte al estrellarse contra un árbol el autobús placa SJB-366, que conducía Antonio Barboza Chinchilla.

Las autoridades informaron que el vehículo sufrió destrozos de consideración y que resultaron heridas las siguientes personas: María Julieta Rodríguez, Ramón Luis Román Valenciano, José Joaquín Cubero Moscoso y Víctor Torres Hernández. Los heridos fueron atendidos en el Hospital San Juan de Dios. El chofer declaró que al vehículo se le rompieron los frenos.

### Terna para Directiva Oficina Café

Julio 11 de 1963 Lic. don Bernal Jiménez, Ministro de Hacienda P.

Señor Ministro: De acuerdo con su atenta comunicación N 9695 de 8 de este mes, la Junta Directiva de la Cámara de Cafetaleros acordó enviar a Ud. las siguientes ternas para la designación de representantes suplentes de beneficiadores y productores en la Directiva de la Oficina del Café:

- Beneficiadores:  
 1—Don Ramón Aguilar Facio  
 2—Lic. don Claudio Castro Tossi.  
 3—Don Edgar Sánchez Cortés  
 Productores:  
 1—Don Alberto González Tau rel.  
 2—Don Julián Mateo Herrero  
 3—Lic. don Luis D. Tinoco Castro.  
 Muy atentamente,  
 Ernesto Rohmosey G.  
 Secretario



EMPLEADOS de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz hacen muchos años posaron alrededor de uno de los vehículos que les servía de transporte. Entonces las oficinas estaban al costado ceste del actual Banco Nacional. A la izquierda puede verse en la ventana el nombre del Dr. Jorge Vega, cuando tenía allí su despacho.



Los jóvenes modernos, deportistas por ejemplo, siguen la corriente moderna aún en las gasolinas. Ellos prefieren SHELL. Es placentero entrar a sus modernas estaciones de servicio; ser atendidos por los bien entrenados operadores de SHELL; llenar el tanque con la científicamente mezclada SHELL con-ICA, la última palabra en gasolinas modernas.



**LA PROGRESISTA SHELL PARA LAS PERSONAS PROGRESISTAS**

**VIVA  
JOVEN  
VAYA  
CON  
SHELL**

## PROYECTO SOBRE PARQUE Y HOSPITAL EN PUNTAREÑAS

Comisión Legislativa está trabajando en un importante proyecto para la ciudad de Puntarenas. Es el proyecto tendiente a autorizar al Seguro Social para construir un Hospital y al Instituto Costarricense de Turis

mo, para construir un parque también en Puntarenas.

El proyecto está en la Comisión de Asuntos Varios, que ayer comenzó a estudiarlo, pero no se llegó a una decisión.

## Apuran empréstito con Agencia Internacional

La Comisión de Asuntos Económicos en la Asamblea Legislativa; pidió y obtuvo una dispensa de trámites para apresurar la autorización que permita al Poder Ejecutivo contratar empréstitos de 7.6 millones de dólares con la AID, Agencia Internacional de Desarrollo. Argumentaron que este proyecto servirá

para solventar notablemente la crisis fiscal en este año y en 1961. Se destinaria a subvenciones con entidades de servicio social; ICE e INVU.

El representante Solano Orfila expresó elogios para el actual Gobierno estimando que ha conseguido un crédito en excelentes condiciones como son

el interés de 0.75 por ciento y plazo de cuarenta años. Rogelio Ramos salió al paso replicando que la administración Echandi logró uno similar para el Plan Vial, con plazo de cincuenta años.

Tarde de la noche el proyecto se aprobó en primer debate.

# Otro golpe militar en América

El Ejército acaba de expulsar del Poder al Presidente ecuatoriano Carlos Julio Arosemena y Monroy y se ha hecho cargo del gobierno, mediante la creación de una Junta Militar.

Un golpe militar más que se suma a la cadena, que parece interminable, y que sirve para dar en círculos extranjeros, fisonomía grotesca a la política en Latinoamérica.

Por encima de toda consideración, condenamos el golpe castrense que pone en crisis nuevamente la democracia en el país amigo. Pero al hacer el comentario, queremos poner de relieve unos cuantos antecedentes, que pueden servir para ilustrar el ambiente negativo en que tiene su origen.

Cuando el Presidente electo del Ecuador José María Velasco Ibarra, trató de poner en marcha un estricto programa para atajar los males económicos del país, imponiéndole una mayor tributación para cubrir los compromisos fiscales y lograr la ejecución de obras vitales, se desató un torbellino de oposición, y los políticos ávidos de poder, creyeron llegada la hora de apoyarse en factores militares y aprovechando el descontento, tomar el Poder.

La violencia de aquel año de 1961, dio por resultado que la Fuerza Aérea atacara a Quito con sus aviones obligando al Ejército a aceptar la expulsión de Velasco Ibarra, y determinando la subida a la Presidencia del entonces Vice Presidente Carlos Julio Arosemena.

Velasco Ibarra marchó al exilio. Arosemena, con la enemiga del Ejército y apoyado por la Fuerza Aérea y sectores políticos extremistas, tomó las riendas de la gobernación.

En sus primeras declaraciones de aquellos días —para complacer ciertas fuerzas que le apoyaron— Arosemena defendió con vehemencia un viaje que había hecho a Rusia, y abogó por amistosas relaciones con la Cuba comunista de Fidel Castro.

Luego, las presiones de sectores deter-

minantes, del Ejército y la sociedad, le hicieron romper con Fidel Castro, tratando de evitar su caída.

Pero sobre aquellos cimientos falsos no podía apoyarse su gobierno. Mucho más si al conflicto creado se agregaba el de su conducta personal, mil veces debatida en público por sus opositores, que le acusaban de excesos en el uso de licores, lo que promovió sonados incidentes.

Fuertes movimientos políticos, trataron de desposeerlo de su investidura mediante juzgamiento del Congreso, pero Arosemena maniobrando, consiguió siempre los votos necesarios en el Poder Legislativo, como para permanecer en la Presidencia.

Ahora las pugnas se hicieron más tirantes, y a las críticas el Presidente respondía con el desprecio.

Todos estos antecedentes sirvieron para que hoy, jefes militares de las tres armas, hicieran irrupción en el Palacio Presidencial de Quito, deponiendo al Presidente Arosemena, y llevando al ánimo del Continente una nueva zozobra.

Cuando se logra salir de la presencia militar encaramada en el Poder público, como en el caso del Perú, o el más reciente de Argentina, que parece toma rutas civilistas, aunque la mano militar siga siendo determinante, surge un nuevo revés.

Mientras tanto, los pueblos se revuelven airados en busca de mejores destinos, y la Alianza para el Progreso hace inauditos esfuerzos por acelerar el arribo a metas de bienestar económico y social... Para que, cuando menos se espera, el uniforme sea quien decida y justifique su irrupción en el gobierno con los antecedentes de prevaricación, incumplimiento y poca seriedad en el gobierno que muestran algunos mandatarios.

Para que nos sigan llamando en los círculos determinantes de los Estados Unidos y aún de Europa, "tierra de golpes militares..."

## PROTECCION SINDICAL

He buscado con cuidado cuál es el peor enemigo del pueblo y siempre he encontrado como tal, al pueblo mismo. Descarriada su conciencia por sus propias flaquezas como por las circunstancias no ve más allá de su miseria y huyendo de ella cae en el hoyo de la disociación, y ahí araña y grita como gato encerrado pero sólo para rasgar y confundir más a los que están juntos pero no unidos en sus problemas. Muchos de los económicamente bien situados, insensibles y temerariamente, no tratan de superar este cuadro y mantienen las circunstancias del espectáculo, pretendiendo darle perfil natural elaborando arquitecturas fijas y artificiales como lógico ambiente; miran la dolorosa lucha circense en que el aplauso sólo cae sobre el luchador más cruel o favorecido por la ciega fortuna; pero los vencedores no son siempre los mejores. Hasta Nietzsche, se sentiría confuso ante este espectáculo, pues el genial inmoral tenía reservada una meta idílica digna a hombres superiores, según él. Una sociedad en tales circunstancias es una sociedad ciega que puede hacerse explotar por un golpe del destino, destrozando lo que

es bien y alegría para algunos pero no para todos o siquiera los más.

Yo no soy obrero, pero tampoco un traidor a ninguna clase o grupo. Si ahora monto al Rocinante es por amor a un sano progreso y por tanto beneficioso a todos. El abogar por el progreso de los económicamente sujetos y de los desvalidos no es capacidad única de audaces revolucionarios en momentos históricos oportunos o de los que no están comprometidos entre la espada y la pared por el pan de cada día, debe ser valiente y patriótica tarea diaria para los no cegados ni por odios, cálculos o ignorancia.

Llega de nuevo al frente, después de 5 años de tensiones y escaramuzas, un proyecto de ley que yo llamaría protección sindical. Trae un error táctico cual es la palabra inamovilidad que se le ha asociado infortunadamente, pues de lo único que se trata es de forjar una trinchera en los terrenos del sindicalismo para frenar acciones patronales del movimiento sindical. Es decir, las causales del despido justificadas seguirán siendo, sin distinción las mismas para todos los trabajadores

En verdad la guerra de clases la inicia el sector social que antepona su interés al progreso integral de la nación. Las grandes empresas han venido siguiendo una estrategia inteligente pero mala, al purgar en sus cuadros de trabajadores a todos aquellos que con nobles inquietudes dan vida al sindicalismo, siendo así esas empresas o patronos los responsables de que los sindicatos sean centros de caciquillos vividos y de elementos descontentos y peligrosos y no un movimiento que dé vigor y salud a nuestra sociedad hoy tan necesitada de estímulo, y esto lo digo en su más alta y valerosa aceptación. Estimulos en el orden moral como lo serían el reconocimiento y la confianza a la responsabilidad obrera para forjar junto con otros sectores sociales y con suficiente autoridad, el destino socio-económico común de la nación o cuando menos, tener en ésta una posición robusta que haga sentirse a todos comprometidos solidariamente en ese destino. Muchos empresarios o patronos desean a trabajadores simplemente contentos como animal rumiando, sin prever que pueden rumiar también odios y teorías contrarias a nuestro

# RADAR

**N**O estamos de acuerdo con la supresión de las dos Embajadas que la Asamblea Legislativa estimó oportuno suprimir...

Sobre todo, la Embajada de Costa Rica en República Dominicana, es una necesidad. También tiene grandes ventajas la de Israel, por las estrechas relaciones del actual gobierno con aquel país, pero hoy queremos comentar en detalle el primer caso: el de la Embajada de Costa Rica en República Dominicana.

El primer término, fue este país uno de los que más ardorosamente combatió la dictadura trujillista, y tribuna permanente en defensa de los derechos conculcados a los dominicanos.

Fue San José el lugar sede de la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores del Continente, convocada por la Organización de Estados Americanos, donde se acordaron las medidas que al fin dieron al traste con el sistema imperante en aquella tierra...

El Primer Presidente electo en esta nueva etapa de libertad, resultó ser Juan Bosch, que a más de haber estado exilado en Costa Rica, tiene estrechísimas vinculaciones con nuestros principales hombres públicos...

Se dirá que estas son razones de índole espiritual... Nosotros le damos a estas razones alta jerarquía. Pero hay otros argumentos de geopolítica que son muy atendibles.

La República Dominicana está en el área caribeña formando parte de una cadena de países que son: el Istmo Centroamericano, Venezuela y las Islas del Caribe donde la Dominicana está enclavada.

Ha seguido atentamente el Presidente Bosch el desarrollo de los planes de Integración Centroamericana y creación de un Mercado Común, y ha expresado sus deseos de formar parte de estos planes.

Esto traería una mayor expansión de nuestro comercio, y el fortalecimiento del Mercado Común por el que se trabaja.

Daría por resultado este acercamiento con la República Dominicana, el fortalecimiento de la defensa de los intereses de esta área, porque la unidad económica lograría la creación de un frente político defensivo, que actuaría en bloque y tendría indudable peso.

Agregamos a todo esto que la ideología democrática del gobierno con sede en Santo Domingo, muestra características afines al que tiene su establecimiento en San José...

Vale la pena pues, que con un poco de sacrificio, se abra una Embajada costarricense en tierras de Quisqueya... Eso traería indudables beneficios para ambos países...

*Roldán*

orden social.

A través de todos estos proyectos de reformas sociales podemos ver con una satisfacción casi platónica, que nuestra clase dirigente es todavía abierta y la constituyen los que por su poder económico, capacidad intelectual, habilidad profesional, por otros méritos o sólo por el hecho de ser "bien nacidos", pueden dar vigor a la patria. De todos estos sectores, el más poderoso, el que marca el ritmo es el primero, y éste es el que se está dejando desorientar en forma metódica y doctrinal por una entidad organizada al efecto. El peligro es evidente dada la situación mundial. Esta desorientación podría herir nuestra idílica estructura social y degenerar hacia una división de clases dolorosa y repugnante como en otras naciones. Si la plutocracia se divorcia de la clase dirigente, dudo que vuelva a ser gobierno o lo será con la ayuda de la corrupción, sufriendo el peligro de que se transforme en indisciplinado sector social, fácil blanco de los que desean su amputación.

Hoy que la constante mayor proximidad de las naciones desarrolladas con las que no lo son es un peligro a la estabilidad social, la colectividad debe organizarse en forma efectiva para hacer frente a todos los problemas, y no debe permitirse a la clase media el transformarse en puente de anodinos que muchos creen idílicos para liderazgos, pues así como presiento que cuanto más cara de bueno tiene el tonto, más peligroso es, también creo que si los poderes públicos y todas las organizaciones sociales no poseen verdaderos dirigentes, mayor es el

peligro de las amenazas a nuestra estabilidad. Es triste ver a elementos de la clase media que es el alma de la democracia, llenarse del egoísmo del naufrago en su tabla después de alcanzar una posición desahogada; pero no hay todavía naufrago fuera del que han sufrido en su alma los más nobles sentimientos de solidaridad. El naufrago estará a la vista o ya se ve en Cuba, si se desahogan los movimientos populares. Muchos ciudadanos aprovechan su desahogo, su dinamismo y conocimiento de la realidad no sólo para representar una situación idílica que sólo a ellos concierne, sino para frenar todo movimiento que trate de enlazar mejor en la maquinaria social de la nación a sectores que se quiere tener en un simple nivel vegetativo. De la burguesía o clase media deben salir líderes y defensores de los sectores populares y moderadores en el diálogo con los fuertes intereses; ésta será su más esforzada y delicada misión histórica. Si es claro que la mayor parte de la clase media puede ser veleta del dinero, también lo podría ser de fuerzas políticas contrarias a nuestro sistema de producción. Por esto creo, entre muchas otras razones, que sin miedo debe crearse una atmósfera de confianza y estímulo alrededor de los organismos obreros para dar a la democracia otro bastión y hacerla más integral. Si el sindicalismo no se desenvuelve con más brío será porque todavía no ha recorrido el tiempo suficiente desde los dramáticos días de su inicio; quizá esa digna y constructiva forma de asociación

# LIDERATO INTERNACIONAL DE COSTA RICA EN CAFE

El Vice-Presidente de la Junta Directiva de la Oficina del Café don Antonio Orlich Bolmarich, en su calidad del Grupo Interamericano ha remitido telegrama a todos los países del bloque de FEDECAME, con vocándolos a una reunión el 22 de julio en Nueva York. Se resolverá sobre la continuidad futura del grupo y la política latinoamericana ante la próxima reunión de Londres.

El telegrama ha sido dirigido a Arturo Gómez Jaramillo, Colombia; Luis Beltranenea, Guatemala; Fernando Montes, Honduras; Marcos Uscoyovich, Ecuador; N. Ferrero Brasil; Alvaro Ernesto Martínez, San Salvador; José María Sánchez, Panamá; Luis Rivera Santos, Puerto Rico; Oficina Nacional del Café, Haití; Instituto Cubano de Estabilización del Café, I. N. R. A. Cuba; Henry López Penha, Santo Domingo.

A todas estas distinguidas personalidades, que ocupan los puestos más importantes en sus respectivos países en cuestiones de café, recomienda especialmente el señor Orlich coordinar asistencia a esta reunión con delegados gubernamentales que asistirán a Londres.

El telegrama, remitido el 5 de julio, ha sido contestado ya afirmativamente por algunos países, entre ellos Guatemala y El Salvador.

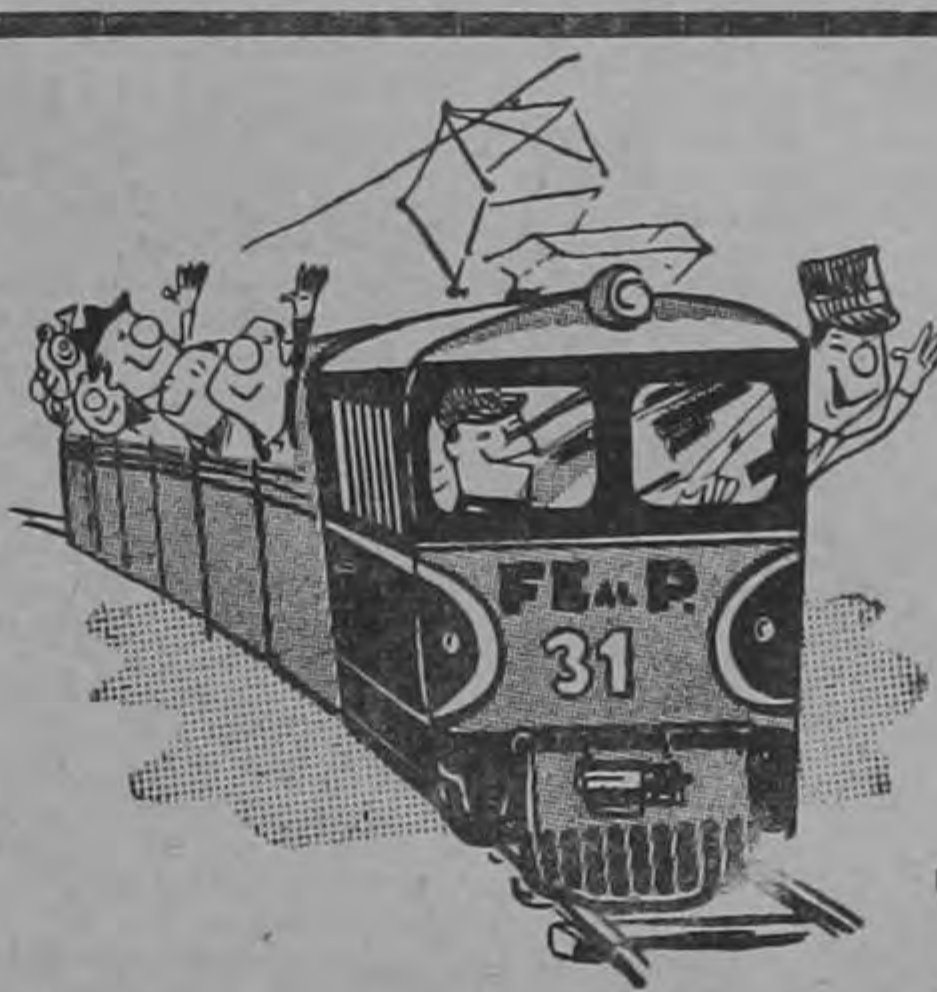
No obstante Costa Rica sigue sin ratificar el Convenio Internacional del Café. El redactor es especializado de "La República", a cargo de la columna "Temas Cafetaleros" visitó la Asamblea Legislativa a efecto de determinar el estado de la tramitación del citado documento. Conversando con varios diputados pudo advertir que la ANFE ha causado un ambiente de desconfianza hacia ese trascendental documento, en vías de ratificación, por medio de una gacetilla publicada en su columna de "La Nación", afirmando que Costa Ri-

ca tendrá que sacrificar unos 40 millones de colones de exportaciones que todavía no se sabe como van a ser financiadas. Se comentó que ni la ANFE ni la Oficina del Café habían dado suficientes explicaciones.

Las impresiones recogidas en la Oficina del Café, en conversación con altos funcionarios de esa dependencia demuestran que es urgente la ratificación del Convenio Internacional del Café por parte de Costa Rica. Principalmente, por cuanto nuestro país, con gran sacrificio ocupa hoy el liderato en las negociaciones internacionales.

Tan elevada distinción, como la que ha merecido con Antonio Orlich Bolmarich, le ha correspondido a don Guillermo Alfaro. La Organización Interamericana del Café ha cursado telegrama al Gerente de la Fedecame en El Salvador invitando al Presidente de esa organización Luis Rivera Santos, Sub Gerente de Agricultura de Puerto Rico, junto con el señor Alfaro Solano y el señor Ricardo Rodríguez de Guatemala a asistir a una reunión extraordinaria de la Asamblea General de la Organización Interamericana del Café en París, el 25 y 26 de julio, para discutir asuntos de mutuo interés con prioridad a la reunión del Consejo de Café en Londres. Igualmente, la invitación ha sido cursada al Gerente mismo de Fedecame, don Agustín Ferreira. Si otros países han ratificado ya el Convenio Internacional del Café, nuestros delegados que ocupan posición destacada en el Grupo Latinoamericano, verán afectadas sus gestiones por cuanto Costa Rica no lo ha hecho.

Costa Rica se encuentra, indudablemente, en posición de liderato a través de los señores Miembros de la Junta Directiva de la Oficina del Café, don Antonio Orlich B. y don Guillermo Alfaro Solano que posiblemente integrarán la delegación nuestra.



## A GOZAR AL PUERTO FESTEJOS CIVICO-RELIGIOSOS DE LA "VIRGEN DEL MAR"

13 - 14 - 15 DE LOS CORRIENTES

TRENES TODOS LOS DIAS A DIFERENTES HORAS

| DE SAN JOSE A PUNTARENAS |            |
|--------------------------|------------|
| — SALIDAS —              |            |
| SABADO 13                | 3.01 a. m. |
|                          | 7.01 a. m. |
|                          | 8.30 a. m. |
|                          | 9.15 a. m. |
|                          | 3.01 p. m. |
|                          | 3.15 p. m. |
| DOMINGO 14               | 5.15 p. m. |
|                          | 7.01 a. m. |

| DE PUNTARENAS A SAN JOSE |            |
|--------------------------|------------|
| — SALIDAS —              |            |
| DOMINGO 14               | 3.01 a. m. |
|                          | 6.15 a. m. |
|                          | 9.01 a. m. |
|                          | 2.30 p. m. |
|                          | 3.01 p. m. |
|                          | 5.01 p. m. |
| LUNES 15                 | 5.30 p. m. |
|                          | 6.01 p. m. |
|                          | 3.01 a. m. |
|                          | 6.15 a. m. |
|                          | 3.01 p. m. |
|                          | 9.01 a. m. |
|                          | 6.01 p. m. |

El martes 16 se correrán los mismos trenes que el lunes 15.

Consulte el horario de otros días llamando a los teléfonos 3400 y 5612

VALOR DEL PASAJE IDA Y REGRESO

₡ 15

Niños menores de 2 años NO PAGAN PASAJE. Niños de 2 a 10 años pagan MEDIO PASAJE

DISFRUTE LAS VACACIONES VISITANDO PUNTARENAS, VIAJE BIEN, VIAJE EN TREN!! LLEGUE DESCANSADO Y... DISFRUTE MAS!!

FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

EMPRESA NACIONAL DE SERVICIO PUBLICO

## PARA EL 16 NO HAY JORNALES EN OBRAS PUBLICAS

Los trabajadores del Ministerio de Obras Públicas se acercan a otra situación difícil en cuanto al pago de sus jornales. En un telegrama recibido por la Asamblea Legislativa el Oficial Mayor del MOP, don Luis Gon-

zález, comunica este caso. Concretamente dice que para el 16 no hay dinero. Pide que se tramite pronto un proyecto presupuestal, que daría al Ministerio unos tres millones de colones para la partida de jornales.

## Hacer efectiva subvención autorizada

El Ministro de Economía y Hacienda Lic. Jiménez Monge ha enviado al Director General de Deportes Sr. Escarré, la carta siguiente:

vidor,

BERNAL JIMENEZ M. ...  
Ministro de Economía y Hacienda

San José 9 de julio de 1963

Señor Antonio Escarré C. Director General de Deportes Ciudad.

Estimado señor:

De acuerdo con los términos convenidos en nuestra entrevista de ayer tengo el gusto de reírle que mi Despacho está anuente en dejarle a esa Dirección General los ₡ 75.000.00 para la ejecución del techo del Gimnasio. Es entendido que no se incluirá en el presupuesto del presente año, el faltante de la subvención.

Asimismo, trataremos de que se le haga efectiva la subvención autorizada, a fin de que inicie la construcción de la obra.

Le agradezco su alto espíritu de comprensión y le prometo que para el próximo año, presta remos el mayor interés a las subvenciones de ese organismo.

Aprovecho la presente para reírme de Ud. muy atento ser

Anúnciese en

"LA REPUBLICA"

FACILIDADES DE PAGO



Keith & RAMIREZ S. A.

Avenida Central

# "LOS EMPLEADOS PUBLICOS DEBEN DAR EL EJEMPLO"

Conversando, como cotidianamente lo hacemos los encargados de cubrir la información de la Casa Presidencial, con el Sr. Presidente de la República don Francisco J. Orlich sobre diversos temas de palpitante actualidad, abordamos uno de los más comentados en todos los

círculos y fue el de la actitud asumida por los empleados públicos en lo que a rebajarles el décimo tercer mes se refiere, y a la amenaza de ir a la huelga si la Asamblea Legislativa aprueba esa medida enunciada como medio de ayudar a la conjuración de la grave crisis fis-

cal por que atraviesa el país.

Sobre ese tema el Sr. Orlich nos dijo:

"Creo que los empleados públicos están en una equivocación pues en estos momentos lo dos debemos hacer un sacrificio.

"Ellos deberían dar el ejemplo renunciando a una parte del aguinaldo lo que los dignificaría ya que a los empleados de salarios bajos apenas si la medida los afecta, pues no es sino a los que ganan salarios altos a los que viene a gravar más.

"Yo espero que todos reflexionen y se dispongan a colaborar para la solución debida a esta crisis."

¿Qué pasaría —preguntamos— si cumplen la amenaza de ir a una huelga?

—se qué pasaría —contestó el Sr. Orlich.

Pasamos a otros temas y nos informó que estaba estudiando el proyecto de la bauxita a fin de remitirlo a la Asamblea Legislativa para su consideración ya que requiere una reforma a la Ley de Minería para poder establecer conversaciones formales con las empresas interesadas en la explotación del mine-

ral. Nos informó también que lo habían visitado miembros de la Directiva de la Asociación Española de Beneficencia a fin de invitarlo a que asistiera a la bendición de un nuevo salón que se ha construido en la Casa España.

Finalmente nos dijo que después de haber conversado con personeros de la Cámara Nacional de Transportes y con el Director y el Sub Director de Tránsito Coronel Arias y Chacón Jinesta establecieron que los señores empresarios de transportes tienen razón en algunos puntos, especialmente en cuanto al doble estacionamiento en algunos puntos lo que ocasiona presas y por ende pérdida de

tiempo y que para ello habían decidido una medida, que aunque no es popular es efectiva, cual es la de retirar las placas a los vehículos que se estacionen mal ocasionando esas presas. Agregó el Sr. Orlich que se escuchó la objeción en cuanto a las medidas mínimas para los buses y que se decidió, pese a que ellas obedecen a un acuerdo tomado por muchos países en Montevideo, entre ellos Costa Rica, dejar a los buses que circulan con las medidas que tienen y que los nuevos si se ajustan a la reglamentación establecida. Las otras medidas las apoyará el Gobierno con todo vigor dándole amplio respaldo a la Dirección General de Tránsito.

## CARRETERA SAN MARCOS, SAN PABLO, FRAILES

Los vecinos del nuevo Cantón León Cortés han estado haciendo ante los organismos respectivos toda clase de esfuerzos para dotar a los vecinos de las mayores comodidades. Es así como ya fue creada y se instaló la Primera Junta Progresista la cual quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente: Carlos Haug.  
Vice Presidente: Eladio Gamboa Gamboa.

Secretario: Jorge Chinchilla B.

Fiscal don Carlos Moreno Camacho y vocales los señores Manuel Castro y Quintín Araya.

Dicha J. Progresista luchará de acuerdo con los datos obtenidos por nuestros reporteros por la creación de la Carretera San Marcos San Pablo - Frailes, con lo cual se beneficiarán grandemente los agricultores de esa vasta zona.

## REFORMA SOBRE MUNICIPIOS Y JUNTAS DE EDUCACION

El diputado Rodrigo Arauz B., presentó en la Asamblea Legislativa el siguiente proyecto:

Me permito presentar a la consideración de la Asamblea Legislativa, un proyecto de ley que reforma los artículos 37 del Código de Educación y 59 de la Ley N° 11 de 10 de setiembre de 1925, que rigen materias diferentes para cuyo fin es el mismo.

Es sumamente engorroso, para las actividades de las Juntas de Educación y las Municipalidades, el estar continuamente solicitando autorización a la Asamblea Legislativa para cumplir con lo que las disposiciones contenidas en los artículos citados exigen.

En la mayoría de los casos, las Juntas de Educación y las Corporaciones Municipales tienen verdadera urgencia de realizar actos como los que señalan los artículos que se pretenden reformar con el presente proyecto, y como la Asamblea Legislativa siempre tiene el Orden del Día repleto de proyectos de importancia nacional, aquellos se ven postpuestos, con perjuicio de esos organismos.

A la Asamblea vienen muchos asuntos de poca monta, que en traban su funcionamiento y cuya tramitación sería más expedita por otras vías que no fueran los canales legislativos, en beneficio de las negociaciones que interesan a las Corporaciones Municipales y a las Juntas de Educación.

Por tal razón, me permito someter a la aprobación de los señores Diputados el siguiente proyecto de ley:

LA ASAMBLEA - ETC.,

DECRETA:

ARTICULO 1º— Refórmase los artículos 37 del Código de Educación y 59 de la Ley N° 11 de 10 de setiembre de 1925, para que se lean en la siguiente forma:

"Artículo 37— Requieren, no obstante, aprobación de la Contraloría General de la República, los acuerdos de la Junta:

a) Cuando dispongan comprar, donar, permutar, vender o arrendar bienes inmuebles que según estimación de un perito, nombrado por la Dirección General de Tributación Directa, valgan más de cinco mil colones, o que la misma Junta admita que valen más de esa suma;

b) Cuando decidan o convengan la refundición o el traspaso de deudas existentes, si para ello se ofrece como garantía la fianza del Estado o la hipoteca de una de las rentas creadas."

"Artículo 5º— (Ley 11 de 10 de setiembre de 1925)— Requieren aprobación de la Contraloría General de la República los Acuerdos Municipales:

a) Cuando dispongan comprar, donar, permutar, vender, hipotecar o arrendar bienes inmuebles que según estimación de peritos de la Dirección General de la Tributación Directa, valgan más de veinte mil colones (C. 20.000.00), o que la misma Municipalidad admita que valen más de esa suma. Que da exceptuado de lo establecido en este inciso, el arrendamiento de locales y puestos en los mercados municipales (Ley N° 1976 de 27 de octubre de 1955);

b) Cuando decidan o convengan la refundición o el traspaso de deudas existentes, si para ello se ofrece como garantía la fianza del Estado o la hipoteca de una o más de las rentas municipales."

ARTICULO 2º— Esta ley rige desde su publicación.

DADO ETC.,

## Se anticipa financiación cafetalera

Acogiendo instancias de la Cámara de Cafetaleros para que se adelantara la iniciación de la segunda etapa de financiación cafetalera por haberse anticipado este año la cosecha, el Banco Central de Costa Rica comunicó a la Cámara que acordó autorizar el inicio de esa segunda etapa de financiación 1963-64 fijando

para ese efecto la suma de 50 colones por fanega, a partir Señor Ministro:

15 de julio de 1963 para la Zona Atlántica, San Isidro de El General Agua Buena y Zona Sur del Pacífico; y

1º de Agosto 1963 para el resto del país.

## Feria Industrial en Cartago

Informamos recientemente que el Ministerio de Industrias Sr. Garrón había estado con miembros de la Cámara de Industrias, en la ciudad de Cartago con el propósito de ver la posibilidad, que discutieron con autoridades del lugar, de realizar allí la Feria Industrial de este año. Las conversaciones en esa oca-

sión no arribaron a acuerdo definitivo, por lo que ayer volvieron los mismos Sres. a la vieja metrópoli, con versando con el Gobernador Sr. A. Andrés, autoridades educacionales y militares. Se considera ya un hecho que sea en Cartago en donde la Feria Industrial se realice.

## NUEVO VOTO DE APOYO AL ITCO

La Municipalidad de Cañas, Guanacaste, aprobó un voto de apoyo al Instituto de Tierras y Colonización, mediante acuerdo de sesión celebrada el pasado 27 de junio, que dice así:

**TOMANDO EN CUENTA QUE EL ITCO VIENE ELABORANDO UNA REVOLUCION SOCIAL CUYO PROGRAMA DE COLONIZACION HA COMENZADO A DAR SUS FRUTOS, SE ACUERDA APROBAR UN VOTO DE APOYO A DICHA INSTITUCION.**

**INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION**



## ATENCION

**A LOS COMERCIANTES IMPORTADORES DE CUEROS Y OTROS ARTICULOS PROCEDENTES DE PAISES CON AFTOSA, SE LES PREVIENE:**

Que los Certificados Sanitarios Veterinarios Oficiales, que necesitan las mercaderías que entran a Costa Rica procedentes de los países con Fiebre Aftosa, deberán en lo sucesivo, ser autenticados por nuestro Cónsul en el país de origen. Además la firma del Cónsul deberá refrendarla el Ministerio de Relaciones Exteriores. De otra manera no se permitirá el desalmacenaje.

**JEFATURA PROFILAXIS**

Departamento de Medicina Veterinaria

**MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA**



# CASA PROPIA



## ... y la mitad gratis!

### LO MAS SENCILLO DEL MUNDO

El Plan 20/FINSA le ofrece la oportunidad de construir su casa propia mucho antes de lo que esperaba! Fíjese, es lo más sencillo del mundo: Ud. pone una parte y FINSA le presta el resto!

### NO HACE FALTA TENER DINERO

No, no se asuste, que no le hace falta tener dinero. Ud. puede construir desde ₡ 15.000 hasta ₡ 50.000 y su parte la va acumulando mediante cuotas mensuales de ₡ 30; ₡ 40; ₡ 50; ₡ 60; ₡ 80; o ₡ 100.

Tan pronto como la tiene acumulada, solicita la construcción y FINSA le presta el resto.

### CON LO QUE PAGA DE ALQUILER

Luego, el préstamo lo va cancelando en cuotas mensuales con lo que ahora paga de alquiler... y la casa es completamente suya.

### SORTEOS MENSUALES

Todos los meses Ud. participa en un sorteo y al resultar favorecido, puede construir inmediatamente, sin tener que hacer aporte adicional alguno.

### Y ADEMÁS, PREMIOS EN EFECTIVO

Al resultar favorecido, Ud. también gana premios en efectivo desde ₡ 7,500 hasta ₡ 25,000; o sea, por la mitad del valor de su casa.

### SIN MODELOS OBLIGADOS

Esto es muy importante a la hora de adquirir su casa, en la que usted y su familia van a vivir para siempre. Con el Plan 20/FINSA Ud. no tiene que vivir en un lugar "obligado", ni sujetarse a un modelo determinado de casa.

### USTED CONSTRUYE A SU GUSTO

Con el Plan 20/FINSA Ud. construye la casa que más le guste en el lugar que quiera, utilizando los planos que Ud. escoja, conforme a sus necesidades. Ud. construye con la firma que prefiera. FINSA simplemente le facilita el dinero y Ud. lo invierte!

### ADJUDICACIONES EXTRAORDINARIAS

Al tomar parte en el Plan 20/FINSA Ud. adquiere el derecho de participar también en las Adjudicaciones Extraordinarias de casas y lotes que FINSA ofrece a toda su estimable clientela. Estas constituyen una oportunidad adicional para adquirir su casa propia mucho antes de lo que Ud. esperaba.

### SIN COMPROMISOS

Si en cualquier momento Ud. no desea continuar en el Plan, nada lo ata; Ud. puede traspasar su Título a otra persona, o recobrar lo pagado a cuenta de la prima, menos las doce primeras cuotas.

### USTED SE LA MERECE

Ud. se merece su casa propia y ésta es la oportunidad para que usted pueda ofrecérsela a su familia. Entérese de todos los detalles. Llámenos sin compromiso alguno.

## LLAME AL 3416

## PLAN 20/FINSA

SU GARANTIA DE UN FUTURO MEJOR

# EL INSTITUTO DE SEGUROS VIOLA LEY DE INDUSTRIAS

El Ministro de Industrias, D. Hernán Garrón Salazar ha enviado al Gerente del Instituto Nacional de Seguros, Sr. Miguel Armijo, la carta que sigue:

11 de julio de 1963  
Señor Miguel Armijo Seregatti  
Gerente del Instituto Nacional de Seguros

Ciudad

Estimado señor Gerente:

El artículo 6° de la Ley N° 2426 dice textualmente lo que sigue:

"...Al efectuarse cualquier compra por parte del gobierno de la República, las Instituciones Autónomas, las Semi Autónomas, las Municipalidades o cualquier otra entidad, oficial, se dará obligatoriamente preferencia a los productos manufacturados por la industria Nacional, cuando la calidad sea equiparable y el precio igual o inferior al de los importados. En caso de discrepancia respecto a calidades, se procederá a consultar al Comité de Normas y Asistencia Técnica Industrial, el cual decidirá ese aspecto privativamente. Para efectos de comparación de precios se agregarán al precio de la mercancía de fabricación extranjera, los derechos de aduana y todo otro gasto de internación, aun cuando la entidad comparadora esté exenta de pagarlos. Para convertir a colonias tanto los derechos de a-

duana como el precio CIF de los productos extranjeros, se tomará el tipo de cambio libre". Ese Organismo publicó en La Gaceta del 8 de junio de 1963 una licitación para 128 hidrantes. El Taller Fundición Chiriquí cotizó para esa licitación a ₡ 484.55 por unidad. En La Gaceta del 7 de julio aparece una publicación otorgándole a la firma extranjera TAMENIC dicha licitación a ₡ 555.00 por unidad. Tengo informe, que la firma

nacional antes citada ya ha entregado a esa Institución hidrantes a plena satisfacción. Con todo respeto, ruego a usted una vez más darme la justificación a ese proceder, que viola la Ley N° 2426 en su artículo 6° Con muestras de mi mayor consideración y respeto,

Ministerio de Industrias  
HERNAN GARRON S.  
Ministro

# Circularán millones en estampillas de correos.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - BRICK BRADFORD -



## - RED RYDER -



## - HONOR-EDEN -



## - LOS PICAPIEDRA -



Nota enviada ayer al Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Bernal Jiménez M.:

Señor Ministro:

El Director General de Correos, envió Proyecto de Decreto, autorizando la circulación de la emisión de sellos postales de nominada "FAUNA". Posteriormente me escribió informándome de la falta de estampillas en los valores que más demanda tienen y de la natural protesta del público, a la vez que me proponía la emisión de sellos en la cantidad de cuatro millones cuatrocientos mil.

Como la emisión "FAUNA", aún no ha sido puesta en circulación, creo lo más indicado, autorizar la venta, pero con el resello con lo que se logran dos propósitos:

El Decreto que no ocupa, que dará entonces así:

FRANCISCO J. ORLICH  
Presidente de la República y el  
Ministro de Gobernación, Policía,  
Justicia y Gracia

### DECRETAN:

Artículo 1º—Autorízase la circulación, con resello de los sellos de Correos de la emisión de nominada "FAUNA", en la cantidad, valores y colores siguientes:

1.000.000 de ellos de ₡ 0.01 (resellados para ₡ 0.10), con el Oso Comennero, en color café claro, fondo blanco con letras en verde. 1.000.000 de sellos de ₡ 0.02 (resellados para ₡ 0.25), con el tigrillo en color gris y fondo amarillo oscuro.

1.000.000 de sellos de ₡ 0.03 (resellados para ₡ 0.35) con el Armadillo en color Beige y tono verde oscuro.

500.000 sellos de ₡ 0.04 (resellados para ₡ 0.85), con el Oso Hormiguero en color negro y blanco con el fondo rojo oscuro.

Dada en la Casa Presidencial, San José, a los días del mes de julio de mil novecientos sesenta y tres.

FRANCISCO J. ORLICH  
BERNAL JIMENEZ MONGE  
Ministro de Economía y  
Hacienda

Soy del señor Ministro, con muestras de mi mayor consideración y estima,  
FCO. URBINA G.  
Ministro de Gobernación

## Nuevas obras en la Biblioteca Nal.

Lengua y Literatura: Guillermo Díaz Plaja

Introducción al Modernismo Literario: Rafael Alberto Arrieta

Ultimos puntos de Vista: Somerset Maugham

Piloto de Guerra: Antoine de Saint Exupéry

Virgilio y la Pastoral Española, la del Renacimiento: Marcial José Bayo

Pueblos y enigmas de Oriente: Herbert Kirshch

Breve historia del Imperio Romano: Giovanni Pacchioni

La Naturaleza y los Griegos: Erwin Schrodinger

Historia de Córdoba: Antonio Jaen Morente

Tres Cronistas de Indias: Alberto M. Salas.

Primeros en  
**PRECIOS,  
CALIDAD**  
y...  
**ANTIGUEDAD**  
**LA MAGNOLIA**  
Avenida Central

# pantalla y escenario

Nº 57

por Luis Alberto García

Julio 12 de 1963

## Laurel Goodwin, Tony Bill, Linda Bruhl tres nuevas estrellas que prometen



—Laurence Harvey fue a visitar a Somerset Maugham, en Niza, para explicarle las dificultades que habían surgido al rodar su obra "Of Human Bondage". Luego, regresó a Dublin. El autor de 89 años, está algo preocupado por la suerte de dicha película cuya producción fue detenida cuando Kim Novak dejó el escenario y se marchó a Londres. Kim dijo a los periodistas que quería, a ser posible, ser reemplazada en el papel de Milfred, —creado en la primera versión por Bette Davis, —y ahora Harvey ha ofrecido asimismo una cantidad de dinero con el propósito de encontrar otro protagonista.

## Algo bueno de Liz

LONDRES — Se reveló hoy que la actriz Elizabeth Taylor ayudó a una niña británica de 13 años cuyos padres no podían pagar su adiestramiento para el ballet.

La niña es Anita Desmarais, fue una de la docena de niños británicos que bailaron anoche en el Convento Garden con la compañía soviética Bolshoi en el ballet "Centicienta".

La actriz pagó por dos años anónimamente el aprendizaje de Anita en la Royal Ballet School, dijo Richard Henle, Secretario de la Taylor. Añadió que la actriz se interesó por la niña a través de Margot Fonteyn, la prominente bailarina británica.

El asunto se conoció anoche y la madre de Anita, Bárbara

Desmarais, fue al Hotel de la Taylor para agradecerle. La actriz le prestó un abrigo de terciopelo azul, con bordes de piel, para que fuera al ballet.

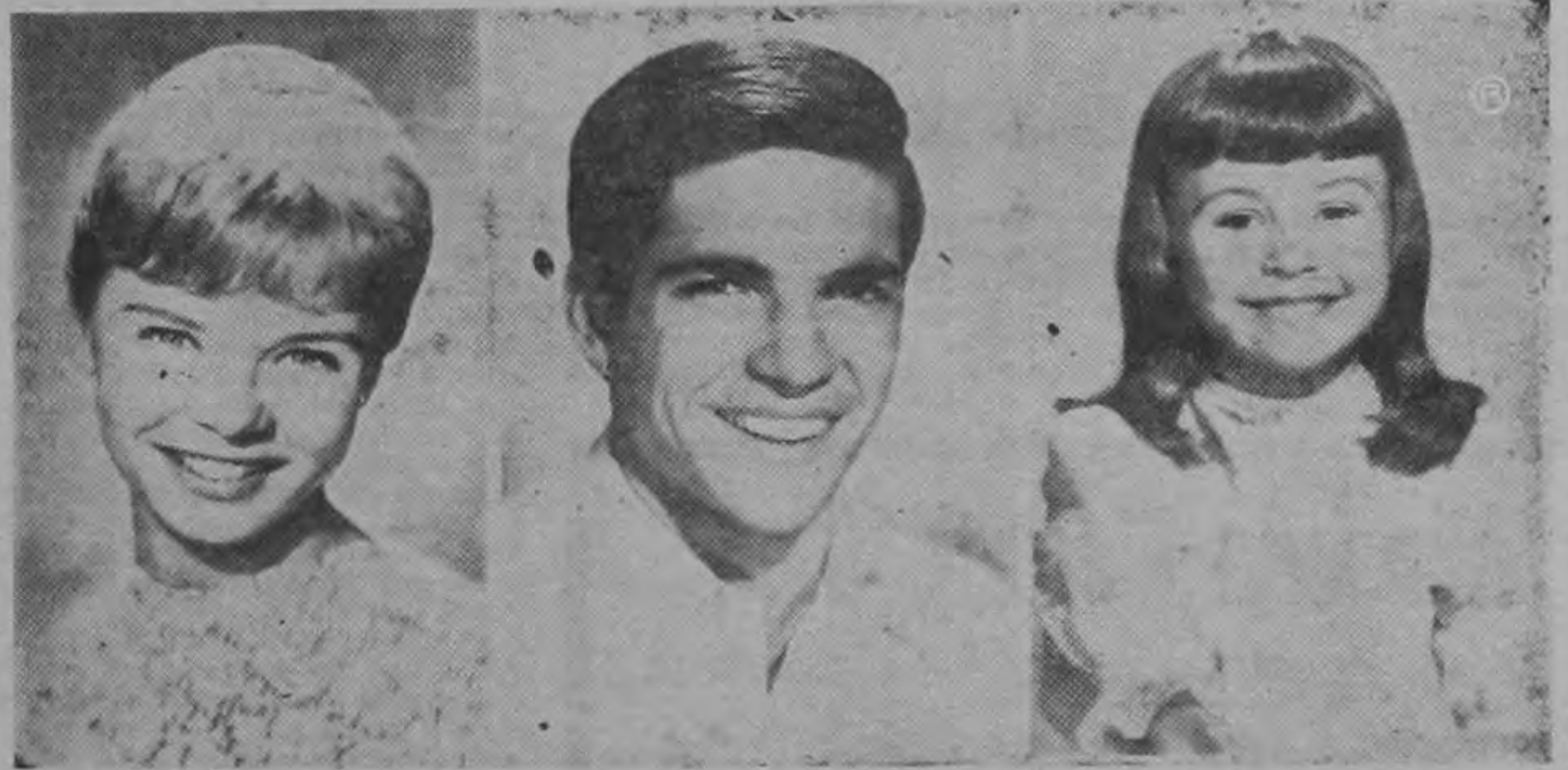
"La señorita Taylor insistió en que lo tomara prestado", dijo la señora Desmarais. "Me ofreció escoger entre tres muy hermosos. Yo estaba muy emocionada.

"Me dijo que cuando era niña quiso ser bailarina pero que se excedió en las prácticas y algo ocurrió con sus tobillos".

El secretario de la Taylor dijo que la actriz proyecta conocer a Anita "cuando se puedan hacer arreglos que no interfieran con sus compromisos anteriores".



Eso de que le traten de quitar a una el compañero a tiro es una inquietud... "dijo Bárbara Nichols, cuya bella figura y precioso rostro deberían asegurarle adoradores por docenas.



Las tres nuevas estrellas de la pantalla, aquí fotografiadas, tienen motivos para sonreír, como también los tiene el Estudio que impulsa su carrera; la Paramount puede para grandes cosas a Laurel Goodwin (izquierda), a Tony Bill y a Linda Bruhl, ejemplos vivos de la actual tendencia hacia brillantes y jóvenes estrellas. Laurel —de

22 años de — y Linda, de 7 comparten los honores estelares con Jackie Gleason en su nueva película "Los Líos de Papá" (Papas' Delicate Condition) y Tony Bill —de 22 años— obtuvo el codiciado papel de hermano menor de Frank Sinatra en el film "Si mi Alcoba Habla" (Come Blow Your Horn).

## Industria Fílmica para Costa Rica

Hay la posibilidad de que en Costa Rica se establezca una casa productora de películas, conforme lo indica en carta que dirige al señor Presidente de la República nuestro Embajador en Colombia señor Cordero Croceri.

Indica el diplomático que sostuvo conversaciones con el conocido actor mexicano René Cardona quien es gerente de la

Colombia Films Ltd. que está firmando en aquel país y que este le manifestó la intención de establecer en Costa Rica una industria fílmica, con capital mexicano.

Agrega en la carta el señor Cordero Croceri que la empresa si se llega a establecer, sería de capacidad suficiente para abatcer el mercado centroamericano lo que significaría un magnífico ingreso de divisas, a

la vez que ayudaría a dar a conocer nuestro país allende las fronteras lo que estimularía al turismo a visitarnos, siendo esta otra magnífica fuente de ingreso de divisas.

El Presidente Orlich remitió la carta al Ministerio de Hacienda a fin de que se estudie con el detenimiento del caso y se indique la conveniencia o no de la oferta que se expone.

## Estreno de "Calígula" de Camus, en Mérida



MÉRIDA — Con clamoroso éxito ha sido estrenada en el incomparable marco del Teatro Romano de Mérida la obra de Albert Camus "Calígula", por la compañía Lope de Vega, bajo la dirección de Tamayo.

En el reparto intervinieron con gran acierto José María Roderó, Carlos Ballesteros, Sancho García, Susana Mara, en los papeles de "Calígula", "Erea", "Escipión", "Cesonia", respectivamente. La ambientación ha estado a cargo de Burman y vestuario de Víctor Cortezo.

Ha sido una grata experiencia la presentación de esta obra de Camus en el Teatro Romano de Mérida, donde Tamayo, muy conocedor de este

espléndido escenario, ha dirigido con extraordinario éxito obras como "Edipo", "La Orestíada", "Julio César", etc.

Al estreno asistieron el Director General de Bellas Artes, a quien acompañaban los gobernadores civil y militar, presidentes de las Diputaciones de Cáceres y Badajoz, alcaldes de ambas provincias y alcalde de la ciudad.

El teatro que se encontraba completamente lleno de público, ofrecía un bellissimo aspecto. Los intérpretes y director de la Compañía Lope de Vega saludaron varias veces desde el escenario, reclamados por las reiteradas ovaciones del público.



RICHARD B. joven actor con un conjunto de magníficas actuaciones en películas como Selina, Indiscreción de una esposa americana, Papá va al Colegio, El diario de Ana Frank, Amor sin Barreras, Trampa para Solteros, etc. ...añade un laurel más a su corona de actor con su interpretación de Nick Adams en la película basada en cuentos de Ernest Hemingway, sobre hechos que le ocurrieron en su juventud: EL VALOR DE SER HOMBRE. — Comparte honores estelares con Diane Baker, Susan Strasberg, Paul Newman, Dan Dailey, Ricardo Montalban, Eli Wallach, Corinne Dalvet, y muchos más, en esta bella producción en Cinemascope y color.

# Desternillante detective es el gran Jerry Lewis en su nueva película



Jerry Lewis tiene todas las oportunidades concebibles para dar rienda suelta a su indiscutible comicidad en la última película Paramount QUE ME IMPORTA EL DINERO.

Personifica a un bobalicón re parador de televisores, quien a través de una pequeña connivencia logra su sueño dorado: convertirse en detective privado; pero en los anales de la inves-

tigación criminal nunca se ha visto a un detective privado más incompetente.

Jerry viste las tradicionales prendas detectivescas, tales como una gabardina, sombrero gancho, zapatos silenciosos y revolver (que nunca tiene a la mano en los momentos cruciales), y se dispone a encontrar el heredero de una inmensa fortuna, perdido desde hacía mucho tiempo. Experimenta considerables dificultades en la realización de esta tarea, ya que él mismo es el heredero multimillonario extraviado (¿no lo habían adivinado?).

Pero los demás participantes en la película saben lo que está sucediendo y todos tratan de aniquilar a Jerry. Ni soñar que usarían algún procedimiento convencional para deshacerse del heredero, tal como un navajazo en un corredor oscuro. ¡Ni pensarlo! En lugar de ello prefieren métodos altamente sofisticados, como sepultarlo en vida, electrocutarlo, perseguirlo con tenazas mecánicas y sumergirlo en el océano Pacífico.

A pesar de todos los atentados criminales, Jerry se las arregla para enamorarse de una hermosa enfermera, personificada en la película por Joan O'Brien, la otrora sensación del canto que se convirtió en estupefanda actriz.

QUE ME IMPORTA EL DINERO es, sin duda alguna, una de las más graciosas películas que haya filmado Lewis. Comparten coestelares en esta comedia Zachary Scott, Jack Weston, Jesse White y Mae Questel.

# Se dice... se comenta



El famoso creador cinematográfico, Walt Disney, no es norteamericano, sino natural del pueblo de Mojacar, en la provincia de Almería, y su nombre verdadero es José Guirao Zamora.

...Que, parece indudable que el famoso Walt Disney, (foto) triunfador de Hollywood, es natural del pueblecito de MOJACAR, en la provincia de Almería. Hace años pidieron desde Estados Unidos la partida de nacimiento de un tal José Guirao Zamora, que no es otro que el gran dibujante. Y también visitó la capital almeriense un personaje, identificado luego como secretario de Walt Disney, y que llevó a cabo una detenida labor investigadora.

...Que la hermosa actriz francesa bella aun a sus 43 años — Michele Morgan, (foto) se encuentra en Madrid para rodar la película "Constanza en el Infierno". "No tengo ningún secreto de belleza —ha dicho— Sólo lo procuro no malgastar fuerzas".

...Que en un reportaje que publica el periódico francés "Le journal du Dimanche" acerca de la vida de Churchill, recuerda que en cierta ocasión la viuda de Roosevelt reprochó al "premier" británico su actitud durante la guerra española, y le dijo que los Estados Unidos e Inglaterra deberían haber ayudado más a fondo a los rojos. "Si estos hubiesen ganado la guerra —respondió Churchill— nos hubieran cortado la cabeza a usted y a mí".

...Que ha llegado a Madrid la bella actriz Dany Saval, (foto) que ha venido para actuar en el mismo film en que va a intervenir Michele Morgan. Esta ahora ha rodado quince películas, desde que fue descubierta por Walt Disney.

...Que el torero Curro Ballesteros, que se tuvo que retirar de los toros, como consecuencia de una cornada recibida en la mano derecha, durante una corrida celebrada en Sevilla, y que lo privó de movimiento en ese miembro, pien-



La bella actriz francesa Michele Morgan está en Madrid para filmar "Constanza en el Infierno".

sa volver a los ruedos, al recuperar la función perdida. Durante su parcial incapacidad, ha actuado como concertista de Saxofón, en París.

...Que la joven sevillana Tere Lorca, de 17 años, será la protagonista de una nueva versión cinematográfica de LA REVOLTOSA, en la que intervendrá como galán German Cobos.

...Que Cassen será el gionista y principal intérprete de la película EL MUJERIEGO, que bajo la dirección de Péllez Dolz, producirá este film.

...Que uno de los hombres más ricos del mundo, el famoso "play-boy" Baby Pignatari, — "rey de los metales", y que se encuentra al frente de un imperio comercial desde los 17 años, está en Madrid. Parece que su viaje está relacionado con la estancia en España de la ex princesa Ira, su esposa, que lucha por la custodia de sus hijos que le disputa su antiguo marido, el príncipe de Hohenzollern.

...Que se encuentra en Madrid la explosiva estrella italiana Virna Lisi, que va a ser, con Alain Delon, protagonista del film "El tul'án negro".

## Mirilla indiscreta

— En su próximo papel, Rita Hayworth será la protagonista de la película "Necesito a mi madre", y como madre tiránica, domina completamente a su hijo sin dejarle ninguna libertad de marcharse. Rita está en cantada de haber encontrado, por fin, un papel que le parece adecuado para ella.

— En los meses de mayo y junio, toda la familia Fonda trabajará en Nueva York: Henry, el padre, en "Fail-Safe", la hija, Jane, en "Domingo en Nueva York", y el hijo, Peter en "Lilith", cerca de Warren Beatty y Jean Seberg.

— Los críticos de la pantalla italiana afirman que si Dino De Laurentiis tenía tanto empeño en contratar a Soraya para "La Biblia" era porque tiene mucha dificultad en encontrar los fondos que necesita para respaldar su producción.

— Hay quien se pregunta: ha participado Elizabeth Taylor en la entrega de un millón y medio de dólares por parte de Richard Burton a su mujer. Pero parece ser que si la artista hubiera dado su contribución, Burton hubiese obtenido el divorcio.

En Londres, Rex Harrison y Rachel Robert estaban bailando el "twist" cuando Rex que no quería bailar hasta que su mujer logró convencerle, sintió un fuerte dolor en el pecho y se cayó, doblado en dos, en una rodilla. Su mujer logró levantarlo con la ayuda de dos amigos, y después de aplicarle hielo en la frente, y de tomar brandy, el actor rechazó la oferta de un médico, y muy pálido, salió sin ninguna ayuda.



DANY SAVAL intervendrá en el mismo film de Michele Morgan

## Almacén Electra, S. A.

CONTIGUO BOMBA LA CALIFORNIA

TIENE PARA LA VENTAS LOS SIGUIENTES VEHICULOS EN PERFECTAS CONDICIONES

### DOBLE TRACCION

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Land Rover .....                  | 1961 |
| Land Rover, caseta de metal ..... | 1961 |
| Land Rover .....                  | 1960 |
| Land Rover, caseta de metal ..... | 1960 |
| Land Rover .....                  | 1959 |
| Land Rover, caseta de metal ..... | 1958 |
| Land Rover .....                  | 1956 |
| Land Rover .....                  | 1952 |
| Toyota .....                      | 1962 |
| Austin .....                      | 1961 |
| Willys curvito, con cuarta .....  | 1960 |
| Willys .....                      | 1956 |
| Willys .....                      | 1954 |

### CARGA

|   |      |
|---|------|
| Camión Leyland Diesel "Super Comet" ..... | 1959 |
| Pick-up Dodge, 3/4 tonelada .....         | 1960 |
| Pick-up Ford, 3/4 tonelada .....          | 1960 |

### AUTOMOVILES

|                  |      |
|------------------|------|
| Studebaker ..... | 1955 |
|------------------|------|

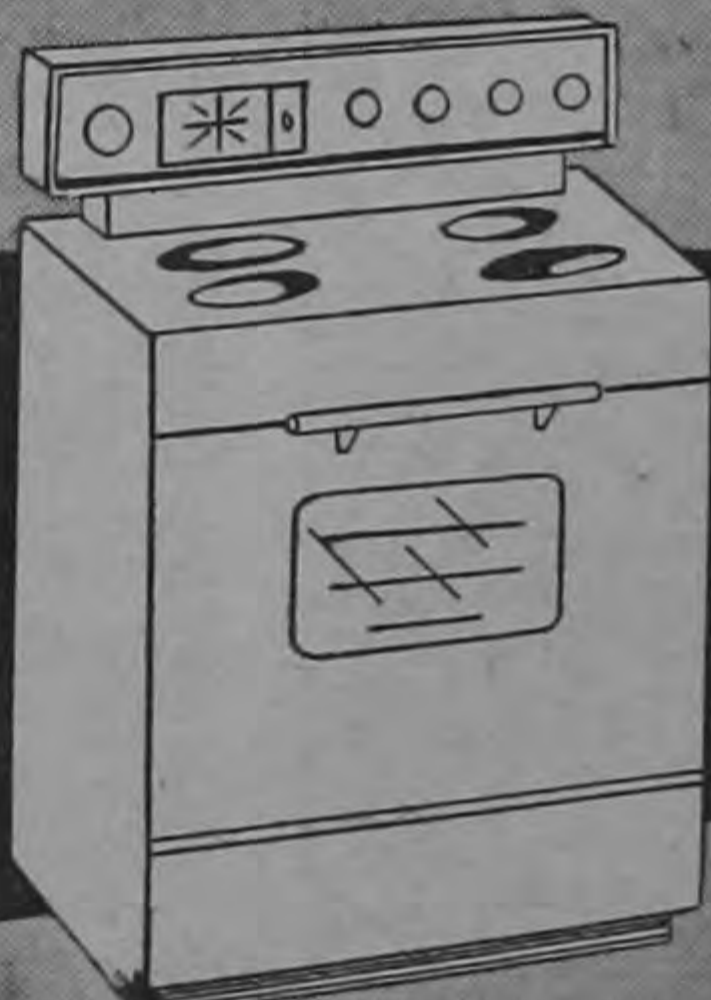
### MOTOCICLETAS

|                      |      |
|----------------------|------|
| Ariel, 250 c.c. .... | 1959 |
| Ariel, 500 c.c. .... | 1958 |

## EL CALOR DE LAS LLAMAS...



cocinas



Keith & RAMIREZ S. A.

Avenida Central

FACILIDADES DE PAGO

# Rita Hayworth nombrada albacea de su hija princesa



Los Angeles, — La actriz Rita Hayworth, de 43 años, fue nombrada hoy albacea de la herencia de su hija la Princesa Yasmin de 13 años.

El padre de la niña, el Príncipe Aly Khan, murió el 12 de mayo de 1960 en un accidente automovilístico en Francia.

El abogado de la Hayworth, Eugene S. Goodwin, dijo que Yasmin recibirá aproximadamente 30.000 dólares como arreglo de un entendimiento en París contra el conductor.

Esa suma será guardada por su madre, dijo Goodwin. Además, dijo el abogado, Yasmin tiene una importante herencia de su padre.

La princesa vive en Beverly Hills con su madre y media hermana, Rebeca Welles, hija del actor Orson Welles.



## 'Autopsia de un criminal'

Interpretes: Francisco RABAL  
Danielle GODET — Félix DA  
FACE — Sun de SANDERS  
Howard VERNON — Gisela  
PARADIS.

Carlos Martín, hombre de mundo y muy aficionado al juego, que mantiene amistad con Nelsy antigua novia suya, recibe una notificación de ésta, exigiéndole la inmediata devolución de un collar, que le entregó para que pudiera salir de un grave apuro. Dicho collar es un regalo hecho a Nelsy por su actual prometido, el diplomático extranjero Mr. James Bradley, el cual ha anunciado su llegada inmediata a Madrid.

Carlos acude a recuperar el collar y se entrevista con los dos prestamistas —Germán Gonzalvo y Luis Villar—. Se dispone

a entregarles la cantidad convenida, pero los usureros le exigen una cifra mucho mayor.

Carlos Martín busca el dinero necesario, lo consigue y acude al domicilio de Germán Gonzalvo, pero en el living del piso, Carlos halla a Marta, la esposa de Gonzalvo, muerta. Pasa al despacho y ve al prestamista moribundo, y a poco expira en sus brazos. Quiere salir del piso, pero las dos puertas se cierran. Llama a Nelsy y ésta acude para encontrar la joya, logrando Carlos franquear la entrada. Cuando intentan abandonar la casa, una serie de circunstancias se lo impide y en el curso de la noche, obtienen determinadas pruebas de que Luis Villar engañaba a su socio, llegando a la conclusión de que ese Villar es el asesino.

# DESDE MADRID...

Exclusivo para LA REPUBLICA MADRID, — La promesa de Sofía Loren de hacerse astronauta, proyecto que la lanzaría desde el Templo de Júpiter de "La Caída del Imperio Romano" de Samuel Bronston al planeta Júpiter, en los espacios siderales, es algo que sus admiradores no aceptarían... Se confirma que Gina Lollobrigida filmará este verano en Mallorca los exteriores de "Women of Straw", en su primera visita a España desde que hizo aquí con Yul Brinner "Salomón y Saba" ... A Charlton Heston, que estos días se codea con la realeza europea en los estrenos de "55 Días en Pekín", no ha podido por menos de intrigarle la noticia de que una bella francesa no identificada visitó Burgos para depositar unas flores en la tumba de el Cid y Jimena en el coro de la Catedral.

La cita de STEPHEN BOYD con un juez de Hollywood para recibir la nacionalidad norteamericana, ha vuelto a ser aplazada porque la 20th Century Fox le acucia para que comience en Londres "Third Secret" el 15 de julio, solo una semana después de haber concluido el papel más importante de su carrera, frente a Sofía Loren, en "La Caída del Imperio Romano"... Xavier Cugat ha adquirido Villa Rosa, famosa sala de fiestas al aire libre de Madrid, que convertida en "Casa Cugat" será uno de los puntos de cita del mundo del espectáculo en España...

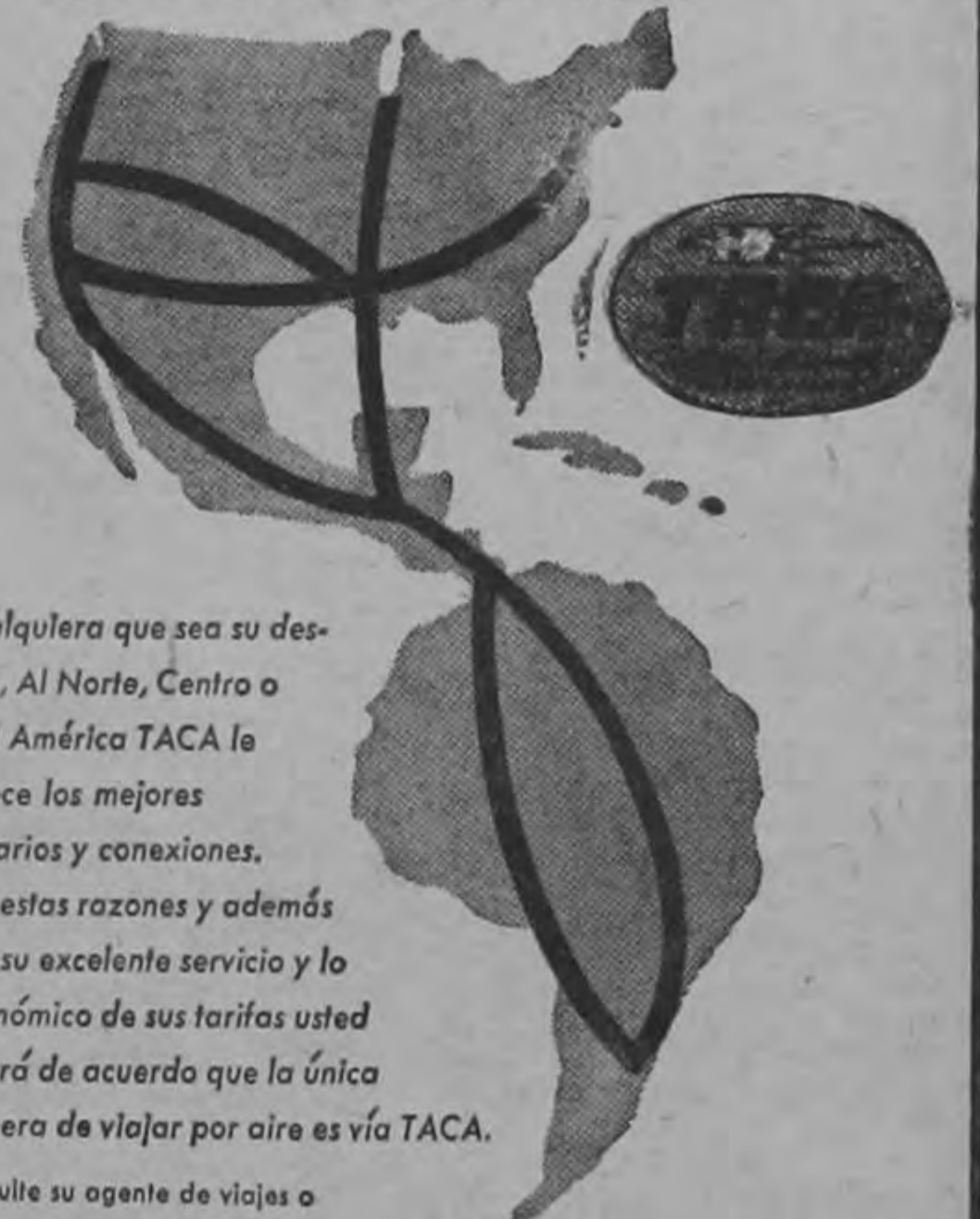
Guy Madison lucirá un uniforme de la segunda guerra mundial en la producción de Security Pictures de Phil Yordan titulada "The Thin Red Line"... El director de Hollywood Roy Rowland y el reparto de su Western "made in Spain" encabezada por Alex Nicol, Jorge Martín, Merc des Alonso, María Granada y Steve Rowland, se desplazan en larga reata de mulas a sus exteriores de Sierra de Guadarrama para rodar "Gunfires of Casa Grande"... Pronto habrá más Grecos en la pantalla que en el Museo del Prado a juzgar por el número de proyectos ha estimulado MEL FERRER, co estrella de "La Caída del Imperio Romano", al anunciar que a principios del año próximo va a co producir y protagonizar "El Greco".

Concluido su primer papel cinematográfico, el de princesa bárbara en "La Caída del Imperio Romano", la bella filandesa Lena Von Martens se encuentra con el problema de escoger entre media docena de ofertas de Hollywood, Londres París y Roma... Después de luchar las batallas de otros directores en "Cleopatra", "El Día Más Largo", "55 Días en Pekín" y actualmente bajo Anthony Mann en "La Caída del Imperio Romano", Andrew Marton tomará las riendas de director cuando comience, el mes próximo, el rodaje de "The Thin Red Line"... Después de haber firmado con la Columbia para el papel estelar en "Pensión Madrid", la bella jovencita Marisol deja pasar el tiempo mientras productor y agentes deciden si ha de ser James Darren o Fabián la estrella de canto que la acompañe en su debut en una película americana.



Otra película de Stephen Boyd

## LOS MEJORES HORARIOS Y CONEXIONES A TODA AMERICA



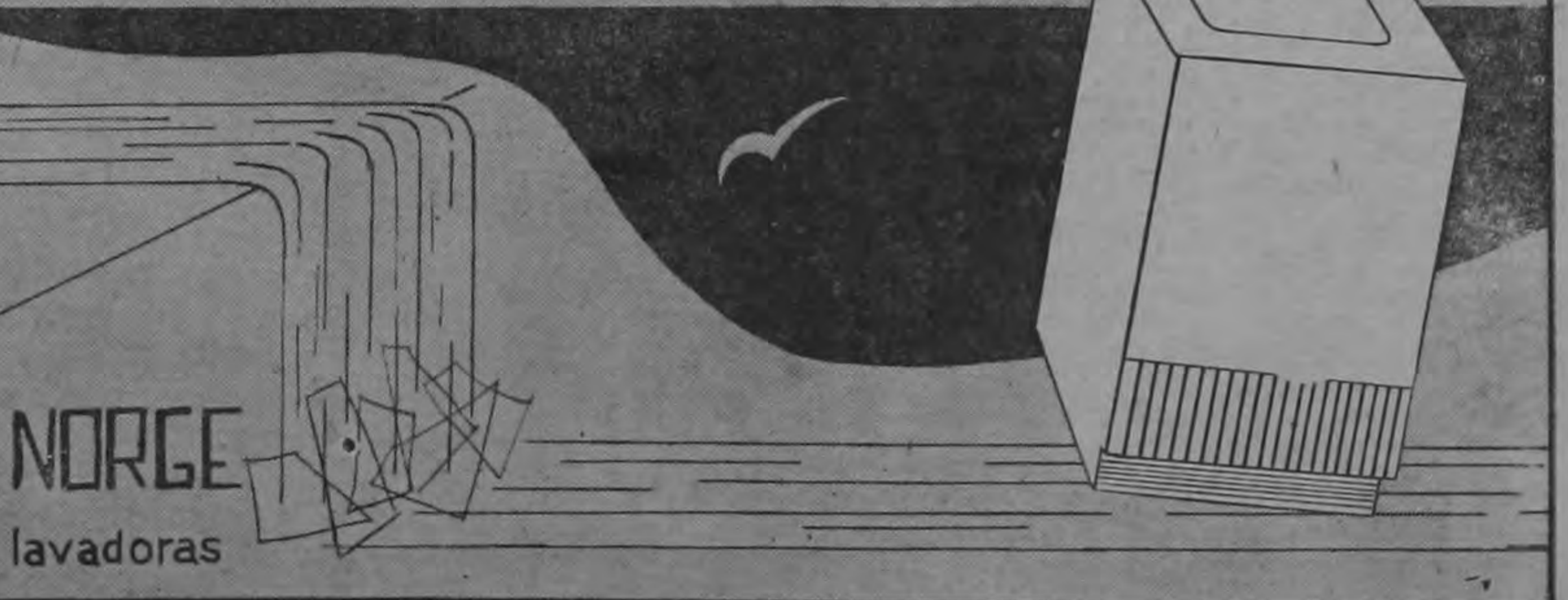
Cualquiera que sea su destino, Al Norte, Centro o Sud América TACA le ofrece los mejores horarios y conexiones. Por estas razones y además por su excelente servicio y lo económico de sus tarifas usted estará de acuerdo que la única manera de viajar por aire es vía TACA.

Consulte su agente de viajes o

**TACA International AIRLINES**  
TRANSPORTES AEREOS CENTRO AMERICANOS

Teléfono 6808 — 2656  
50 varas Este,  
Teatro Raventós

## EL PODER Y LA PUREZA DE UNA CASCADA...



**NORGE**  
lavadoras

FACILIDADES DE PAGO

**Keith & RAMIREZ S. A.**

Avenida Central

# "Actué conforme a mi conciencia"

El Sr. Ministro de Seguridad don Fernando Goicoechea fue aborrecido por nuestros redactores quienes le preguntaron qué tenía que decir sobre los ataques que le hicieron empresarios de transportes en la reunión que antier sostuvieron con el Director General de Tránsito Coronel Alvaro Arias en torno a las medidas adoptadas por esa Dirección y que los empresarios imputaban y otros extremos, especialmente a que las líneas de transportes se estaban adjudicando por motivos políticos y padrinazgos de diputados. Al respecto el señor Ministro dijo:

—He actuado de acuerdo con mi conciencia en la reso-

lución de los asuntos de tránsito. Si me he equivocado en algo lo he hecho de buena fe. No tienen autoridad moral quienes me atacan para pensar otra cosa.

"En la adjudicación de líneas o resoluciones similares me he atenido a los escritos de los usuarios ya que le doy más importancia al buen servicio y a la ley que al interés egoísta de cualquiera de los empresarios.

"Por mi parte estoy en la mejor disposición de dar la batalla en beneficio de los usuarios".

Se le preguntó de seguido sobre la información que un vespertino inserta en la que se le atribuyen declaraciones

relacionadas con la presencia de aviones rusos en nuestro territorio y a ello respondió:

"No es cierto lo que se me pone a decir. No he conversado con periodista alguno en

la mañana de hoy, pues en esas horas estuve en Alajuela".

## COSTA RICA ANTICIPO TRAFICO SUBVERSIVO

El Servicio de Inteligencia de Costa Rica dio la alerta hace un par de meses sobre que los comunistas estaban utilizando la isla británica de Gran Caymán en el Caribe como punto de trasbordo para sus agentes subversivos que viajaban del continente a la Isla de Cuba o que regresaban de ella hacia latinoamérica. Esta información fue publicada en forma exclusiva por LA REPUBLICA hace un par de meses.

Melara Velásquez, de quienes también las autoridades tuvieron toda su documentación. Los salvadoreños estuvieron ocultos un día o dos en casa de un conocido comunista costarricense, cuyo nombre no es del caso revelar. Fueron de portados 48 horas más tarde. Toda esta gente —informa Inteligencia— ha viajado de Cuba a Costa Rica a través de la nue-

va ruta Gran Caymán, que se menciona ahora en las altas esferas del Departamento de Estado. El Servicio de Inteligencia Costarricense tiene absolutamente todos los detalles respecto a estos agentes comunistas que esperaban reunirse aquí con líderes locales para coordinar operaciones. La manobra fue desbaratada por las autoridades del país.

## CURSO SOBRE PLANIFICACION

Iniciase el 17 de agosto en nuestro país, lo que significa una alta distinción, prolongándose hasta el 15 de noviembre próximo, un curso intensivo sobre técnicas de planificación organizado por la CEPAL y el Instituto Latinoamericano de Planificación en colaboración con la ESAPAC, el CIECA y el DOAC. Este curso ha sido organizado para los países de Centro América y es similar a los que, bajo los auspicios de la CEPAL se imparten en Santiago de Chile, con la diferencia básica de que esta vez se ha logrado conformar un cuadro óptimo de profesores, por una parte y por otra que a Chile Costa Rica no podido jamás mandar más de tres estudiantes, mientras que acá se ha logrado incluir a 15, dándose a cada uno de los otros países matrícula para diez de cada uno de aquellos.

Los cursos regulares comprenderán:

- Contabilidad social que se reanuda el 19 de agosto y el 13 de setiembre
- Evaluación de Proyectos en la misma fecha.
- Programación General, en la misma fecha.
- Financiamiento entre el 16 de setiembre y el 11 de octubre.
- Integración y Planificación entre el 14 de octubre y el 10 de noviembre.

Presupuesto entre el 4 y el 15 de noviembre.

Sobre Especialidades serán:

- Programación Agrícola del 14 de octubre al 15 de noviembre.
- Programación Industrial entre las mismas fechas.
- Programación de Transportes entre las mismas fechas.
- Programación del Sector Público entre las mismas fechas.

Este curso estará bajo la dirección de nuestro compatriota don Carlos Manuel Castillo, quien es Director de la CEPAL en México y secretario ha sido nombrado don Wilburg Jiménez, Director de la ESAPAC. El Sr. Castillo se encuentra ya en Costa Rica donde los pasos preliminares para la iniciación del curso. Igualmente se encuentra el Sr. David Ibarra, Jefe de la Sección de Desarrollo de la CEPAL en México, quien vino con el propósito de entrevistar a los candidatos que epreviamente se han escogido a través de la Oficina de Planificación entre funcionarios del Consejo Nacional de la Producción, el INVU, el ICE, Tierras y Colonización, Acueductos y Alcantarillados, Banco Central de Costa Rica, Ministerio de Economía, Ministerio de Obras Públicas, de Educación Pública del de Salubridad Pública, de Trabajo y Agricultura e Industrias, así como de la Oficina de planificación.

Entrevistamos ayer al Capitán Gonzalo Araya Hernández, Jefe del Servicio de Inteligencia, quien dijo que las autoridades costarricenses bajo su control y del Coronel Delcore habían detectado los rojos utilizando a Gran Caymán como puente. "Es más, agregó el Capitán Araya, uno de los primeros "embarques" de agentes comunistas internacionales fue localizado prontamente aquí. Estos agentes son: Aquilino Rodríguez Maestrosa, pasaporte 20995, nacionalidad hondureña. Marjano Reyes Romero, hondureño, pasaporte 20984. Luis Alonso Meléndez Murillo, hondureño número de pasaporte 20992. Flavio Núñez u. ap. hondureño pasaporte 22987. José Wilfredo Arangué Figueroa, hondureño, pasaporte 23944. Policarpo Maradiaga Rodríguez, hondureño, pasaporte 3392. Anhel Hernández Matute, hondureño, pasaporte 2300. Estas personas viajaron a Cuba vía México el 15 de febrero del corriente. A la llegada a El Coco fueron detenidos y enviados a la cárcel de Alajuela de donde fueron sacados y puestos en un avión que les dejó en Tegucigalpa.

En este mismo grupo venían los agentes comunistas salvadoreños Luis Fuentes Funes, Carlos Antonio Hernández, Carlos Vargas Aguilar y Celina

## ENTREGA DE PERMISOS A VENDEDORES CALLEJEROS

La Gobernación de la Provincia de San José comenzó ayer la entrega de permisos a vendedores callejeros, siguiendo las normas establecidas en el nuevo reglamento municipal que regula actualmente esta actividad comercial.

Después que el Gobernador don Guillermo Castro Echeverría y su Secretario don Rodolfo Infante, con ayuda de la Oficina de Bienestar Social del Ministerio de Trabajo, estudiaron exhaustivamente caso por caso de acuerdo con un orden de necesidades, dispusieron entregar un número limitado de permisos, que en todo caso es bastante alto.

Después de estos permisos,

no se le entregarán más a ninguna persona, y a aquellos que hagan mal uso de los concedidos, infringiendo la reglamentación vigente o la Ley, les serán cancelados definitivamente. La reglamentación actual, por ejemplo, prohíbe, bajo pena de inmediata cancelación, el traspaso, venta o alquiler de estos permisos, que deberán ser usados únicamente por sus dueños. Cuando estos, por enfermedad que los mantenga en cama debidamente comprobada, no puedan ejercer personalmente el comercio de ventas callejeras, lo podrán hacer sus hijos o parientes únicamente con autorización de la Gobernación.

## LA MARCHA DEL COLON ES PARA BIEN DE TODOS

Durante los días 3 - 4 y 5 de agosto del año en curso, tendrá lugar LA MARCHA DEL COLON, noble iniciativa de la "Asociación de Esposas de Médicos" que tiene el propósito de recaudar fondos para llenar urgentes necesidades del Hospital San Juan de Dios. Algunas personas vinculadas con este movimiento, manifestaron a LA REPUBLICA: "el público debe colaborar generosamente con LA MARCHA DEL COLON, porque cualquier ayuda que se le dé al Hospital San Juan de Dios, sobre todo la que persigue llenar necesidades de suma urgencia, es para bien de todos".

Los datos que seguidamente transcribimos, dan una idea del servicio que presta a la comunidad el Hospital San Juan de Dios.

Número total de camas: 1.410.

DISTRIBUCION:

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Departamento de Medicina           | 338 camas |
| Departamento de Cirugía            | 399 camas |
| Departamento de Obstetricia        | 81 camas  |
| Departamento de Pediatría          | 425 camas |
| Departamento de Rehabilitación     | 75 camas  |
| Departamento de pacientes privados | 92 camas  |

Su volumen de trabajo se refleja en las siguientes cifras:

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Estancias en 1962               | 494.903          |
| Consultas Externas en 1962      | 156.300          |
| Operaciones quirúrgicas en 1962 | 21.330           |
| Cirugía Mayor                   | 10.960           |
| Cirugía Menor                   | 10.370           |
| Nacimientos en 1962             | 7.210            |
| Recetas despachadas en 1962     | 461.346          |
| Ropa procesada en 1962          | 4.224.116 libras |

## TECNICOS DE LA REFINERIA A LIMON

Las empresas Allied Chemical Corporation y Refinadora Costarricense de Petróleo, se muestran sumamente interesadas en iniciar los trabajos de instalación de la refinería de petróleo en Limón a la mayor brevedad posible. Así, los cuatro ingenieros norteamericanos de Unión Texas Petroleum, que es la compañía división de Allied Chemical que tiene a su cargo todo lo concerniente al negocio del petróleo, se encuentran en el país y ya iniciaron las labores de localización de los terrenos más convenientes para la instalación. Existen varias ofertas de terrenos,

que serán debidamente estudiada por estos especialistas. Para tal efecto, hoy partirán esos funcionarios en el primer vuelo de LACSA hacia Limón. Es casi seguro que hoy mismo estén de regreso, ya que desean contar con suficiente tiempo en San José para realizar los cálculos y estudios de los planos, etc., a fin de decidir en definitiva cuál habrá de ser la localización de la refinería.

En la tarde de ayer los ingenieros señores E. L. Ekholm, Robert M. Woolfop Jr., Barry Brokaw, y C. J. Towle, se entrevistaron con el señor Minis-

tro de Industrias, don Hernán Garrón, habiéndose producido un interesante cambio de impresiones sobre tan importante asunto.

En esta entrevista se hicieron presentes miembros de la prensa nacional.

En esta forma, se confirma que tanto Allied Chemical Corp. como Refinadora Costarricense de Petróleo S. A., se encuentran decididas a iniciar los trabajos de construcción de la refinería en un plazo mucho menor del exigido en el contrato aprobado ya por la Asamblea Legislativa.

## ACLARACION DETALLADA DEL BANCO CENTRAL SOLICITAN

San José, Julio 11 de 1963.

Señor Gerente del Banco Central de Costa Rica, don Alvaro Castro Jenkins,

Pte.

Muy Estimado Señor:

En un cuadro estadístico que publica hoy la Nación, sobre ingreso Nacional en 1962, aparece en el renglón de sueldos y salarios pagados en año 1962, la suma de 1.502.000.000.00 (un mil quinientos dos millones de colones 00/100).

Si Costa Rica tiene 1.325.000.00 habitantes, en una distribución equitativa de los salarios del año 1962, le hubiere tocado a cada uno la suma de ₡1.133.000.00 (un millón ciento treinta y tres mil colones).

Me gustaría que el Banco Central, para ilustración de la ciudadanía y de los Sres. oignatados, suministrara al país un detalle de los salarios que paga el Estado, los productores de ca-

fé, caña, banano, etc., los comerciantes e industriales, cuya exportación en el año de 1961 alcanzó a ₡81.800.000.00 (ochenta y un millones ochocientos mil dólares), y los bancos y el público en general tenían en esa fecha según balance de la memoria del Banco Central, el siguiente dinero, página 134: en poder de los bancos ₡ 28.344.000.00, en poder del público (circulante) ₡ 177.281.000.00, lo que da un total de ₡ 205.615.000.00, en billetes y en depósitos en cuenta corriente, ₡ 232.143.000.00, lo que da un gran total de ₡ 437.768.000.00 sin tomar en cuenta el níquel o sean ₡ 15.000.000.00.

Me extraña que existiendo solamente este circulante, se puede haber pagado en sueldos y salarios la suma de ₡ 1.502.000.000.00, y este detalle me ha venido a pedir la presente aclaración, pues tengo presente lo que

de hace tiempo un plan para arreglar la situación del país ante la Asamblea Legislativa, copia del texto de la fórmula servie para su publicación a los diarios La Nación, Diario de Costa Rica, la La Prensa Libre y La Republica, desde hace dos días, y todavía no ha salido a la pública, en donde estimo los salarios del gobierno en ₡ 190.000.000.00, de los productores de café en ₡ 150.000.000.00, de los bancos, comercio y otros en unos ₡ 60.000.000.00, lo que nos da un total no confirmado y variable de unos ₡ 400.000.000.00.

Por las razones anteriores ruego a usted muy atentamente se sirva hacer la aclaración, bien detallada, para saber exactamente lo que paga cada año de salarios anualmente.

De Ud. muy atte. y S. S.,

MARIO AMADOR SIBAJA

## VENDO LOTE EN ZAPOTE

de aproximadamente 525 varas cuadradas. Tiene frente 15 varas. Vendo todo o parte. Recibo BONOS o MATERIALES como plywood, fórmica, Coroseal, laca, hule o similar, etc., como parte del pago.

**Infórmese en Mueblería**  
**CARLOS BARBOZA E HIJOS**

Barrio Luján. Teléfono 5150

Encantadora Reina



Señorita MARILU MORA

Adornamos esta página con la fotografía de la señorita Marilú Mora, Reina de Ciencias Económicas y Servicio Social, de la Universidad de Costa Rica.

Reciba la encantadora reina nuestro homenaje de admiración.

Festejos en el Barrio El Carmen de Heredia

La Junta Progresista del Barrio de El Carmen, de la ciudad de Alajuela, está organizando los tradicionales festejos que se iniciarán mañana sábado y concluirán el 16 de julio.

Habrán un turno feria, juegos de pólvora, recreos y retreta, una magnífica iluminación, etc.

Todas las comisiones están haciendo los mejores preparativos para que estos festejos sean de lo mejor.

Señorita Teresita Arauz

Por este medio enviamos nuestros parabienes a la gentil señorita Teresita Arauz, en ocasión de celebrar hoy la llegada de un año más de vida.

Roberto Kohkemper Brunker

El joven Roberto Kohkemper Brunker festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual lo saludamos deseándole las mayores dichas y venturas.

SOLICITAN LIBROS Y REVISTAS

La señorita Celina Cordero, Directora de la Escuela Mixta de Siquirres, de Alajuela, nos ha solicitado que por medio de LA REPUBLICA se haga un llamado a las personas de buena voluntad para que obsequien libros y revistas para la bibliote-

ca que está formando para su escuela.

LA REPUBLICA espera que sea atendida la solicitud de la Directora que también proyecta convertirla en biblioteca nocturna para adultos.

TEXACO CARIBBEAN INC.

Avisa, que uno de sus empleados ha extraviado un maletín de cuero con papelería que actualmente no tiene valor ni efecto.

Contiene:

Un libro de recibos de dinero numerado del 98840 al 50.

Un libro de recibos de estación numerado del 10720 al 50.

Un libro de devolución de productos numerado del 159 al 200.

Los cuales han sido debidamente cancelados.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Srta. Georgina Montero

Hoy celebra su cumpleaños la gentil señorita Georgina Montero Zeledón, a quien deseamos todo género de felicidades.

Delicado de salud don Hernán Vargas R.

Se halla delicado de salud en su residencia el señor don Hernán Vargas Ramírez, a quien saludamos deseando su pronto y completo restablecimiento.

MODERNA

La secretaria ideal!



PRUEBELA DURANTE UNA SEMANA



Verifax

SIN COSTO NI COMPROMISO ALGUNO

Pida a Importadora Fotográfica S. A. una demostración de las copadoras VERIFAX y con mucho gusto le enviaremos una para que Ud. la use en su oficina durante una semana completa.

PRUEBELA Y ASOMBRESE:

- Copia páginas de revistas y libros
- Da copias múltiples al minuto
- Elimina errores y correcciones
- Da copias claras, secas y permanentes
- Ahorra tiempo y dinero.

HAY UN MODELO PARA CADA OFICINA: GRANDE O PEQUEÑA!  
3 SISTEMAS DE CREDITO SIN RECARGO EN LOS PRECIOS!

I.F.S.A.

Diagonal a la esquina Norte del Correo—Telf. 6266

IMPORTADORA FOTOGRAFICA S. A.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## JOSE CHACON QUESADA

Ha Descansado en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos.

Su afligida esposa Anita Sánchez de Chacón, sus hijos Abelardo, Felipe, Neftalí, Elvira, Antonio, José Joaquín, Augusto, Guido y Rigoberto, sobrinos, nietos y demás familiares, pasan por la honda pena de comunicar tan triste noticia, e invitan a sus funerales que se efectuarán hoy a las cuatro de la tarde en la Iglesia de Curridabat, y luego acompañar sus restos al cementerio de la localidad.

Lourdes de Montes de Oca, 12 de Julio de 1963.

Srta. Marta Eugenia Montero E.

La encantadora señorita Marta Eugenia Montero Esquivel celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual la saludamos deseándole las mayores dichas y venturas.

Doña Marietta Echandi de Robert

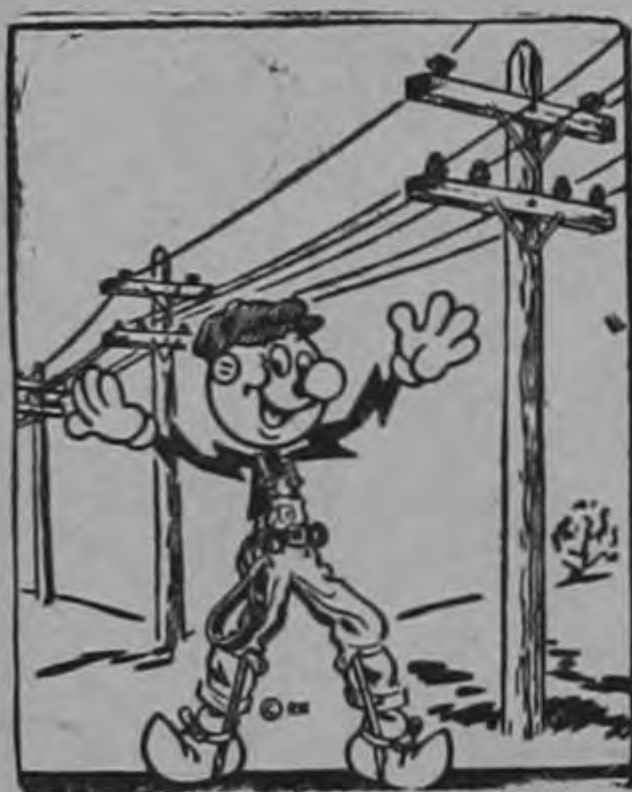
Nos complace felicitar a la gentil señora doña Marietta Echandi de Robert, cuyo cumpleaños está celebrando hoy rodeada del mayor aprecio y simpatía.

Señorita Nanette Pechtcl

Celebró ayer su fecha de natalicio la gentil damita Nanette Pechtcl, a quien nos es grato saludar deseándole las mayores dichas y venturas.

## SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

MAÑANA SABADO 13 DE JULIO DE 7:30 A. M.  
A LAS 9:30 A. M.



NOTA:

De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

Con el objeto de permitir al contratista de la línea Río Macho - Colima efectuar trabajos sobre los cruces con nuestras líneas de distribución, serán suspendidos los servicios eléctricos mañana Sábado 13 de Julio de las 7:30 a. m. a las 9:30 a. m. en:

Carretera desde los tanques de la cañería de Guadalupe hasta Los Angeles.

Los Angeles de Guadalupe y alrededores.

La Mora.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

— Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley —

## LA UNION MEDICA NACIONAL

Convoca a sus miembros a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que se celebrará el viernes diecinueve de los corrientes, a las siete y media de la noche, en el local del Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica.

—ORDEN DEL DIA—

- Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
- Informe de la Secretaria.
- Informe de la Tesoreria.
- Solicitud de ayuda económica de la Asociación Pro-Educación Médica y de Acta Médica Costarricense.
- Elección de Miembros de la Junta Directiva: Secretario, Tesorero, Primer Vocal, Segundo Vocal, Tercer Suplente, Cuarto Suplente.
- Mociones y Sugerencias de los Señores Miembros.  
A continuación se ofrecerá un brindis a los asistentes.

Julio 11 de 1963.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Dr. Alvaro Suárez Mejido  
SECRETARIO.

## Cuatro finalistas para Reina de la Universidad



MARIA DE LOS A. OMACELL



ANA CECILIA ARAUZ



MARILU MORA



ELENITA CASTRO VEGA

Anoche en la Universidad en el primer escrutinio quedaron finalistas, para la elección de la Reina Universitaria, las candidatas siguientes:

Srta. ELENITA CASTRO VEGA  
Escuela de Ingeniería 252 votos

Srta. MARILU MORA  
Servicio Social y Ciencias Económicas, 245 votos

...Por porcentaje:

Srta. ANA CECILIA ARAUZ  
Odontología, 61 votos

Srta. MARIA DE LOS ANGELES OMACELL  
Microbiología, 40 votos.

## — COCTEL SOCIAL —

Se está celebrando la semana Universitaria con todo entusiasmo. Cada año es mejor. Sin embargo, este año faltó el periódico universitario. Todavía recordamos las sabrosas bromas del número del año pasado, y no se nos olvida aquella entrevista con una dama del Garden Club.

Se prepara un gran picnic en los jardines de la Embajada Americana, para copiar con la Marcha del Colón. Recordaremos aquella maravillosa fiesta del Oeste celebrada hace dos años en el mismo lugar.

Noticias llegadas a esta capital por distintos conductos informan de la muerte de Celeste Muñoz. Celeste vivió la vida plenamente, intensamente. Como diplomática, viajó por muchos países, y su último puesto fue en Egipto. Antes había estado en La Habana, en Costa Rica, y luego, repetimos, fue al legendario país africano, después a México, al Brasil, etc.

Pero ya estaba tocada de muerte por el terrible cáncer. Su vida fue corta pero intensa. No vegetó, no fue una momia de aldea.

Es preferible vivir poco y mucho, que mucho y tonto.

Llamó mucho la atención en el cocktail ofrecido por el ICE en el hermoso arreglo íbamos a decir floral, de la mesa del buffet. No fue floral porque era más bien de frutas y con unos chanchitos al horno que eran una delicia. Nuestro fotógrafo todavía siente la boca febril agua...

Doña Susana de Herrán esposa del Dr. Herrán, es una de las más activas trabajadoras de la Marcha del Colón. Le ha tocado el sector de Guadalupe, por residir en Colonia del Río, un barrio casi de puros médicos. Y está poniendo alma, vida y corazón en esta cruzada a beneficio del Hospital San Juan de Dios, que tanto necesita de ayuda.

## TELEFONO

Compramos Derecho de Teléfono con o sin J. Pago inmediato al contado. Puede hacernos ofertas en nuestra oficina 50 varas al sur de la cantina "El Tenampa", en Barrio La Soledad, casa N° 630, o al Teléfono 3049, de 2 a 6 de la tarde.

A. P. S. E.

ASOCIACION DE PROFESORES DE SEGUNDA ENSEÑANZA



### Suspendidas audiencias con Oficial Mayor de la Presidencia

Con motivo de encontrarse seriamente enfermo el Sr. Oficial Mayor de la Presidencia Don Hernán Vargas Ramírez, ha sido menester suspender hasta la próxima semana las audiencias que tenía concedidas.

El Sr. Vargas guarda cama en su casa de habitación, bajo cuidado médico, desde hace algunos días y dichosamente va restableciéndose lo que hará posible, Dios Mediante, que la próxima semana regrese a su despacho.

### Aniversario de Bodas

Hoy están festejando un nuevo aniversario de vida matrimonial los distinguidos esposos don Enrique Fonseca Zamora y su gentil señora doña María Teresa B. de Fonseca, a quienes saludamos deseándoles las mayores felicidades en unión de su hijo Carlos Enrique.

### Baile de Carnaval en Juan Viñas para coronar a la Reina de las Fiestas

Mañana en el Salón Esquivel, de Juan Viñas, será el gran baile de carnaval durante el cual se hará la coronación de la Reina de las Fiestas por el Sr. Gobernador de la Provincia don Eladio Alonso. El baile es dedicado al Ministro de Trabajo Lic. don Alfonso Carro.

Desde mañana comenzarán los festejos con motivo de la Fiesta de la Virgen del Carmen, y existe en Juan Viñas el mayor entusiasmo por los mismos.

### Delegados a IX Reunión de Sanidad Agropecuaria

El Poder Ejecutivo integró la Delegación costarricense que asistirá a la XXXIX Reunión del Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria, que se verificará en Tegucigalpa, Honduras, el 29 de julio al 3 de agosto de este año. Los delegados son los señores: Jefe Alterno, Dr. Efraim Soler Carrasco, Ministro de Agricultura y

Ganadería; Jefe Alterno, Or. Lino Vicarioli Corrao, Director General del Ministerio de Agricultura; Delegado, Dr. Gonzalo Voljo Calleja, Jefe del Departamento de Veterinaria del mismo Ministerio; Delegado, Ing. Carlos Chavarría Alpizar, Jefe de Cuarentena y Registro del mencionado Despacho.

### Concurso internacional de Biografías

El Instituto Costarricense de Cultura Hispánica está organizando un importante Concurso Internacional de Biografías de Juan Vázquez de Coronado, fundador de la ciudad de Cartago, cuyo IV Centenario se conmemorará el próximo año.

Dentro de pocos días se darán a conocer las bases definitivas para quienes deseen participar en él, pero ya podemos adelantar que el primer premio será de \$ 300.00; reservándose el Instituto Costarricense el derecho de editar la obra coincidiendo con los actos conmemorativos

del Centenario. Se dará la máxima difusión a este Concurso, y dada la cuantía del premio y el honor que significaría la edición de la obra, se espera una importante participación de investigadores americanos y españoles. No hay duda que todo ello redundará en beneficio del mayor prestigio de Costa Rica.

Otros varios e importantes actos planea el Instituto para darle la mayor solemnidad a la efeméride de Vázquez de Coronado, de los que oportunamente iremos informando a nuestros lectores.

### Ultima conferencia del ciclo del Instituto Hispánico

El Instituto Costarricense de Cultura Hispánica constituye seguramente hoy día, uno de los más firmes reductos de nuestra vida cultural. Así se puso de manifiesto en ocasión del brillantísimo Ciclo de Conferencias dedicado al IV Centenario de El Escorial, que se clausuró el pasado martes con una disertación del Dr. D. Antonio Jaén Morente sobre el tema "Significación histórica y artística de El Escorial".

Inició el acto el Señor Marín Cañas, presidente de la Institución, que puso de manifiesto la importancia y calidad de las conferencias y conferenciantes reunidos por el Instituto en este Ciclo, y a continuación dio lectura a una briosa, original y llena de documentación, conferencia del Dr. Jaén Morente, cuyo delicado estado de salud le impidió pronunciarla personalmente, aunque sí asistió al acto. Nuevamente resaltaron las dotes de historiadores y de exaltado hispanismo del eminente historiador, quien nos condujo de El Escorial a Filipinas y de Quito a Guadalupe, en magistral visión personal, de la época cuyo exponente es la Octava Maravilla del mundo.

Suscribase a "LA REPUBLICA"

FACILIDADES DE PAGO

Keith & RAMIREZ S. A.

Avenida Central

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

### Srta. Ana Isabel Flores Tinoco

Nos complace felicitar en su día, que festeja hoy, a la encantadora señorita Ana Isabel Flores Tinoco, deseándole constante dicha y ventura.

### Don Adrián Vega Aguiar

Felicitemos al destacado periodista don Adrián Vega Aguiar quien el día de hoy celebra su fecha de cumpleaños.

### Inauguración del Centro Junior de Cartago

El domingo será la inauguración del Centro Junior en la ciudad de Cartago. Se trata del antiguo Balneario Municipal situado a 300 varas al norte del Salón Paris.

La Cámara Junior de Cartago dedica la inauguración del Centro Junior al Sr. Gobernador de la Provincia don Eladio Alonso y a la Municipalidad de Cartago.

Han sido designadas recibidoras las señoras Cecilia Alfaro del Valle, María Isabel Patiño de Solano, Carmen Baldares de Fuentes, Alicia Castillo de Martínez, Flora Masis de Monge y Vega Quirós de Picado, y las señoritas María Marta Chaverri, Vilma García Olga Marta Elizondo, Sofía Brenes, María de los Angeles Calderón e Irma Elizondo.

La vanidad de su ropa íntima debe ser

## VANITY FAIR

- Combinaciones
- Fustanes
- Panties
- Baby Dolls
- Mañanitas
- Camisas de Dormir



Teléfonos 2544 - 4919

Apartado XXIV



## LA EVAPORACION DE LOS TROPICOS...

## NORGE

secadoras

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## ¡Golpe militar en Ecuador!

QUITO, 11. AP— El ejército sitio al presidente Carlos Arosemena en el Palacio Presidencial, y Radio Espejo informó que los militares habían derrocado a su gobierno.

Un vocero del ejército dijo que se decidió el golpe porque el Presidente, de 43 años de edad, se emborachaba con de-

### BELAUNDE TERRY HACIA EL NEUTRALISMO



BELAUNDE  
...su posición sobre Cuba...

Por Ary Moleon

WASHINGTON, 11 (AP) — El apoyo a los Estados Unidos contra Cuba en la Organización de Estados Americanos —de limitada eficacia en el mejor de los casos— podría reducirse aún más por un esperado cambio de mano hacia el semi-neutralismo de las mayores naciones de la América Latina.

Hay indicaciones de que la Argentina podría seguir el ejemplo peruano.

Los Estados Unidos también tienen dificultades con otros amigos y aliados en su campaña contra Fidel Castro.

El Departamento de Estado anunció hoy que instó dos veces a Gran Bretaña que prohíba el uso de una de sus islas en el Caribe, Gran Caimán, como punto de transferencia para los subversivos de Castro. El Departamento de Estado dijo que no hubo respuesta de los británicos.

El funcionario de prensa, Richard I. Phillips, dijo que los vuelos de Cuba a México, España y Canadá continúan a pesar de que los Estados Unidos "han hecho conocer a esos países nuestro interés en el aislamiento de Cuba."

Las complicaciones del Perú son esperadas cuando Fernando Belaunde Terry asuma la presidencia de ese país el 28 de julio. El Perú por mucho tiempo fue uno de los países que abogaban fuerte acción en la OEA contra Cuba.

Se cree que la política de Belaunde se parecerá a la posición "anti-intervencionista" del Brasil, Chile y México en asuntos inter-americanos.

En la Argentina, la elección del domingo pasado dio la jefatura del país a Arturo Illia, que ha prometido una política independiente en lo que se refiere a Cuba. Eso podría significar un cambio similar al del Perú.

Bajo el gobierno interino de José María Guido, la Argentina fue partidaria de aislar a Cuba en la OEA.

Una mayoría de 14 votos se requiere para aprobar cualquier resolución contra el régimen comunista de Cuba de acuerdo con el tratado de Río de Janeiro. El pacto es la base legal para acción colectiva en el hemisferio.

masiada frecuencia en público.

Tanques y tropas cercaron el palacio, según informó el vocero, con el propósito de derrocar a Arosemena. Se informó que el presidente y su gabinete se encontraban en el edificio cuando estalló el levantamiento.

Una transmisión de Radio Espejo, captada en Guayaquil, manifestó que se habían producido manifestaciones callejeras contra Arosemena en la capital.

La primera noticia de la rebelión fue dada por el vocero del ejército.

QUITO, 11 (AP) — La Junta Militar aseguró esta noche que domina la situación en todo el país y que actúa con el respaldo de las fuerzas de tierra, aire y mar.

La Junta ordenó la ley marcial y dijo que oportunamente convocará la Asamblea Nacional constituyente para normalizar la vida institucional del país.

Los miembros de la Junta fueron apedreados cuando concurren al Palacio Nacional pero los soldados dispararon al aire para disolver a los grupos de manifestantes izquierdistas.

La Junta decretó el toque de queda a partir de las nueve de

### REBAJAN PROGRAMA DE AYUDA EXTRANJERA

WASHINGTON, 11. AP— Lucius D. Clay dijo a los senadores hoy que el pendiente programa de ayuda extranjera debe ser limitado a unos 4.000 millones de dólares, o sea unos 900 millones de dólares menos que el pedido original del Presidente Kennedy.

Clay, que encabezó un comité presidencial de estudio, dijo a la Comisión de Relaciones Exteriores que los recientes esfuerzos de ayuda exterior se habían convertido en algo fuera de control y que para algunas naciones se inclinaba a ser un subsidio.

### LA CAMARA RESPALDA A LEONE

ROMA, 11. AP—La Cámara de Diputados dio hoy un voto de confianza al gobierno del primer ministro Giovanni Leone, completando así el progreso de aprobación parlamentaria del nuevo régimen.

Los partidos izquierdistas ofrecieron indirectamente el apoyo que necesitaban los demócratas cristianos para ganar.

Hubo 255 votos a favor y 225 en contra.

### DESORDENES EN CAMBRIDGE

CAMBRIDGE, Maryland, 11 AP—Varios centenares de blancos y negros participaron en un mayúsculo desorden a puñetazos esta tarde cuando seis partidarios de la integración racial entraron en un restaurant que sólo atiende a blancos en esta ciudad.

Cuando los seis manifestantes entraron en el restaurant Dizzyland, es cerró la puerta y comenzaron a llover las trompadas en el local.

Unos 200 negros, que habían estado observado desde el otro lado de la calle, cruzaron y procuraron derribar la puerta. Unos 12 agentes de policía se abrieron paso por la puerta y arrestaron a varias personas. Sin embargo tardaron unos 10 minutos en restablecer el orden.

la noche en todo el país. Ha tomado grandes precauciones para consolidar su situación y evitar motines.

No obstante, al anoecer grupos de jóvenes promovieron manifestaciones hostiles al régimen militar.

Fuentes dignas de crédito informaron que Arosemena precipitó el golpe al injuriar anoche al Embajador de Estados Unidos, Maurice Brabbaum, durante un banquete oficial en el Palacio Nacional. Declararon que Arosemena además, en estado de embriaguez, vomitó delante de sus huéspedes. El invitado de honor era el Almirante Mcneil.

### SE SUMAN GUARNICIONES

GUAYAQUIL 11. AP— La Radio Espejo anunció hoy que se ha formado una Junta Militar de gobierno en Quito, integrada por cuatro coroneles, que preside el Coronel Andrés Arrata Macías.

Añadió la radio que las guarniciones militares de El Oro y Cuenca se adhirieron a la Junta Militar.

La radio dijo que órdenes aparentemente originadas en la Junta Militar de Gobierno, se anunciaron las siguientes disposiciones:

Suspensión de todas las garantías constitucionales; prohibición de toda clase de manifestaciones públicas; autocensura por las radioemisoras y órganos de prensa, que asumirán plena responsabilidad de lo que transmitan y publiquen.

La Radio Espejo no especificó la fuente de sus informaciones.

### CONTROL DEL ORDEN

El coronel Gonzalo Orelana, jefe de protocolo y prensa del ministerio de defensa, manifestó telefónicamente desde Quito que todas las medidas para controlar el orden, adoptadas por la Junta Militar de Gobierno, tienen el respaldo de

### NO SE PONEN DE ACUERDO

Por Preston Grover.

MOSCU, 11 (AP) — Las delegaciones soviética y China Comunista han hallado tantas dificultades al tratar de allanar sus

diferencias ideológicas, que algunas fuentes dijeron hoy que su problema es ahora simplemente tratar de poner fin a las tratativas con una nota pacífica.

Las conversaciones entraron hoy en un receso. La delegación china continua mostrando el mismo sigilo que ha caracterizado en todo momento a la conferencia.

Los informes acerca de lo que se ha conversado no son oficiales ni ofrecen detalles.

La lucha por ser vocero del dogma comunista no afecta solo a China y la Unión Soviética, sino a todos los países que tienen partidos comunistas importantes con puntos de vista rivales.

Esto incluye a Francia e Italia fuera del bloque soviético, y también a aquellos países de Europa Oriental en donde el comunismo no está tan arraigado como en Rusia.

Los amigos rusos de correspondientes extranjeros admiten que la división es seria. También admiten que está atacando las raíces del movimiento comunista a través del mundo.

"Deberá haber un acuerdo", dijo un ruso que pidió no se revelese su identidad. La conferencia sino-soviética no solo se ve complicada por el peligro de la división en otros partidos comunistas, sino por evitar dificultades para el primer ministro Khrushchev en sus tratativas con Occidente.

todos los repartos militares del país.

La radio Atahualpa de Quito, escuchada aquí anunció que a las 17:00 Este, de hoy los miembros de la Junta Militar, coroneles Marcos Gandara, Luis Cabrera Sevilla, Segundo Monchoz y el capitán de navío Ramón Castro Jijón, fueron al Palacio de Gobierno para comunicar a Arosemena que quedaba destituido.

Cuando los miembros de la Junta llegaron al palacio, se oyeron vivas a Arosemena, dijo la radio, pero que los tanques hicieron unos disparos al aire para disolver a los manifestantes.

### PRESIDE LA JUNTA

BOGOTA, 11. AP— El oficial de la armada Ramón Castro, preside la Junta Militar de Gobierno de cinco miembros que se constituyó oficialmente esta noche en Quito, anuncian las emisoras del Ecuador captadas en Bogotá.

El nuevo gobierno que derrocó al Presidente Carlos J. Arosemena, nombró otros oficiales para altas posiciones.

En la nueva Junta están representados ejército, aviación y marina.

Ramón Castro es capitán de navío, según dijo el informe escuchado en Bogotá por Radio Caracol.

En segundo orden fue mencionado Luis Cabrera Sevilla y posteriormente Guillermo Fraire Pozo y Marcos Pérez Henríquez.

Las comunicaciones se hicieron imperceptible cuando se formaba el quinto nombre, bajo el nuevo gobierno, estaba en paz, y que las instituciones y las garantías serán restablecidas rápidamente.

La Junta Militar se aumentó en un miembro a última hora.

### REGRESARAN A LA CONSTITUCIONALIDAD

BOGOTA, 11. AP—Un vocero de la Junta Militar de Ecuador anunció hoy mediante un boletín de radio escuchado en esta capital por la estación Caracol, que el país regresará al gobierno constitucional tan pronto como la normalidad retorne.

El vocero, identificado solamente como jefe del estado mayor del ejército, transmitió el boletín por la Cadena Nacional de Radio de Ecuador y dijo que la Junta Militar reinstalará en el país en orden democrático y lo situará en el camino del progreso.

Mientras tanto en Quito la Radio Atahualpa dio a conocer un decreto de la Junta Militar que prohíbe el tráfico de

### RESPALDO PUBLICO

GUAYAQUIL, 11. AP— Radio Atahualpa de Quito, que parece ofrecer la voz oficial del nuevo gobierno militar, transmitió a las 17:00 horas su cuarto boletín oficial, diciendo que la Junta ha recibido el respaldo de los partidos políticos y de todos los efectivos de las tres fuerzas armadas.

La Junta previno además que no puede ser convocado el Congreso, añadiendo que en hora oportuna la Asamblea Nacional será convocada.

La Junta prohibió el expendio de toda bebida alcohólica. El boletín declaró que deben cerrarse todos los bares.

### LOS TANQUES EN LA CALLE

GUAYAQUIL, 11. AP— Se informó que ha sido interceptado el siguiente mensaje dirigido aquí a Gustavo Arosemena Monroy, hermano del Presidente Carlos J. Arosemena:

"Hasta hace diez minutos todo estaba en calma, pero con motivo de haber aparecido en

las calles adyacentes al Palacio (en Quito) pelotones de la juventud que coreaban "no queremos botas, no queremos dictadura", los tanques abrieron fuego nutrido al aire."

Est obligó a los jóvenes a emprender la retirada. El motivo de las ráfagas de fusilería fue la actitud de la muchedumbre que al ver que los coroneles que integran la Junta entraban en el palacio los abuchearon y les lanzaron piedras.

### AROSEMENA RUMBO A PANAMA

QUITO, 11. AP—El coronel Luis Mora Rowen, jefe de la primera zona militar, declaró hoy que el presidente derrocado Carlos Arosemena salió en un avión de la fuerza aérea para Panamá.

El expresidente derrocado en un incremento golpe militar, salió esta noche del Palacio Nacional y custodiado por una guardia militar fue conducido al aeropuerto.

Mora dijo que Arosemena presentó su renuncia y que se le ofrecieron garantías personales así como para su familia.

Acompañaban a Arosemena el mayor Sergio Jijón, jefe del cuerpo de paracaidistas, otros dos oficiales y un civil.

El coronel Mora indicó que se convocará a elecciones lo antes posible.

### LLEGA AROSEMENA A PANAMA

PANAMA, 11 (AP) — El Presidente depuesto ecuatoriano Carlos Arosemena llegó al aeropuerto de Tocumen a las 22:25 horas en un avión de transporte de la Fuerza Aérea Ecuatoriana.

Arosemena se negó a formular declaraciones aparte de decir que "yo no he renunciado".

Se dirigió a un hotel en la ciudad y se informa que mañana se entrevistará con las autoridades para informarles si permanecerá aquí o seguirá viaje.

### APRUEBAN AUMENTO A MILITARES BRASILEOS

BRASILIA, 11. AP — La Cámara de Diputados aprobó hoy temprano un proyecto de ley que concede un aumento de sueldos del 70 por ciento, a los empleados públicos y el personal militar.

La medida, demorada desde hace tiempo, que ha causado malestar en los cuadros militares, debe ser firmado hoy por el presidente Joao Goulart.

El proyecto estaba pendiente desde principios de este año.

Cuando el aumento no fue concedido para el primero de julio, como se había prometido, los militares comenzaron a protestar, violando el reglamento militar que prohíbe declaraciones políticas por parte de los oficiales.

### ACUERDO DEL MERCOSUR

BRUSELAS, 11. AP— Los seis países del Mercado Común Europeo llegaron esta noche a un acuerdo sobre un programa de reuniones para mantener contactos con Gran Bretaña.

Las conversaciones sobre el ingreso británico en el Mercado último en Bruselas. Los cancilleres de los seis países: Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Holanda y Luxemburgo, se han estado reuniendo aquí en privado en los últimos dos días para decidir cómo pueden reanudarse los contactos, en qué intervalos.

# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## AGENTES SUBVERSIVOS DETENIDOS EN EL SALVADOR

### POR NEGARSE LOS CREDITOS

GEORGETOWN, Guayana Británica, 11. AP—El primer ministro Cheddi Jagan declaró hoy que la ayuda de los Estados Unidos a la oposición política contraria a su régimen constituye una intervención en los asuntos de Guayana Británica y una amenaza a su paz interna.

Jagan dijo que la considerable ayuda monetaria dada al Consejo de Gremios, que se opone a Jagan, alentará a la oposición a embarcarse en nuevos actos de violencia y terrorismo.

Jagan hizo sus comentarios en una declaración dada a The Associated Press sobre la negativa del presidente John F. Kennedy de dar ayuda financiera al gobierno de Guayana.

"No tengo dudas de que la negativa de los Estados Unidos a dar ayuda a mi gobierno se debe al hecho de los objetivos socialistas de Guayana Británica y a su política exterior neutral", dijo Jagan.

### NO ES POSIBLE COEXISTIR CON EL COMUNISMO

CARACAS, Venezuela, AP—CO— En su reciente visita a esta capital el señor Arthur M. Schlesinger, asesor especial del Presidente Kennedy, quien vino a participar en un seminario sobre pensamientos democráticos, refiriéndose a la coexistencia que es el tema favorito del Comunismo Internacional, expresó:

"Los Estados Unidos creen en una sociedad pluralista y pueden coexistir con las ideas comunistas y con un estado comunista, siempre que éste no amenace a sus vecinos o trate de subvertir a los gobiernos democráticos.

Sin embargo, los dirigentes comunistas no se contentan con eso, sino que desean extender el comunismo a todo el mundo, negándose a permitir las ideas democráticas, impidiendo que éstas puedan tener difusión similar a la que tienen las ideas comunistas en los países democráticos. Por lo tanto tal como ellos conciben el asunto no es posible la coexistencia, como la practican los comunistas.

### BERTRAND RUSSELL DIRIGE CAMPAÑA CONTRA GRECIA

LONDRES, 11. AAP— El filósofo Bertrand Russell, líder en la campaña para liberar a los presos políticos de Grecia, previno hoy que las manifestaciones continuarán en Gran Bretaña y en Grecia.

El rey Pablo y la reina Federica darán un banquete de despedida a la familia real británica esta noche. Mañana salen para Atenas.

Russell dijo que la información que 17 presos habían sido puestos en libertad eran buenas noticias, pero agregó el agrio comentario: Aproximadamente el 1.3 por ciento de la injusticia a los presos será al fin remediada.

(Se afirma que hay unos 1.000 presos políticos ahora en las cárceles griegas. Se dice yutuchos están detenidos desde el fin de la guerra civil con los comunistas).

Russell manifestó que la libertad de los 17 no puede silenciar a los críticos de la brutalidad del gobierno griego que no desistirán hasta que todos los presos políticos estén libres.

### AYUDA NORTEAMERICANA A BRASIL

RIO DE JANEIRO, Julio 11— Desde julio primero de 1961 has junio 30 de 1963, más de 93.000.000 de dólares han sido puestos a disposición del nordeste del Brasil para proyectos de fomento social y económico, como parte del programa de la Alianza para el Progreso. De este total, 74.100.000 dólares han sido concedidos durante los 12 meses pasados.

Cerca de la mitad de esta ayuda ha procedido de los Estados Unidos, después de negociaciones oficiales entre los dos países. El resto fue aportado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

En el mismo período de dos años y de las mismas dos fuentes antes mencionadas la ayuda obtenida por el estado de Guanabara ha ascendido a 45.052.000 dólares. De esta cantidad, 4.400.000 dólares han sido concedidos durante los 12 meses pasados.

Por Lewis Gulick.

WASHINGTON, 11 (AP) — Los Estados Unidos instaron dos veces a Gran Bretaña a que prohíba el uso de la isla Gran Caimán como punto de transferencia para subversivos de Fidel Castro, pero aún no ha recibido respuesta, reveló el State Department hoy.

El Departamento también informó que cuatro de los veinte "subversivos potenciales", que volaron de Cuba a varios puntos en el Caribe pasando por Caimán, han sido detenidos por las autoridades salvadoreñas al llegar a aquel país.

Entre los veinte había varios comunistas identificados, dijo el Departamento. Los funcionarios del Departamento de Estado mencionaron a dos de ellos como los costarricenses Jaime Mora y Ramírez Gutiérrez.

Gran Caimán es una pequeña isla británica en el Caribe al sur de Cuba. Ayer el Departamento anunció que aviones rusos con siglas cubanas volaron allí en tres ocasiones descargando lo que llamó "potenciales agentes subversivos", que entonces siguieron a otras partes en el Caribe en aviones comerciales no cubanos.

El funcionario de prensa Richard I. Phillips dijo hoy no conocer el paradero de los veinte salvo los cuatro detenidos en El Salvador.

### GRAN BRETAÑA CONFIRMA DENUNCIAS DE EE UU

Tom Ochiltree

LONDRES, 11 (AP) — El gobierno británico admitió hoy que el régimen de Fidel Castro podría estar usando una isla británica en el Caribe para enviar agentes subversivos a varios países de la América Latina.

Las autoridades británicas están investigando la cuestión.

En una nota entregada en Londres el 10 de junio los Estados Unidos expresaron preocupación sobre vuelos de aviones cubanos a la isla Gran Caimán. Fuentes en Washington dicen que esa isla es usada como punto de tránsito por espías y agitadores cubanos.

Un vocero de la cancillería británica dijo que tres aviones de fabricación rusa, con siglas cubanas, aterrizaron recientemente en Gran Caimán y descargaron pasajeros que subieron a otros aviones.

"Estamos discutiendo el asunto con los norteamericanos, pero aun no hemos dado nuestra contestación", dijo el vocero.

### ACTUA EL FALN

CARACAS, 11 (AP) — Elementos terroristas rescataron a tres compañeras de una cárcel de mujeres, dinamitaron un gasoducto y procuraron volar un puente en las últimas 24 horas.

Cinco individuos que dijeron que pertenecían a la organización pro-comunista fuerzas armadas de Liberación Nacional (FALN) asaltaron el Instituto Nacional de Orientación Femenina en el suburbio de los Teques y liberaron a las tres terroristas, que fueron capturadas este año. Armados con ametralladoras, los terroristas maniataron a las guardianes y huyeron en automóvil.

Una carga de dinamita estalló en el gasoducto a la usina eléctrica de Puerto Cabello anoche pero sólo produjo una abolladura.

### MOSCU DELATO A SU PROPIO ESPIA

LONDRES, 11 (AP) — El abogado del Dr. Giuseppe Martelli sugirió hoy que Moscú delató a su cliente a los agentes de seguridad británicos como agente soviético, precisamente en venganza por su negativa a espiar para los comunistas.

Esta alegación fue presentada por Jeremy Hutchinson en su alocución final ante el Jurado del tribunal que juzga a Martelli por espionaje desde hace nueve días.

Se acusa a Martelli, científico nuclear italiano de 30 años, de prepararse para espiar a favor de la Unión Soviética, violando así la ley británica de secretos de estado.

Hutchinson dijo que la parte fiscal no había conseguido probar que el científico tuvo jamás la menor intención de espiar.

Hutchinson afirmó que la labor de Martelli no lo ponía en contacto con informaciones secretas, y que la parte fiscal no había logrado demostrar que obtuvo la misma de otras fuentes, como ser colegas.

Martelli alegó que había rechazado por años, intentos de Nikolai Karpekov, ex primer secretario de la embajada rusa en Londres, para sobornarlo o chantajearlo a fin de que se uniera a la red del espionaje soviético.

"Eso es pura suposición con vino el abogado defensor. Pero queda el hecho de que Martelli, desde el punto de vista ruso, no era indispensable en absoluto".

### DESERTO ALTO OFICIAL RUSO

LONDRES, 12. (Viernes) Un alto oficial de la inteligencia militar rusa ha desertado refugiándose en Occidente y está siendo interrogado en Gran Bretaña, según se anunció oficialmente esta maorugada.

Las autoridades manifestaron que el ruso es un hombre tan importante como cualquiera de los desertores de nombre de los años de la post guerra. Su vida corre peligro y está siendo custodiado celosamente en un lugar secreto, según añadieron las fuentes.

Fuentes bien informadas expresaron que el oficial ruso se comunicó con las autoridades de los Estados Unidos, aparentemente en América del Norte, después de las revelaciones ocurridas durante el juicio en Moscú de Oleg Penkovsky, un oficial soviético que fue fusilado por haber entregado informes a los británicos.

Penkovsky comprometió a numerosos agentes soviéticos que ocupaban posiciones en el extranjero y fueron llamados de regreso a Rusia. Esto fue lo que aparentemente provocó la desertación del funcionario soviético.

Las fuentes manifestaron que aparentemente fue sometido en Washington a un interrogatorio de varias semanas y entregado luego a la inteligencia británica para que prosiga interrogándolo.

Trascendió la noticia de que el soviético se encontraba en Londres y por este motivo el gobierno emitió una notificación-D, (sistema de seguridad que ha sobrevivido desde la segunda guerra mundial) pidiendo a los periódicos del país que no mencionaran la llegada del desertor.

Posteriormente un vocero oficial declaró que el soviético está incluido en la Notificación-D.

### SE HUNDIO BARCO INCENDIADO

BUENOS AIRES, 11 (AP) — El barco fluvial "Ciudad de Asunción" se incendió esta madrugada en viaje de Montevideo a Buenos Aires; el número de víctimas no confirmado asciende hasta ahora a 33, pero podría ser mucho mayor.

La marina dijo que la nave no naufragó. Informes anteriores de la Prefectura Marítima indicaron que se hundió.



### CREDITOS DEL BID PARA COSTA RICA

WASHINGTON, 11 (AP) — Los Estados Unidos anunciaron hoy que facilitarían 2.1 millones de dólares para la construcción de caminos de penetración en las zonas agrícolas de Costa Rica.

La agencia para el desarrollo internacional dijo que favorecerá el mercado y el acceso de alimentos a los centros urbanos.

Facilitará la descentralización de ciertas industrias hacia las zonas de producción. Se tiene como objetivo aliviar las presiones que desarrolla la creciente población urbana.

La primera etapa de un plan general vial comprende la construcción de 12 rutas para 1965.



**APROVECHE**  
**EL DIA DE LA MADRE ...**

para regalar a su mamá estas maravillosas facilidades ...

- La máxima autoridad en refrigeración ..... **NORGE!**
- La perfecta expresión de la cocina moderna ..... **NORGE!**
- La nueva dimensión en el lavado de su ropa ..... **NORGE!**
- La sorprendente en el secado de las telas ..... **NORGE!**

**NORGE** donde Keith & RAMIREZ S. A.  
Facilidades de pago (Avenida Central).

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## 50 futbolistas extranjeros en campeonato italiano

ROMA, 10 (AP) — Una corriente de oro circula por el fútbol italiano al aproximarse el plazo del 15 de julio para adquisiciones de jugadores.

Como el estómbero los futbolistas extranjeros son los más buscados en este mercado donde más de mil millones de libras están en juego.

Casi 50 extranjeros, en su mayoría de la América Latina y Escandinavia, representarán una cuarta parte de los jugadores que formarán en los equipos al iniciarse el 15 de setiembre la temporada regular.

Las naciones representadas en la legión extranjera del fútbol italiano son Argentina, Brasil, Chile, Perú, Uruguay, Gran Bretaña, Francia, España, Portugal Suiza, Alemania Occidental Hungría, Dinamarca, Suecia y Turquía.

Atlanta de Bergamo — adquirió a Salvador Calvanese, de la Argentina. Calvanese se une a otros tres jugadores extranjeros del Atlanta. Dino Da Costa, del Brasil, y los dinamarqueses Fleming Nielsen y Kurt Christensen.

Bari — Adquirió a dos brasileños: José Fernando Puglia, del Palermo, que terminó último la temporada pasada y bajó a la división "B", y Bruno Sicialino, del Juventus. Siciliano jugó con el Botafogo, de Río de Janeiro.

Bologna — Ni vendió ni adquirió jugadores extranjeros. Tiene tres: Helmut Haller, de Alemania, Harald Nielsen, de Dinamarca, desde hace dos años y Héctor de Marco, del Uruguay, que era del Defensor, de Montevideo.

Catania — Aún está en negociaciones con el Milán para comprar al peruano Víctor Benítez y con el Mesina para la venta del alemán Horst Szymaniak. Catania ya tiene a un brasileño Roberto Battaglia.

Forentina — El sueco Can Bartu volvió al Forentina des-

pués de estar con el Venecia una temporada. El argentino Francisco Lojcomo también volvió después de un año con el Roma.

Forentina adquirió al argentino Humberto Mashio del Internacional. Otros extranjeros son el argentino Luis Prentelli, el peruano Juan Seminario y el sueco Kurt Hamrin.

Génova — Recientemente retornado a la Liga Mayor, perdió a su principal estrella, el sudafricano Edwin Firmani, que volvió a su país después de ocho años en Italia. El Club ahora negocia con el Roma y el Torino para comprar a dos argentinos, Pedro Manfredini del Roma y Marcos Locatelli, del Torino.

Internacional de Milán (Campeón italiano) — El brasileño Sydney Colonna Cunha retornará después de un año con el Modena. Se unirá al Español Luis Suárez y al brasileño Jair Da Costa.

Juventus, de Turín — El argentino Roberto Rosa que estaba prestado regresó del Nápoli, el brasileño Roberto Battaglia del Catania y el sueco Rune Borjesson del Palermo. El Juventus negocia ahora para vender a los tres juntos con otro brasileño, Armando Miranda, anteriormente del Corinthians. El Juventus aún tiene dos extranjeros: Luis del Sol, de España y Omar Sivori, de la Argentina. Trata de comprar otra estrella extranjera.

Lanerossi - Vicenza — Tiene dos extranjeros: Humberto Raggi, de Portugal, y a Luis Meneses, del Brasil. Negocia con el Sampdoria la compra del argentino Tito Cucchiaroni y con un club húngaro la adquisición de Kusman.

Lanzio de Roma — Tiene un extranjero: el argentino Giancarlo Morrone, anteriormente del Platense. Por ahora no proyecta adquirir otros extranjeros.

Mantova — Su alineación extranjera: Tony Alleman, de Suiza; Folf Geiger, de Alemania y José Amoroso, del Brasil.

Adquirió al sueco Torbjorn Jonsson, del Roma, a cambio del brasileño Engelo Sormini. El Roma le prestó por un año al alemán Karl Heinz Schnellinger.

Messina — Reciente ingresado a la primera liga, adquirió del Internazionale su primer extranjero: el argentino Marcello Pagani.

Milán (Campeón europeo) — Trata de agregar alguna destacada estrella extranjera a su trío brasileño de ataque formado por Dino Sani, José Altafini y Emmanuel del Vecchio. Compró al chileno Sánchez, del Club Universidad de Santiago, pero ahora trata de venderlo al Torino. Se dice que el Milán trata de adquirir al brasileño Amarildo.

Modena — Compró al chileno Jorge Toro del Sampdoria. Se une al alemán Albert Bruells, que era único extranjero del club.

Roma — Además de Sormani, adquirió dos alemanes, Juergen Schetz y Karl Heinz Schnellinger. Otro extranjero será el argentino Antonio Valentín (An gelillo).

Sampdoria de Génova — Sampdoria compró al francés Wisnieski, que se unirá a José Da Silva, del Brasil.

Spal de Ferrara — Arwin Waldner regresó a Alemania después de jugar con Spal por dos años. Ahora tiene sólo dos extranjeros: Carlos de Souza, del Brasil, y Oscar Massei, de la Argentina.

Torino — Trata de adquirir al chileno Sánchez del Milán para fortalecer su delantera que incluye a dos extranjeros: Jerry Hitchens, de la Gran Bretaña, y a Joaquín Peiro, de España.

## PEDALEANDO

— Por ROCAR —



En Guatemala esperan ansiosos la participación de nuestros ciclistas en la séptima vuelta a ese hermano país, según conversaciones que sostuvimos con el señor Solórzano representante de la Federación Chapina han invitado a Francia, España, Italia, México, Colombia, Uruguay, El Salvador y Costa Rica. Imagínese lo duro de esta prueba y la experiencia que ganarían nuestros pedalistas. Pro la participación del ciclismo nacional depende del apoyo económico que se consiga de parte de los deportistas del país.

Gran admiración despertó en los Chapines los tubulares BARUM con que corrieron nuestros ciclistas. Blas Quaglieri llevó una muestra a Guatemala, pues piensa adquirirlos para la séptima vuelta a correr en ese país. La Federación Nacional de Ciclismo mandará una carta de agradecimiento a la Fábrica MO TOKOV quienes fueron los que obsequiaron dichos tubulares a nuestros corredores y se les pedirá que sigan colaborando con nosotros.

Franklin Sandi calificado el ciclista más sacrificado de la doble Puntarenas, pues prestó su bicicleta cerca de cuatro veces para ayudar a sus compañeros.

luchó bravamente contra dos caídas durante algún tiempo y el mérito de esto es que Franklin montaba una bicicleta corriente, de llantas, rines y frenos de pedal pues la suya se le había descompuesto.

El ciclismo ha despertado tanto entusiasmo que muchos corredores que habían dejado de correr ya están entrenando para participar en las próximas pruebas que programe la Federación, también gran número de novatos andan consiguiendo bicicletas para poder participar, a todos ellos les damos la noticia que pronto Blas Quaglieri mandará una partida de las bicicletas que él fabrica en Guatemala, dichas bicicletas son marca Qetzal.

La derrota de los ciclistas chapines ha provocado duras críticas en su país al entrenador Blas Quaglieri.

Los cronistas deportivos aún buyen su fracaso en nuestro país a lo forzado del viaje por carretera desde Guatemala.

La verdad podría ser otra: correr en casa es muy diferente a correr afuera.

La victoria de los nuestros ha causado sensación.

USE PREPARACIONES DE LOS

Laboratorios

# ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA



UNGUENTO ZEPOL

contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS

contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA

FLORADORA

para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

Laboratorios

# ZEPOL

Distribuidores:

ALMACEN PALACIOS

Apartado N° 1.000, San José

## PAGO DE SERVICIOS DE CAÑERÍA Y CLOACA

A nuestros abonados en los Cantones de:

SAN JOSE

GOICOECHEA

MORAVIA

ESCAZU

MONTES DE OCA

Se les avisa que los recibos correspondientes al tercer bimestre de 1963 ESTAN AL COBRO en las Agencias Bancarias de las respectivas localidades con las siguientes excepciones:

- Los recibos correspondientes a SAN JOSE deben pagarse en nuestras oficinas centrales, Paseo de los Estudiantes.
- Los que corresponden a CURRIDABAT en la Agencia del Banco Anglo Costarricense en San Pedro de Montes de Oca.
- Los que corresponden a ALAJUELITA, en la Tesorería Municipal de la localidad. Durante el presente mes los recibos del tercer bimestre de 1963, están exentos de multa.

DIRECCION DE OPERACIONES

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



El día 31 de Julio próximo se inicia en la piscina de la Ciudad Universitaria de México, el Tercer Campeonato Centroamericano y del Caribe de natación infantil y juvenil.

Para información de nuestros lectores, LA REPUBLICA presentará diariamente fotos de los integrantes de nuestra selección exhibiendo sus antecedentes.

Nos iniciamos con la niña Leonor Calvo Peña, hija de los señores José Antonio Calvo y doña Rosa María Peña.

Alumna del sexto grado de la Escuela República del Perú.

Leonor pertenece a la categoría Infantil B, o sea la de 11 y 12 años. Tiene un tiempo de 36.4" en los 50 metros estilo libre con lo que mejoró la marca mínima establecida por nuestra Asociación y en consecuencia, oficialmente, representará al país en esa modalidad. Llevando como compañera a Luz María Oreamuno. Nada también el estilo mariposa y es un elemento insustituible en los relevos 4 x 50 m. estilo libre y 4 x 50 m. relevo combinado.

# Por las Grandes Ligas



Por Gonzalo A. Páez

No hace mucho tiempo, los diversos clubes de la Liga Americana sentían en su interior el agradable calor de la esperanza. Este, 1963, sería el año de la retribución, el año de la caída de los Yankees. A un lado el hecho de que los Mulos son por mucho buenas personas, industriosas e inclinadas a tener enorme éxito en el negocio de ganar banderines, es evidente que no por esto la oposición necesariamente que "adorarlos". De hecho, es sumamente difícil volver la otra mejilla año tras año como dice el Evangelio.

En 12 de los últimos 15 años, los Yankees han ganado el codiciado "pennant". En 1948 y 1954, fueron interrumpidos los triunfos newyorkinos por los Indios de Cleveland, y nuevamente en 1959 por los Medias Blancas. El resto del tiempo, desde 1948, los profesionales que se dedican al negocio del baseball han pasado los primeros días de octubre pescando o recibiendo órdenes de sus respectivas señoras. Si se es empleado por este tiempo por alguien que no sea Dan Topping y DelWebb en la Liga Americana, se andará eternamente buscando en dónde está el lado flaco de los Yankees. El testimonio de este año fue al principio grandemente alentador.

Los hechos. Mientras los Mulos ganaban otro banderín en 1962, sus clubes de Liga Menor quedaban en los últimos lugares de las clasificaciones, lo que hacía pensar, no sin razón, que no les sería posible obtener nuevo y buen elemento joven para esta temporada.

Además estaba de por medio la transacción que llevó a Bill "Moose" Skowron a los Angeles por Stan Williams. No había mantenido Bill un promedio bien sobre .300 durante su ilustre carrera con los Mulos? Luego Whitey Ford. No debería haber un término para sus éxitos? Luis Arroyo, y Marshall Bridges, debería creerse que o será interminable?

Además estaba Mickey Mantle. Con su larga historia de lesiones no sería lógico pensar que este año sería puesto en circulación hacia el Hospital lo suficientemente pronto para que algún otro tuviera oportunidad?

No hay duda de que la creencia de que este sería el año de "noquear" a los Yankees estaba bien fundamentada. Pero la realidad es que al venir el "quiebre" del Juego de Estrellas los Mulos están donde siempre: Tres juegos completos encima del segundo lugar.

Como quiera que se vea, el paso llevado por los Campeones Mundiales durante los primeros meses de temporada puede ser cualquier cosa menos mediocre. Ha sido encomiable

Después de 65 juegos, de abril 11 a junio 23, los Yankees han podido poner su "line-up" regular sólo 10 veces. El resto del tiempo Kubeck, Richardson, Tresh, Mantle, Howard, Maris, Pepitone, o Cleve Boyer, han estado fuera de circulación por lesiones.

La razón del éxito? La de siempre, los triunfos y buenas actuaciones que obtienen los Yankees año con año de jugadores novatos o de segunda categoría en otros clubes, a los cuales la franja de Manhattan les hace tanto bien como la camisa del hombre feliz.

Jim Bouton, Al Downing y Joe Pepitone, a la par de un estable Tom Tresh, y un Whitey Ford que a pesar de un triste comienzo tiene ahora 13 victorias y está en buen camino a ganar 20 nuevamente, son la mágica respuesta a los rezos de Ralph Houk.

De seta manera se llega a la conclusión de que, a no ser un esfuerzo tremendo de parte de alguno de los contendientes, dentro de los que seriamente se pueden considerar a Chicago, Boston, Minnesota y Cleveland, los sueños de gloria de la temporada de entrenamiento que arrullaron durante tres meses a los pilotos de la Liga Americana, tendrán un despertar descorazonador. El despertar que todos han tenido durante los últimos 15 años, excepción hecha del Señor de las Bahamas Alfonso López, que en las tres ocasiones, 1948, 1954 y 1959, ha tenido el agradable aliciente de levantarse una mañana con la satisfacción de haber derrotado a los "damn Yankees".

## Decepcionó juego de Estrellas

CLEVELAND, 10 (AP) — El brillante jardinero central Willie Mays, de los Gigantes de San Francisco, no fue el único protagonista del espectáculo en el juego de Estrellas en el que la Liga Nacional venció a la Americana 5-3.

Pero sin su presencia la trigésimo cuarta edición del tradicional clásico de las Ligas Mayores habría sido poco menos que un fracaso.

En primer lugar, solamente asistieron 44.160 espectadores que pasaron por las taquillas y la mitad del enorme estadio Municipal de esta ciudad estuvo vacío, para decepción de jugadores y empresarios, que habían anticipado una concurrencia de entre 60.000 y 70.000.

También los aficionados salieron desilusionados, ya que pagaron entre seis y ocho dólares de entrada para ver a Sandy Koufax, el mejor serpentinerero de las mayores, a Warren Sphan, que sigue desafiando al tiempo y a los bateadores adversarios, y a Juan Marichal, el joven lanzador derecho de los Gigantes quien recientemente venció a Sphan en un espectacular duelo de 16 episodios por 1-0.

En cambio, lo que vieron fue un juego opaco de acciones de rutina, lanzamiento regulares, defensas mediocres y bateo algo mesos que contundente.

El indiscutible más sensacional fue un doble de Allie Pearson, de la Liga Americana y el astro menos refulgente de todos.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Seminario y Amón cierran hoy primera vuelta



Esta noche empezando a las ocho en el Gimnasio Nacional juegan los poderosos quintetos Seminario y Amón cerrando la primera vuelta del campeonato mayor de basket masculino. Los campeones van tras la victoria que les permitirá mantenerse en segundo lugar a un sólo punto de diferencia del líder invitado Rabbit. Pero su triunfo no será fácil porque tendrá un rival al frente que siempre le ha jugado mucho y que aspira a mejorar su actual posición mediante una victoria

esta noche. Aparte del interés grande que tiene el duelo de aros, también está de por medio el hecho de ser la última presentación del destacado delantero internacional Enrique Montenegro, figura destacada del cuadro seminarista que está preparando viaje a los Estados Unidos a iniciar estudios universitarios. Estamos seguros de que la barra carmelita asistirá hoy con el deseo de brindarle la más cordial despedida a su estimado delantero.

## Las Grandes Ligas

### LIGA NACIONAL

|              |        |
|--------------|--------|
| SAN FCO.     | 4 10 0 |
| PHILADELPHIA | 3 8 1  |

Marichal, Bolin 9 y Bailey; Culp, Green (7), Boozer (9) y Dalrymple. G—Marichal 14-4. P—Culp 10-7.

Home Run — San Francisco, McCovey (24). Philadelphia, Sievers (5).

|             |       |
|-------------|-------|
| LOS ANGELES | 4 7 0 |
| NEW YORK    | 3 8 2 |

Drysdale, Perranoski (8) y Roseboro; Craig y Gonder. G—Drysdale 11-10. P—Craig — 2-14.

Home Run — Los Angeles, Fairly (7) New York, Gonder (5).

|            |       |
|------------|-------|
| HOUSTON    | 0 2 1 |
| PITTSBURGH | 3 8 0 |

Farrell, Nottebart (8) y Campbell; Carwell y Pagliaroni. G—Cardwell 6-9. P—Farrell 6-7.

(Segundo juego).

|           |       |
|-----------|-------|
| MILWAUKEE | 5 9 0 |
| ST. LOUIS | 3 9 0 |

Hendley, Shaw (8) y Crandall; Burdette, Bauta (8), Shantz (9) y Mecarver. G—Hendley (5-5). P—Burdette (7-8).

Home Run — Milwaukee, Mays (7), St. Louis, Boyer (9).

(Segundo juego)

|            |        |
|------------|--------|
| CHICAGO    | 3 8 1  |
| CINCINNATI | 7 11 1 |

### LIGA AMERICANA

|           |       |
|-----------|-------|
| BOSTON    | 2 4 1 |
| MINNESOTA | 0 3 0 |

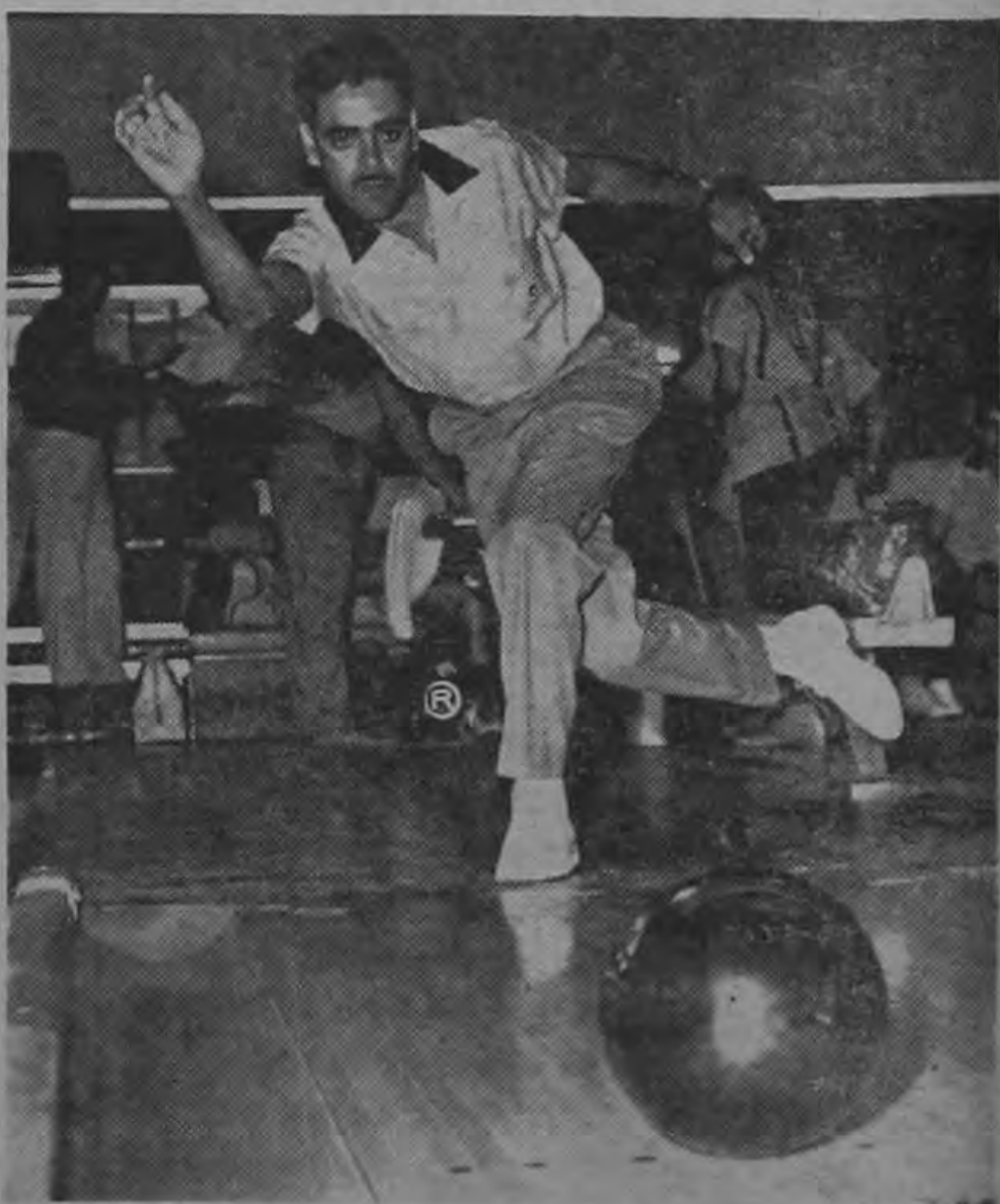
Monbouquette y Tillman; Stigman, Moore (9) y Battey. G—Monbouquette (12-6). P—Stigman (8-9).

Home Run — Boston, Tillman (4), Bressoud (12).

|         |       |             |        |
|---------|-------|-------------|--------|
| DETROIT | 3 7 0 | CLEVELAND   | 8 12 0 |
| CHICAGO | 6 9 2 | KANSAS CITY | 6 10 2 |

Donovan Grant (3), Bell (8) Aguirre, Sturdivant (3), Lovich (5), Anderson (8) y Triandos; Peters, Brosnan (9) y Carrreón, Martín (4). G—Peters (6-5). P—Aguirre (7-8).

|            |        |
|------------|--------|
| BALTIMORE  | 7 11 3 |
| WASHINGTON | 4 10 0 |



MIAMI, Fla. — Miguel Ramondi, del Club Puerto Azul, de Caracas, demuestra su depurado estilo en la pista de bowling. Campeón nacional de Venezuela con promedio de 190 puntos, Ramondi representará a su país en el primer Torneo Anual de Bowling de las Américas del 25 al 28 de julio en las canchas del Cloverleaf Lanes, en Miami. (FOTO OFICINA DE PRENSA DE MIAMI METROPOLITANO).

## Cinco personas envenenadas con queso malo

Cinco personas integrantes de una familia fueron ingresadas de emergencia en el Hospital San Juan de Dios intoxicadas con queso en mal estado que alguien compró a dos individuos que lo vendían a domicilio utilizando un Pick-up color celeste.

Las autoridades de Radio Patrulla informaron que en varias unidades de ese cuerpo fueron trasladadas al hospital San

Juan de Dios las siguientes personas: Delia Zárate Solano, de 2 años; Margarita Jiménez Chacón, de dos años; Ruth Solano Barboza, de 15 años, y la señora Dora Barboza de Solano de 45 años de edad. Todas las víctimas fueron internadas y permanecen en el Hospital en grave estado. Se teme que se trate de un caso de botulismo, lo cual podría degenerar en tragedia.

La Central de Radiopatrullas informó que inmediatamente después de que hospitalizaron a las víctimas se inició una investigación para localizar y detener a los vendedores del queso emponzoñado, pero esto no pudo ser logrado. Sin embargo, las investigaciones continuarán para localizar y sancionar a los culpables. Todas las víctimas son de Copoy de Cinco Esquinas.

# sección policíaca

## Un muerto y cuatro heridos en Río Jiménez

Se denunció al Ministerio de Gobernación y Policía por parte del Jefe Político de Guápiles, que la línea férrea del tranvía que hace el servicio entre Guápiles y Río Jiménez está en pésimo estado y que como consecuencia de ello, en días pasados se registró un grave accidente que originó el saldo de un muerto y cuatro heridos.

Se informó que el Ministerio de Gobernación había tomado nota del asunto que se pondría en contacto con la Northern ya que esa empresa administra tales servicios.

## UN HERIDO EN ESTRELLON

Jaime Valverde Hernández fue ingresado de emergencia en el Hospital San Juan de Dios con lesiones de consideración. Se dijo que Valverde resultó herido en accidente automovilístico ocurrido a las 9:20 minutos en Avenida Segunda Calle Veinte. Allí se estrellaron el bus placa P-44 que conducía Eduardo Mora y el automóvil placa 1360, que guiaba Juan de Dios Rojas Naranjo. Los vehículos quedaron prácticamente destruidos.

Las autoridades judiciales iniciaron los trámites de rutina.

## Serpiente muerde a una dama en Sierpe

El señor Agente Principal de Policía de Sierpe de Osa Octavo Salazar reportó que en ese lugar fue mordida por una serpiente terciopelo, la señora Angelina Acuña.

Se agrega en el informe que inmediatamente se le inyectó suero antiofídico y posteriormente se ordenó el traslado al Hospital de Puerto Cortés donde quedó internado, bajo observación médica.

## "DE PRONTO METIO LA MANO EN MI BOLSA"

José Francisco Robles Navarro, vecino de Guadalupe, se echaba unos copetines en una cantina ubicada frente a la parada de buses de la ciudad. Dice que estaba allí cuando se le acercó un sujeto quien—para copiar sus propias palabras—"de pronto metió la mano en la bolsa de mi pantalón". "Creí que era una bro-

ma—agrega—pero no era bro ma primero porque en mi vida le había visto y segundo, por que se llevó tranquilamente 400 pesos que tenía yo allí bien calentitos..."

Los detectives interrogaron a uno sino a dos sujetos que arrestó la policía de Guadalupe, porque parecía que actua-

ron de consuno. Ellos son E. Quirós Q., y M. Rodríguez, quien se probó que a la postre no tenía nada que ver en el asunto, solo que andaba ma lacompañado. Fue reconocido como el ladrón el apellido de Quirós, quien no obstante las evidencias presentadas, se niega a admitir los hechos. Fue acusado judicialmente.

## INSTAN A PIEDRA PARA QUE VISITE RIO MACHO

Hemos recibido, con el ruego de que se publique, la siguiente nota:

"Los infrascritos, todos miembros de la Junta Directiva del Deportivo Radio Hispana", de esta ciudad, hacemos constar que:

El viaje que en días pasados efectuó esta Directiva a las obras del I. C. E., situadas en Río Macho y Cachi, fue con el único objeto de observar y de enorgullecer-

nos como buenos costarricenses de los proyectos que esta Institución está realizando en el país y no para convertirnos en unos rompe-huelgas, ni para vendernos por unos "almuerzillos", como lo manifestó el señor Piedra Jiménez, a través de su radioperiódico "Semáforo". En virtud de esto, invitamos cordialmente al señor Piedra para que visite dichas obras y para que como costarricense se enorgullezca, también al igual que nosotros,

indicándole que todos los gastos serán cubiertos por esta Junta Directiva.

Carlos Aguilar B., Vice-Presidente.

Salvador Salguera, Presidente  
Orlando Brenes, Fiscal,  
Rafael Aguilar B., vocal,  
Luja F. Guzmán, Tesorero  
Luis F. Bonilla, vocal.

Gonzalo Roldán  
Secretario

## Robado y desmantelado un automóvil

El señor Manuel E. Salazar denunció ante las autoridades respectivas que le robaron su automóvil placa 12595, el cual tenía estacionado en un lugar de esta capital.

Se cursó la alarma por radio a todas las unidades de Radio Patrulla en servicio. El

auto fue localizado por fin en La Valencia, carretera de Heredia. Se encontraba en estado lamentable: le habían sacado las cuatro ruedas y piezas vitales al motor. Se investiga la identidad de los ladrones.

## CONSIDERABLE ROBO DE HARINA DESCUBREN

Las casas importadoras de harina del señor Fernando Oller y la CADISCA se quejaron de que se les desaparecían fuertes cargamentos del producto. Sus personeros habían estado tratando de establecer dónde y cómo se producían los robos que, según se denunció en la Oficina de Investigación, llegaban ya a una suma altamente cuantiosa.

Los detectives siguieron la pista al asunto. Lograron establecer que la harina desaparecía en esta ciudad al ser

descargada del ferrocarril.

Lograron al fin establecer que 2 chequeadores de la Northern Railway Co., desaparecieron los bultos de harina contando con la complicidad de un camiónero apellidado Zúñiga quien ciertamente vendió 22 sacos de harina robada a un panadero que se apellida Cuhero, el cual tiene negocio en Paso Ancho. Se estableció que el comprador adquiría la harina a 30 colones el saco. El caso fue puesto en manos de las autoridades judiciales. Los chequeadores complicados se encuentran presos junto con el camiónero.

## Estréllase contra vehículo estacionado

Jesús Calderón Castro, conductor de la motocicleta placa 117, resultó fracturado y herido de gravedad al estrellarse contra el Pick-up No. AC-108, el cual se encontraba estacionado en la llamada cuesta de Las Cañas. Las autoridades de Alajuela informaron que el herido quedó hospitalizado.

## Investigan procedencia de mercancía robada

Un Sargento de Radio Patrulla efectuó la detención de L. F. Madrigal P., a las 4 de la madrugada. El Sargento dijo que seguía al tipo por que cargaba un pesado bulto y era altamente sospechoso.

Al ser detenido el sujeto se descubrió que en el bulto había un enorme cargamento de jabones finos, peines, perfume y otros artículos de tocador que evidentemente fueron robados. El individuo fue sometido a interrogatorio, pero se negó a hablar. El caso ha quedado en manos de la Investigación cuyos agentes tratan de dar con la identidad del dueño de la mercancía.

## Cuantioso robo en una fábrica

En más de 1000 colones fue estimado el robo que varios sujetos cometieron en la fábrica La Borra, ubicada frente a los cementerios, cuyas puertas fueron violentadas. El señor Carlos Bredy Barzuna, propietario de la empresa, denunció en la investigación que los asaltantes robaron herramientas y valores, entre estos una chequequera fuera de uso porque pertenecía a una cuenta bancaria suya dejada hace dos años.

Los detectives Gómez Támes y Solano S., capturaron las primeras pistas precisamente por un cheque cambiado. Las autoridades no se explican cómo sorprendieron a un cajero quien pagó el cheque contra la cuenta de Bredy. Esto sirvió sin embargo para capturar a R. Vargas C., quien cambió el cheque. Niega saber nada del robo ni del cheque. Agrega que simplemente hizo el cambio por encargo de un desconocido quien le había dado cinco colones. Caso en manos del Alcalde Segundo Penal.

## PROTECCION SINDICAL . . .

— VIENE DE LA PAGINA 6 —

ción no sea propia a nuestro medio, pero se evitará con la protección sindical, el que se señale como herida de nuestra estructura social la impunidad jurídica o una oposición sorda, sutil y también violenta contra la organización de los asalariados.

El trabajador cree que ha de disciplinarse en la confianza en su solidaridad, esta hasta por educación cívica y no depender únicamente del buen corazón o altruismo de los patronos, no porque no los tengan sino porque lo contrario a esto es lo que más vemos; tampoco debe resignarse a promesas políticas pues aún los partidos calificadas de populares deben ser centro por razones políticas y escenográficas, de moneda falsa de sus intereses.

Si estudiamos la referida protección sindical, advertimos que sus alcances son prácticamente simbólicos pero suficientes para ir levantando la capitis de minuto que recae sobre los sindicatos y específicamente sobre sus dirigentes con el mote de alborotadores y comunistas. Los profesionales, patronos, la burocracia e industriales se organizan sindicalmente pues sobre ellos no recae la fatídica degradación de pretender manticillar la armonía social; pero vemos la ironía de que los más necesitados de la organización sindical son los que no la tienen y esto se debe en sensible medida, a inconfesados odios o peligrosa ignorancia de fuerzas que quieren que sigan dependiendo los trabajadores sólo de nuestro particular modo de ser, o mejor dicho de los que ven en nuestro particular modo de ser una hamaca en que mecér sus absurdos cuando no desenfrenados intereses.

Los diputados tienen que ser líderes y sobre esto deben meditar puesto que los líderes son en definitiva deus machina; si esto se comprende bien el resultado será feliz si se comprenden de con dolor el resultado será malo pues son fuertes los que se aprovechan de las irregularidades de toda sociedad democrática para hacer balances en su contra en la conciencia popular.

Herbert Starke Jiménez

Suscríbase a  
"LA REPUBLICA"

## Sr. Director General de Investigaciones Criminales

Per este medio nos permitimos felicitar al Departamento de su digno cargo por la magnífica labor desplegada, especialmente la de los dos miembros encargados de la investigación y esclarecimiento de las sustracciones de mercaderías de los vagones de ferrocarril de la Northern Railway Company, en los patios de San José, habiendo quedado en evidencia la responsabilidad de esa Compañía, que rehusó aceptarla contrariamente a lo que la Ley de Transportes la obliga, haciéndonos responsables de ello despreocupadamente ante los importadores, con lo cual se nos ha ocasionado gravísimos perjuicios.

De Ud. muy attos y ss. ss.,

FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS. S. A.

San José, 12 de Julio de 1963.

# FELICITAN A TRANSITO POR SU EFICIENCIA

La siguiente comunicación fue recibida por la dirección de Tránsito:

San José.

Estimado señor:  
"La Junta Progresista de Calle Fallas de Desamparados, lo saluda cordialmente y le hace llegar sincera felicitación por la

labor que al frente de su alto cargo, viene desempeñando con eficiencia y energía.

Prueba muy clara de ello, es la forma del trato que ahora practican mucho los choferes y cobradores de los autobuses. Esperamos en el transcurrir de los días, la normalidad total de las situaciones sanómalas que tanto se ha venido denunciando por parte de nuestras organizaciones como por los usuarios en general."

Con toda consideración y respeto se suscribe del señor Director atentamente

RODOLFO MENDEZ R.  
Srío. de la Junta

Señor  
Director Gral. de Tránsito  
Coronel don Alvaro Arias G.



DESPUES DE LEER EL cuento "pachuco" de don Fernán Sancho y X, advertimos que rechazaremos cuanto crítica haga con respecto al uso del idioma... Ha quedado descalificado, el puntilloso lingüista...

RECIENTE AHORA LOS jóvenes liberacionistas, se acordaron de que existía "LA REPUBLICA"... y le cobran que no sea un verdadero vocero del Partido Liberación... Estos muchachos, a los cuales Don Pepe Figueres les señaló el camino, para que lo dirijan todo a base de trabajo y militancia, deben empezar por crear el órgano oficial de que carece el Partido... ¡según ellos!

CARLOS TORRE HURTADO hombre público puntarenense dice que no tiene ideas de regresar a la Corporación Municipal porque allí las cosas andan a "manga por hombro"... ¡Con tanto que hay que hacer por aquel bello rincón!

EN LA CIUDADELA DE HATILLO las maestras no le dieron a los niños las notas antes de comenzar las vacaciones como es costumbre... Los padres no saben en qué asignaturas andan los hijos bien o mal... Los maestros alegan que no tuvieron tiempo...

SORPRESIVAMENTE se recibió en la Dirección una felicitación del INVU por el Editorial que publicáramos titulado "Guerra al Tugurio"... Decimos sorprendidamente porque la crítica es cosecha constante para el periodismo... Y las felicitaciones escasas aún cuando se cumpla con el deber que impone la profesión...

TRES EXCLUSIVAS! Don Mariano Zúñiga Odio, actual Gerente del Banco de Costa Rica se está perfilando como candidato Republicano... (El Partido Republicano se ha escindido en Calderonistas y Republicanistas que aspiran a un Partido verdaderamente ideológico... no de caudillos...) (sigue)

LA OTRA: Nos afirman que el coronel Frank Marshall irá a la cabeza de la papeleta Liberacionista en los próximos comicios... que están bien lejos... (sigue)

LA ULTIMA: Comentan que el Contralor Jorge Nilo Villalobos pasará los recibos de "sus cuentas particulares" cuando cese en el cargo... Entre ellas ciertas pugnas que han salido a la superficie en la misma Contraloría...

## Niño accidentado

El niño Jorge R. Barboza Elizondo, de 7 años de edad, resultó considerablemente herido y conmocionado al arrollar el Pick-up que conducía Carlos L. Romero Romero. El accidente se produjo en Avenida 28 Calle 11. Las autoridades de Tránsito informaron que el chofer por evitar el accidente se estrelló contra un vehículo estacionado.



HOY VIERNES 12 DE JULIO DE 1963

- 1.57 pm. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB
- 2.30 CITA EN INVIERNO
- 5.00 LAS AVENTURAS DE LASSIE
- 5.30 Aprendamos inglés
- 6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
- 6.30 LA NOVELA FAB
- 7.00 PAGINAS VIVAS
- 7.30 EL SHOW DE LOS VIERNES DE MAX FACTOR
- 8.00 CARAVANA
- 9.00 PATRULLA DE CAMINOS
- 9.30 EL MISTERIO ES MI NEGOCIO
- 10.00 EL BOXEO GILLETTE
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

EMPRESA TEATRAL URBINI S. A.  
HOY Viernes 12 de Julio de 1963 HOY

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>PALACE</b><br>3 - 7 - 9.15 — \$ 3.00  | <b>IDEAL</b><br>6.30 - 8.45 — \$ 2.50 |
| Grandioso PRE ESTRENO SIMULTANEO!! Glenn Ford!<br>La película de los super taquillazos!!       |                                       |
| <b>EL MERCADER DEL TERROR</b>  |                                       |
| <b>VARIEDADES</b>  |                                       |
| 3 - 6.45 - 9.15 — \$ 4.00  |                                       |
| ULTIMO DIA!! DESPIDIENDOSE CON TRES LLENOS DE GRAN CALIBRE!! ANTHONY QUINN,<br><b>BARRABAS</b> |                                       |

|   |  |
|---|--|
| <b>CALIFORNIA</b><br>1 y 8 ..... \$ 2.00<br>Cary Grant,<br>INTRIGA INTERNACIONAL<br>Tecnicolor. | <b>MODERNO</b><br>3 - 7 - 9 ..... \$ 1.50<br>Leslie Caron,<br><b>LILI</b><br>Tecnicolor.                       |
| <b>COLON</b><br>6.30 - 8.30 ..... \$ 1.25<br>Charles Belmont,<br><b>CUATRO DIAS DE REBELION</b> | <b>LIBANO</b><br>3 - 7 - 9 ..... \$ 2.00<br>Dolores Hart,<br><b>VEN A VOLAR CONMIGO</b><br>Panavisión — Color. |
| <b>CASTRO</b><br>7.30 ..... \$ 1.00<br>Cantinflas,<br><b>EL EXTRA</b>                           | <b>RIO</b><br>8 ..... \$ 1.50<br><b>EL VALLE DE LA ABNEGACION</b>  |

PRONTO! "LOS PRACTICANTES"

El cañonazo del año!!

## CINE GUADALUPE

Viernes 12 de Julio de 1963  
A las 8 p.m. \$ 1.50  
Si amigos, aquí llega a su final la entretenida serie:  
**LOS TIGRES DEL RING - Nº 4**  
Con el Lobo Negro y el Bronco.

## NO BOTE

SUS CAMISAS por cuellos anticuados o roídos. Los ponemos nuevos, sanforizados, todo estilo y número. Clínica de camisas **RENOVA 50** varas al Oeste de Botica La Dolorosa altos Mujer y Hogar. Teléfono 5827. Servicio a domicilio.



VIERNES 12 DE JULIO

- 5.30 Presentación
- 5.32 Manos a la Obra
- 5.45 DEBBIE DRAKE
- 6.00 CHARLIE CHAPLIN
- 6.30 Actualidades William Barrantes
- 7.00 AVENTUREROS DE MISSISSIPPI Los Ahorcados
- 8.00 SUSPENSO La Pérgola
- 9.00 ADIVINE SU OFICIO
- 9.30 Aprendamos Inglés
- 10.00 Cierre.

## REX

El mejor reparto del año, en una colosal película de gran emotividad. — NICK ADAMS, el famoso personaje de HEMINGWAY, cobra vida: Vive, Ama, Lucha para demostrar  
**EL VALOR DE SER HOMBRE**  
3 — \$ 3.00 — 6.45 - 9.15 \$ 4.00



la producción de JERRY WALD  
**EL VALOR DE SER HOMBRE**  
de Ernesto Hemingway  
CINEMASCOPE COLOR DE LUXE  
con RICHARD BEYMER - DIANE BAKER - CORINNE CALVET - FRED CLARK

**RAVENTOS**  
3 - 7 y 9 — \$ 2.00  
Estreno inglés de misterio e intriga.  
**LA MANO SINIESTRA**



**ADELA**  
7 y 9 — \$ 1.50  
Tony CURTISS - Suzanne PLES-HETTE en la gran comedia en CinemaScope y colores:  
**20 KILOS DE LIOS**

**CAPITOLIO**  
6.45 y 9 — \$ 1.50  
Pat BOONE - James MASON - Arleen Dahl - Diane BAKER  
**VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA**  
CinemaScope - Color  
Fabulosa aventura de Verne

**REINA**  
8 — \$ 1.50  
**OMAR KHAYYAM**  
Cornel WILDE - Debra PAGET  
John DEREK - Michael RENNIE  
Colores

**ARANJUEZ**  
8 — \$ 2.00  
**EL SIGNO DE LA CRUZ**  
Viene a romper los hechizos de una era pagana y afrodita, la Diosa del Amor - En Colores

**CID**  
8 — \$ 1.25  
**CON LA TOGA AL CUELLO**  
Michael CRAIG - Mary PEACH  
Gran Comedia

**LUX**  
7 y 9 — \$ 1.50  
**SABU** - June DUPREZ - Conrad VEIDT y las maravillosas aventuras de:  
**EL LADRON DE BAGDAD**  
Joya en Colores

¡Leones, Tigres, Panteras, Leopardos, Arañas!

# FURIA en el CONGO

JOHNNY WEISMULLER

y cien bellas bárbaras y salvajes amazonas en lucha contra la selva, fieras y tribus feroces. ¡Asesinos blancos! Verá la estampida de los okongos!

HOY  
FABULAS A COLORES  
3 — \$ 1.50  
7 - 9 \$ 2.00



ROXY

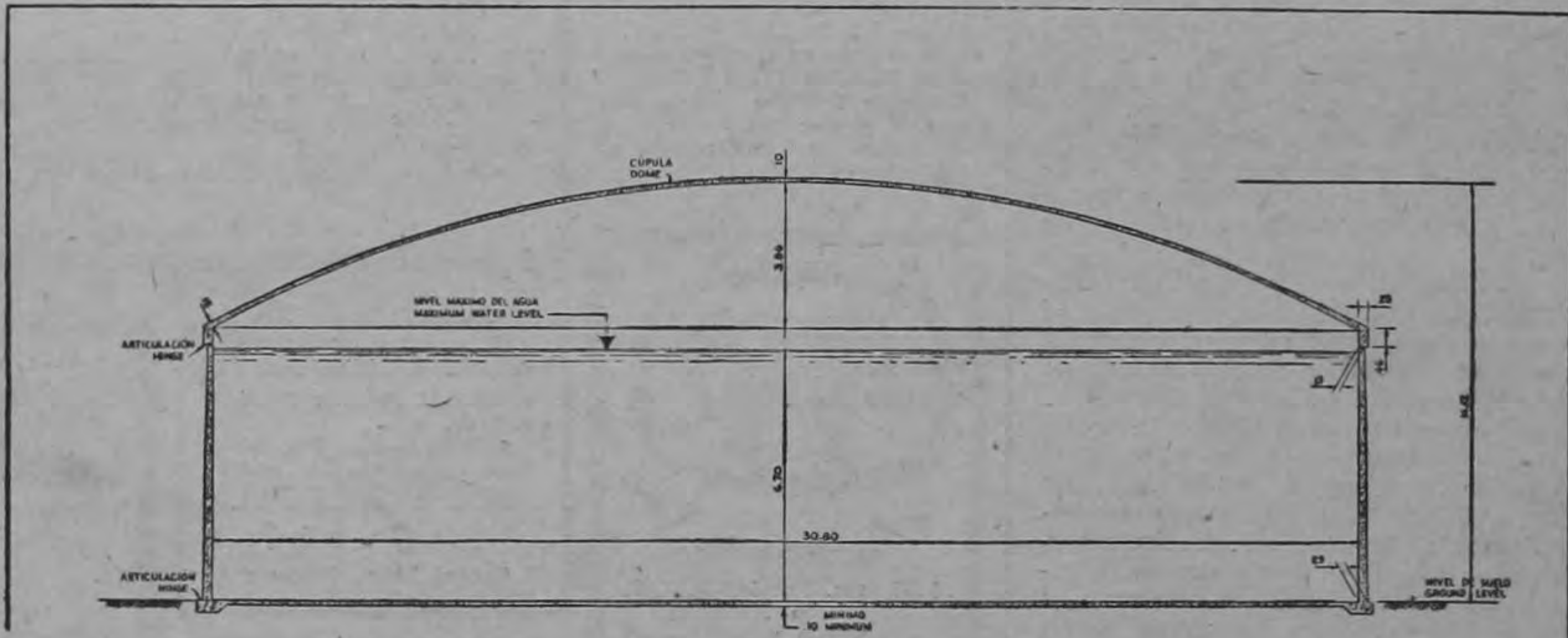
# El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado

## FINANCIA



### EL PLAN DE EMERGENCIA PARA EL AREA METROPOLITANA DE SAN JOSE TANQUES DE DISTRIBUCION EN TIBAS Y DESAMPARADOS

Con los fondos provenientes del empréstito que por la suma de \$ 1.400.000 ha concedido la Agencia para el Desarrollo Internacional para financiar el Plan de Emergencia para el Area Metropolitana de San José, se sacarán a licitación las obras entre las cuales se encuentran dos tanques de almacenamiento, uno en Tibás y otro en Desamparados.



## DESAMPARADOS:

El problema principal de escasez y calidad del agua de su sistema en la actualidad, se debe a falta de almacenamiento: debido al tipo de fuente abastecedora, se hace necesario limpiar los filtros lentos de la planta a menudo y por no tener almacenamiento de capacidad suficiente, se hace también necesario cortar el servicio durante la limpieza y aun a veces enviar el agua sin tratar.

Se ha propuesto, entonces, la construcción de un tanque de 5.000 metros cúbicos para abastecer toda esa región, ubicado prácticamente a la par del pequeño tanque actual, y diseñado para formar parte del Proyecto de Río Blanco.

En esta forma quedará resuelto el problema presente de Desamparados.

## TIBAS:

Su población se abastece de la planta de tratamiento de filtros lentos situada en el lugar llamado Los Sitios. Por ser el agua de su fuente —Río Macho—, extremadamente turbia, sucede lo mismo que en Desamparados: la limpieza de los filtros hay que hacerla muy a menudo, y por falta de almacenamiento durante el período de limpieza, la población carece de agua o no la recibe purificada.

En el Plan de Emergencia se propone resolver el problema existente por medio de un tanque de distribución de 5.000 metros cúbicos, y el sitio señalado para su construcción queda precisamente por donde pasa la línea actual de alimentación a Tibás; y cuando el Proyecto de Río Blanco entre en operación, este tanque se alimentará con esa agua, dejando la planta de Los Sitios para Moravia.

Los dos tanques serán de hormigón postensado, cuyas características fundamentales se pueden apreciar en el plano inserto. La estructura será construida en el sistema postensado, con una cúpula de hormigón de tapa; tendrán un diámetro de 30.8 metros, una altura total hasta el apex de la cúpula de 11.12 metros y la altura máxima del agua será de 6.70 metros. Estarán provistos de sus sistemas de válvulas en el influente y el afluente, así como de los mecanismos necesarios de control de nivel máximo.

Acueductos y Alcantarillado tiene planos de diseño y ha consultado sobre los métodos de construcción y probables costos a casas tanto nacionales como extranjeras, y los tanques estarán finalizados aproximadamente un año después de adjudicadas las respectivas licitaciones.

San José, 10 de Julio, 1963.

SERVICIO NACIONAL de  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



**“POR UNA VIDA MEJOR”**